Nru./No. 21,183
Prezz/Price
€3.60

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
## The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 23 ta' Jannar, 2024
Tuesday, 23rd January, 2024

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

## SOMMARJU – SUMMARY

Proklama tal-President ta' Malta ..... 525
*Proclamation by the President of Malta* ..... *525*

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 526 - 550
*Government Notices* ..... *526 - 550*

Avviżi tal-Pulizija ..... 550 - 553
*Police Notices* ..... *550 - 553*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 553 - 554
*Employment Opportunities* ..... *553 - 554*

Avviżi tal-Gvern ..... 554 - 557
*Notices* ..... *554 - 557*

Offerti ..... 557 - 560
*Tenders* ..... *557 - 560*

Avviżi tal-Qorti ..... 560 - 600
*Court Notices* ..... *560 - 600*

Anno Domini 2024 Nru. I

# Proklama

**MILL-AĠENT PRESIDENT**
**(L.S.) TA' MALTA**

(Iff.) Frank Bezzina
Aġent President

BILLI huwa pprovdut bl-artikolu 49 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President ikun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdija minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap tal-Oppożizzjoni, jista' jaħtar;

U BILLI l-President huwa assenti minn Malta;

U BILLI fit-23 ta' Jannar, 2024, il-Prim Ministru ħatarni Aġent President għal matul iż-żmien li fih il-President ikun assenti minn Malta;

U BILLI jiena ħadt u ffirmajt kif imiss il-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 50 tal-imsemmija Kostituzzjoni;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, FRANK BEZZINA, qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skont l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

Magħmula fil-Palazz ta' Sant'Anton, illum 23 ta' Jannar, 2024.

B'Awtorità,

(Iff.) Robert Abela
Prim Ministru

Anno Domini 2024 No. I

# Proclamation

**BY THE ACTING PRESIDENT**
**(L.S.) OF MALTA**

(Sd) Frank Bezzina
Acting President

WHEREAS it is provided by section 49 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of the Opposition, may appoint;

AND WHEREAS the President is absent from Malta;

AND WHEREAS on the 23rd day of January, 2024, the Prime Minister appointed me Acting President for such time as the President is absent from Malta;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 50 of the said Constitution;

NOW, THEREFORE, I, FRANK BEZZINA, do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Made at Sant'Anton Palace, this 23rd day of January, 2024.

By Authority,

(Sd) Robert Abela
Prime Minister

## NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

**Nru. 93**

**ATT DWAR ĠIEĦ IR-REPUBBLIKA (KAP. 251)**

NGĦARRFU b'din illi skont l-Artikolu 29 (1) tal-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika, il-President ta' Malta, fuq parir tal-Prim Ministru, awtorizza r-rikonoxximent tal-għotja ta' dan l-unur mill-Ordni Sovran Militari u Ospitallieri ta' San Ġwann ta' Ġerusalemm, ta' Rodi u ta' Malta:

*Cross with Crown pro Merito Melitensi*
Is-Sa Maroma Camilleri

It-28 ta' Awwissu, 2023
COF/575/1962/XIV

**Nru. 94**

**FORZI ARMATI TA' MALTA (FORZA REGOLARI)**

IL-PRESIDENT ta' Malta għoġbu japprova l-għotja ta' Kummissjoni fir-rank ta' Second Lieutenant fil-Forzi Armati ta' Malta (Forza Regolari) lill-Uffiċjal Kadett msemmi hawn taħt b'seħħ mid-data li tinsab ħdejn isimu.

88402 Off/Cdt Axiak Justin 4 ta' Lulju, 2023

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 95**

**AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,180 tas-16 ta' Jannar, 2024 (Avviż Legali 7) u l-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,182 tad-19 ta' Jannar, 2024 (Avviżi Legali 8 sa 10) rispettivament.

A.L. 7 tal-2024: *Product Safety Act (Cap. 427); Radio Equipment (Amendment) Regulations, 2024*.

A.L. 8 tal-2024: Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* (Kap. 123); Regoli tal-2024 dwar Income minn Attività Artistika.

## GOVERNMENT NOTICES

**No. 93**

**ĠIEĦ IR-REPUBBLIKA ACT (CAP. 251)**

IT is hereby notified that in accordance with Article 29 (1) of the Ġieħ ir-Repubblika Act, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the recognition of the conferment of the following honour by the Sovereign Military Hospitaller Order of St John of Jerusalem, of Rhodes and of Malta:

*Cross with Crown pro Merito Melitensi*
Ms Maroma Camilleri

28th August, 2023

**No. 94**

**ARMED FORCES OF MALTA (REGULAR FORCE)**

THE PRESIDENT of Malta has been pleased to approve the grant of a Commission in the rank of Second Lieutenant in the Armed Forces of Malta (Regular Force) to the under mentioned Officer Cadet with effect from the date as shown against his name.

88402 Off/Cdt Axiak Justin 4th July, 2023

23rd January, 2024

**No. 95**

**LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE**

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 21,180 of 16th January, 2024 (Legal Notice 7) and Government Gazette No. 21,182 of 19th January, 2024 (Legal Notices 8 to 10) respectively.

L.N. 7 of 2024: Product Safety Act (Cap. 427); Radio Equipment (Amendment) Regulations, 2024.

L.N. 8 of 2024: Income Tax Act (Cap. 123); Income from Artistic Activity Rules, 2024.

A.L. 9 tal-2024: Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* (Kap. 123); Regoli tal-2024 li jemendaw ir-Regoli dwar Transfer Pricing.

L.N. 9 of 2024: Income Tax Act (Cap. 123); Transfer Pricing (Amendment) Rules, 2024

A.L. 10 tal-2024: Att dwar il-Pulizija (Kap. 164); Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Raba' Skeda li tinsab mal-Att dwar il-Pulizija.

L.N. 10 of 2024: Police Act (Cap. 164); Police Act (Amendment of Fourth Schedule) Regulations, 2024.

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 96**

**ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR PROBATION U PAROLE**

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza approvat il-ħatra temporanja li ġejja:

**No. 96**

**APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR PROBATION AND PAROLE**

THE Permanent Secretary in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality has approved the following acting appointment:

| ISEM<br>*NAME* | POST<br>*POST* | DIVIŻJONI<br>*DIVISION* | DATA<br>*DATE* |
|---|---|---|---|
| Is-Sur Mark Seychell | Aġent Direttur Probation u Parole<br>*Acting Director Probation and Parole* | Probation u Parole<br>*Probation and Parole* | From 1st January, 2024 |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 97**

**MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL**

**Għotja mill-Gvern għall-installazzjoni ta' bicycle racks/faċilitajiet anċillari f'lokalitajiet jew f'bini ta' intrapriżi**

BIEX il-Gvern jinċentiva l-użu ta' mezzi ta' transport li ma jħammġux, filwaqt li jinċentiva l-eżerċizzju fiżiku u stil ta' ħajja aktar b'saħħitha, il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol qed jalloka fondi fejn kunsilli lokali, u intrapriżi huma mħeġġa biex joħorġu bi pjan biex jippromovu l-użu tar-roti bħala mezz ta' trasport fil-lokalitajiet jew bħala mezz ta' trasport lejn u lil hinn mill-post tax-xogħol.

Għal dan il-għan, il-Ministeru tal-Finanzi u x-Xogħol waqqaf fond biex ikopri n-nefqa mġarrba mill-kunsilli lokali jew intrapriżi biex jinstallaw bicycle racks u faċilitajiet anċillari.

Il-kunsilli lokali u intrapriżi jistgħu japplikaw għal fondi billi jissottomettu l-formola ta' applikazzjoni wara li jkunu kkonsultaw il-linji gwida applikabbli li huma aċċessibbli fuq (www.finance.gov.mt).

**No. 97**

**MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT**

**Government Grant on the installation of bicycle racks/ancillary facilities in localities or within enterprises' premises**

IN order to incentivise the use of alternative green means of transport while, at the same time, encouraging physical exercise and a healthier lifestyle, the Minister for Finance and Employment is allocating funds whereby local councils and enterprises are encouraged to come up with a plan to promote the use of bicycles as a means of transportation within localities and to and from the workplace.

To this end, the Ministry for Finance and Employment has set up a fund to cover the expenditure incurred by local councils and enterprises to install bicycle racks and ancillary facilities.

Local councils and enterprises can apply for funds by submitting the application form after having consulted the applicable guidelines that are accessible on (www.finance.gov.mt).

**1. Tifsir**

F'din l-iskema, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx xorta oħra:

'applikant' tfisser il-persuna li japplika għall-għotja taħt din l-iskema f'isem il-kunsill lokali jew intrapriża reġistrata li tkun qiegħda tapplika għall-għotja taħt din l-iskema;

'applikazzjoni' tfisser l-applikazzjoni li ssir għall-għotja taħt din l-iskema;

'linji gwida' tfisser dokument ta' gwida li jipprovdi l-ispeċifikazzjoni applikabbli u struzzjonijiet għall-installazzjoni u x-xiri ta' bicycle racks. Dawn il-linji gwida huma aċċessibbli minn (www.finance.gov.mt).

'kunsill lokali' tfisser kunsill lokali stabbilit taħt l-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap 363 tal-Liġijiet ta' Malta) u hekk kif indikat fit-Tieni Skeda annessa mal-Att;

'intrapriża reġistrata' tfisser entità legali li għandha d-dritt li tmexxi n-negozju tagħha waħidha, pereżempju li tidħol f'kuntratti, ikollha proprjetà tagħha, tidħol f'obbligazzjonijiet u tistabilixxi kontijiet bankarji. Intrapriża tista' tkun korporazzjoni, kważi korporazzjoni, istituzzjoni li ma tagħmilx profitt, jew intrapriża mhux inkorporata. L-intrapriża trid tkun reġistrata mal-awtoritajiet kompetenti;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Jannar, 2024;

'irċevuta fiskali' tfisser irċevuta kif imfissra fit-Tlettax-il Skeda tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament magħmul taħt l-istess Att;

'bicycle racks' tfisser faċilitajiet għal parkeġġ tar-roti għal tul ta' żmien qasir jew twil, hekk kif stipulat fil-linji gwida li huma maħsuba bħala struzzjonijiet għax-xiri u l-installazzjoni ta' bicycle racks u faċilitajiet anċillari;

'faċilitajiet anċillari' tfisser tagħmir, bini, strutturi u titjib li jespandu l-kumdità u s-sigurtà meħtieġa biex isostnu l-użu tar-rota bħala mezz ta' trasport;

'nefqa kapitali' tfisser nefqa relatata max-xiri u l-installazzjoni ta' bicycle racks u faċilitajiet anċillari;

'Malta' tfisser il-Gżejjer Maltin;

'Ministru' tfisser il-Ministru reponsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol;

**1. Interpretation**

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'applicant' means the person applying for the grant under this scheme on behalf of the local council or the registered enterprise applying for the grant under this scheme;

'application' means the application made for a grant under this scheme;

'guidelines' means guidance documents that provide the applicable specifications and instructions for installation and purchasing of bicycle racks. These guidelines are accessible from (www.finance.gov.mt);

'local council' means a local council established under the Local Councils Act (Cap 363 of the laws of Malta) and as designated in the Second Schedule annexed to this Act;

'registered enterprise' means a legal entity possessing the right to conduct business on its own, for example to enter into contracts, own property, incur liabilities and establish bank accounts. An enterprise may be a corporation, a quasi-corporation, a non-profit institution, or an unincorporated enterprise. The enterprise has to be registered with the competent authority;

'effective date' means the 1st January, 2024;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax (Cap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made by the same Act;

'bicycle racks' means facilities for short-term or long term bicycle parking as defined in the guidelines that are intended as instructions for purchase and installation of bicycle racks and ancillary facilities;

'ancillary facilities' means equipment, buildings, structures and improvements that expand the comfort and safety necessary to support the use of a bicycle as a means of transportation;

'capital expenditure' means expenditure related to the purchase and installation of bicycle racks and ancillary facilities,

'Malta' means the islands of Malta;

'Minister' means the Minister responsible for Finance and Employment;

'negozji' tfisser kull kumpanija kummerċjali, kompriżi soċjetajiet bi sħubija, reġistrata f'Malta mal-Malta Business Registry;

'businesses' means any commercial company including partnerships registered in Malta with the Malta Business Registry;

'persuna residenti f'Malta' tfisser persuna fiżika li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu maħruġ skont l-Att Dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti Oħra tal-Identità (Kap. 258) jew li jkollha permess ta' residenza jew ittra maħruġa mill-uffiċċju tal-espatrijazzjoni fil-Ministeru responsabbli għall-Affarijiet Barranin u Ewropej;

'person residing in Malta' means a natural person who either holds a legally valid identification document issued in terms of the Identity Card and Other Identity Documents Act (Cap. 258) or who has a residence permit or a letter issued from the expatriate office at the Ministry responsible for Foreign and European Affairs;

'Stat Membru' tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

'Member State' means a Member State of the European Union;

'Unjoni Ewropea' għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Unjoni Ewropea (Kap 460), u tinkludi n-Norveġja, l-Islanda u Liechtenstein;

'European Union' has the same meaning as is assigned to it by article 2 of the European Union Act (Cap 460), and includes Norway, Iceland and Liechtenstein;

'valur tax-xiri' tfisser il-valur aħħari tax-xiri tal-apparat komplut, inkluż il-VAT, u liema valur tal-apparat ikun tħallas kollu mill-applikant qabel japplika għar-rimborż.

'purchase price' means the total purchase price of the complete equipment including VAT and which purchase price has been paid in full by the applicant prior to applying for reimbursement.

**2. Applikabbiltà**

**2. Area of applicability**

Din l-iskema tapplika għall-infiq li jsir fuq il-valur tax-xiri u l-installazzjoni ta' bicycle racks fil-lokalità jew l-infiq li jsir fuq il-valur tax-xiri u l-installazjoni ta' bicycle racks u faċilitajiet anċillari fi ħdan il-bini ta' intrapriżi, liema xiri u xogħlijiet ikunu bdew mid-data effettiva jew wara, u tlestew sal-aħħar ta' Diċembru 2024.

This scheme relates to the expenditure that is incurred in the purchase price and installation of bicycle racks within the locality or the purchase price and installation of bicycle racks/ancillary facilities within the enterprises' premises, and which purchase, and works were carried out from the effective date or afterwards and completed by the end of December 2024.

**3. L-infiq li għandu jiġi rrappurtat**

**3. Expenditure to be reported**

L-infiq li għandu jiġi rrappurtat huwa dwar il-valur tax-xiri u l-installazzjoni ta' bicycle racks/faċilitajiet anċillari, kif imfisser f'sezzjoni wieħed (1) ta' din liskema.

The expenditure to be reported is in respect of the purchase price and installation of bicycle racks/ancillary facilities as defined in section one (1) of this scheme.

**4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti**

**4. Manner of application and supporting documents**

Il-proċess tal-applikazzjoni jinkludi żewġ stadji, fejn l-applikanti jistgħu jissottomettu jekk jixtiequ d-dokumenti fl-Istadju 1 qabel ma jkomplu jaffettwaw kwalunkwe akkwist u installazzjoni fl-Istadju 2, jekk dan jitqies meħtieġ.

The application process comprises two stages, where applicants may wish to consider submitting the documents at Stage 1 before going on to effect any procurement and installation at Stage 2, should this be deemed necessary.

*Stadju 1*

*Stage 1*

(i) Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru fuq il-formola murija fl-iskeda (A) li tinsab ma' din l-iskema, u għandu jkun fihom dak it-tagħrif, dettalji u dokumenti kollha kif meħtieġa fl-imsemmija formola u skont din l-iskema.

(i) Applications under this scheme shall be made in the form set out in schedule (A) annexed to this scheme, and shall contain all the information, details and documents as required in the said form and in terms of this scheme.

(ii) Qabel ma jixtri u jinstalla l-bicycle racks/faċilitajiet anċillari l-applikant għandu jaqra u jsegwi l-linji gwida applikabbli, li huma aċċessibbli minn (www.finance.gov.mt)

(iii) L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu dan li ġej:

(a) kopja tal-karta tal-identità tal-applikant jew, fin-nuqqas ta' Karta tal-Identità, kopja ta' xi dokument uffiċjali ieħor kif imsemmi fit-tifsira 'persuna residenti f'Malta' f'sezzjoni 1 ta' din l-iskema;

(b) Kwotazzjonijiet għal tagħmir mixtri u xogħlijiet, li għandhom jispeċifikaw jekk jinkludux l-istallazzjoni;

(c) Stampa tal-bicycle racks li se jiġu mixtrija;

(d) Pjanta tas-sit u ritratti ta' fejn se jigu installati l-bicycle racks/faċilitajiet anċillari.

*Stadju 2*

(i) Fl-istadju tar-rimborż l-applikant għandu jissottometti:

Kemm l-irċevuta/i fiskali oriġinali kif ukoll l-invoices kummerċjali.

Fil-każ ta' tagħmir mhux mixtri minn Malta, l-irċevuti oriġinali tax-xiri ta' dawn l-oġġetti maħruġin mill-fornitur flimkien ma' delivery note/s, prova dokumentata oriġinali li l-ħlas finali sar, u approvazzjoni minn Maltapost/id-Dipartiment tad-Dwana ta' Malta, skont il-bżonn. Dawn id-dokumenti jridu jikkonfermaw li dawn l-oġġetti fil-fatt inxtraw; li l-ispejjeż tax-xiri, inkluż fejn japplika l-ispejjeż tad-dazju u tal-VAT tassew tħallsu b'mod sħiħ; u li dan ix-xiri sar mill-applikant għall-applikant. Dawn l-oġġetti mixtrija jridu jkunu konformi mar-regolamenti dwar l-istandards tas-sigurtà tal-UE.

**5. Sottomissjoni ta' Applikazzjonijiet**

(i) Ikunu jikkwalifikaw għall-għajnuna msemmija f'sezzjoni 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet biss li jkunu jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet kollha ta' din l-iskema.

(ii) Applikazzjonijiet taħt din l-iskema, inkluż id-dokumenti meħtieġa li jintbagħtu mal-applikazzjoni, għandhom ikunu sottomessi lill-Fond tal-Bicycle Racks, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, Maison Demandols, 30, Triq in-Nofsinhar, Il-Belt Valletta. Il-formola tal-applikazzjoni u l-linji gwida jinkisbu mis-sit (www.finance.gov.mt).

(ii) Prior to purchasing and installing the bicycle racks/ancillary facilities the applicant must read and follow the applicable guidelines, that are accessible from (www.finance.gov.mt).

(iii) Applications are to be accompanied by the documents shown hereunder:

(a) a copy of the identity card of the applicant or, in the absence of an identity card, a copy of any other official document of identity as referred to in the interpretation of a 'person residing in Malta' in section 1 of this scheme;

(b) Quotations for equipment purchased and works, which must specify if installation is included;

(c) Picture of the proposed racks;

(d) Site plan and photos of where the bicycle racks/ancillary facilities will be installed.

*Stage 2*

(i) At reimbursement stage the applicant must submit:

Both the original fiscal receipt/s and the commercial invoices.

In the case of equipment not purchased from Malta, the original invoices of the purchase of such items issued by the supplier together with the delivery note/s, the original documentary proof that final payment has been affected, and clearance from Maltapost/Department of Customs Malta, as may be required. These documents must confirm that such items were really purchased; the expenditure costs, and which costs include duty and VAT as may be required, were really paid in full; that such a purchase was affected by the purchaser for the purchaser. Such purchased items must also conform to EU standard safety regulations, as may be required.

**5. Submission of Applications**

(i) Only those applications that are in conformity with all the provisions of this scheme shall be eligible for payment of the assistance referred to in section 6 of this scheme.

(ii) Applications under this scheme, including the documents required to be submitted with the application, shall be submitted to The Bicycle Rack Fund, Ministry for Finance and Employment, Maison Demandols, 30, Triq in-Nofsinhar, Valletta. The application form and guidelines are available from (www.finance.gov.mt).

**6. Għotja li titħallas taħt din l-iskema**

(i) Kunsilli lokali u intrapriżi li ma jagħmlux profit huma eliġibbli biex japplikaw għall-għotja sa massimu ta' 100% fuq in-nefqa kapitali approvata li tkun saret u tħallset kollha kif spjegat f'sezzjoni 2 ta' din l-iskema;

(ii) Intrapriżi kummerċjali li jikkwalifkaw jistgħu japplikaw għall-għotja sa massimu ta' 50% fuq in-nefqa kapitali approvata li tkun saret u tħallset kollha kif spjegat f'sezzjoni 2 ta' din l-iskema.

**7. Ħlas tal-għotja**

L-għotja titħallas lill-applikant permezz ta' transfer bankarju fil-kont li jiġi indikat fuq l-applikazzjoni.

**8. Validità tal-applikazzjoni**

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex inklużi magħha d-dokumentazzjoni jew dettalji kollha rilevanti.

**9. Tul tal-iskema**

Din l-iskema għandha tul definit u tibda' mill-1 ta' Jannar, 2024, u tispiċċa fil-31 ta' Diċembru, 2024, sakemm din l-iskema ma tiġix modifikata/mitmuma permezz ta' notifika fil-Gazzetta tal-Gvern u tiġġedded skont kif jaħseb li hemm il-ħtieġa il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol, u kif tiġi hekk ippubblikata permezz ta' notifika oħra fil-Gazzetta tal-Gvern.

**10. Għajnuna mill-Istat**

B'referenza għal sezzjoni 5(ii), din l-iskema qed tiġi implimentata b'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 2023/2831 tat-13 ta' Diċembru, 2023, dwar l-applikazzjoni tal-Artikli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-Għajnuna de minimis.

**11. Emendi għall-iskema**

Il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol iżomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazetta tal-Gvern.

**6. Grant payable under this scheme**

(i) Local councils and non for profit enterprises are eligible to apply for a grant of up to 100% of the approved capital expenditure incurred and paid in full as explained in section 2 of the scheme;

(ii) Commercial enterprises may apply for a grant of up to 50% on the approved capital expenditure incurred and paid in full as explained in section 2 of the scheme.

**7. Payment of Grant**

The grant will be paid to the applicant by bank transfer to the account listed on the application.

**8. Validity of application**

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant documentation or details as required.

**9. Duration of the scheme**

This scheme has a definite duration and will start as from the 1st January, 2024, and end on the 31st December, 2024, until this scheme is not modified/terminated by means of a notice in the Government Gazette and shall be renewed as deemed necessary by the Minister for Finance and Employment and as such shall be thus published in another notice in the Government Gazette.

**10. State Aid**

With reference to section 5(ii), this scheme will be implemented in accordance with the provisions of Commission Regulation (EU) No. 2023/2831 of 13 December, 2023, on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid.

**11. Amendments to the scheme**

The Minister for Finance and Employment reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

**12. Dispożizzjoniet transitorji**

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għall-infiq li jsir fuq il-valur tax-xiri u l-installazzjoni ta' bicycle racks u faċilitajiet anċillari, liema xiri u installazzjoni jkunu saru bejn id-data effettiva u d-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-notifikazzjoni, għandhom jitqiesu bħala applikazzjonijiet validi taħt din l-iskema, kemm-il darba l-applikazzjonijiet jissodisfaw il-kundizzjoniet kollha stipulati f'din in-notifikazzjoni.

**SKEDI**

Skeda A – Formola tal-Applikazzjoni
Skeda B – Formola tad-Dikjarazzjoni Dwar Għajnuna mill-Istat

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 98**

**MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL**

**Għotja mill-Gvern fuq ix-xiri ta' roti u roti Pedelec minn kumpaniji li jikru dawn it-tip ta' roti**

BIEX il-Gvern jinċentiva l-użu ta' mezzi ta' transport li ma jħammġux filwaqt li jinċentiva l-eżerċizzju fiżiku, il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol qiegħed iniedi din l-iskema.

**1. Tifsir**

F'din l-iskema, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġ xorta oħra:

'applikant' tfisser kumpanija reġistrata jew persuna li taħdem għal rasha li tkun qiegħda tapplika għall-għotja taħt din l-iskema, u li tkun ix-xerrej ta' roti jew roti pedelec u li toffri dawn ir-roti għall-kiri;

'applikazzjoni' tfisser l-applikazzjoni li ssir għall-għotja taħt din l-iskema;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Jannar, 2024;

'għotja' tfisser l-għotja li qiegħda tingħata taħt din l-iskema lix-xerrej ta' roti jew roti pedelec u li tkun tissodisfa r-rekwiżiti tal-paragrafu 4;

'irċevuta fiskali' tfisser riċevuta kif imfissra fit-Tlettax-il Skeda tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406),

**12. Transitory provisions**

Applications made under this scheme relating to the expenditure on the purchase price and installation of bicycle racks/ancillary facilities, and which purchase and installation was carried out between the effective date and the date of publication of this notice shall be deemed to be valid applications under this scheme, provided that the applications satisfy all the conditions stipulated in this notice.

**SCHEDULES**

Schedule A – Application Form
Schedule B – State Aid Declaration Form

23rd January, 2024

**No. 98**

**MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT**

**Government Grant on the purchase of bicycles and pedelec bicycles by companies that offer such bicycles for hire**

IN order to encourage the use of clean means of transport while, at the same time, encouraging physical exercise, the Minister for Finance and Employment is launching the following scheme.

**1. Interpretation**

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'applicant' means the registered company or registered self-employed person applying for the grant under this scheme and who is the purchaser of bicycles or pedelec bicycles and that offers such bicycles for hire;

'application' means the application made for a grant under this scheme;

'effective date' means 1st January, 2024;

'grant' means the grant being given under this scheme to the purchaser of a bicycle or pedelec bicycle which satisfies the requirements of paragraph 4;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax (Cap. 406), as subsequently

kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament magħmul taħt l-istess Att;

'kumpanija reġistrata' tfisser kull kumpanija kummerċjali reġistrata f'Malta mar-Reġistru tan-Negozju ta' Malta.

'Malta' tfisser il-Gżejjer Maltin;

'Ministru' tfisser il-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol;

'negozji' tfisser kull kumpanija kummerċjali inklużi soċjetajiet bi sħubija, reġistrata f'Malta mar-Reġistru tan-Negozju ta' Malta jew persuna li taħdem għal rasha skont il-liġi nazzjonali jew koperattiva;

'persuna reġistrata li taħdem għal rasha' tfisser, għall-fini ta' din l-iskema, kull persuna li toqgħod f'Malta u li hija reġistrata mal-Jobsplus, l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana u li għandha liċenzja ta' kummerċ mid-Dipartiment tal-Kummerċ;

'persuna residenti f'Malta' tfisser persuna fiżika li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu maħruġ skont l-Att Dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti Oħra tal-Identità (Kap. 258) jew li jkollha permess ta' residenza jew document ekwivalenti maħruġ minn awtorità nazzjonali kompetenti;

'rota' tfisser kwalunkwe rota li ma għandhiex mutur installat magħha, u tinkludi wkoll rota pedelec, li hija rota megħjuna permezz ta' mutur tal-elettriku fil-qadfin tagħha. Dan il-mutur jassisti liċ-ċiklist fil-qadfien tiegħu/tagħha meta jkun hemm biss il-qadfien tar-rota. Rota pedelec ma jkollhiex aċċelleratur u l-enerġija ġenerata mill-mutur tal-elettriku tagħha ma jeċċedix il-250 watt. Il-piż tar-rota pedelec meta mhix mgħobbija ma għandux jeċċedi l-40 kg u s-60 kg fil-każ ta' rota pedelec tandem;

'Stat Membru' tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

'Unjoni Ewropea' għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Unjoni Ewropea (KAP. 460), u tinkludi n-Norveġja, l-Islanda u Liechtenstein;

'valur tax-xiri tar-rota' tfisser il-valur aħħari tax-xiri tar-rota kompluta, inkluż il-VAT, esklużż kwalunkwe materjal addizzjonali jew aċċessorji, u liema valur tar-rota jkun tħallas kollu mill-applikant qabel japplika għal din l-għotja.

**2. Applikabbiltà**

Din l-iskema tapplika għall-infiq li jsir fuq il-valur tax-xiri tar-rota jew rota pedelec mill-applikant, liema rota tkun

amended, and also includes any regulation made by the same Act;

'registered company' means any commercial company registered in Malta with the Malta Business Registry (MBR).

'Malta' means the islands of Malta;

'Minister' means the Minister responsible for Finance and Employment;

'businesses' means any commercial company including partnerships registered in Malta with the Malta Business Registry (MBR) or a self-employed person in accordance to national law or a cooperative society;

'registered self-employed' means, for the purpose of this scheme, any person who resides in Malta and is registered with Jobsplus, the Malta Tax and Customs Administration and has a trade licence from the Commerce Department;

'person residing in Malta' means a natural person who either holds a legally valid identification document issued in terms of the Identity Card and Other Identity Documents Act (Cap. 258) or who has a residence permit or who has a residence permit or equivalent documentation issued by the national competent authority;

'bicycle' means any bicycle that is not a motor-powered bicycle and includes also a pedelec bicycle, which is an electric pedal cycle which must be pedalled and which electric motor assists the cyclist only when the cyclist is pedalling. A pedelec bicycle does not possess a throttle and its electric motor must have an output not exceeding 250 watts. The kerbside weight of the pedelec bicycle must not exceed 40 kg and 60 kg in the case of a pedelec tandem bicycle;

'Member State' means a Member State of the European Union;

'European Union' has the same meaning as is assigned to it by article 2 of the European Union Act (Cap. 460), and includes Norway, Iceland and Liechtenstein;

'purchase price of the bicycle' means the total purchase price of the complete bicycle including VAT, however excluding any additional parts or accessories and which purchase price have been paid in full by the applicant prior to applying for this grant;

**2. Area of applicability**

This scheme applies to the expenditure that is incurred on the purchase price of the bicycle or pedelec bicycle by the

inxtrat mill-applikant fid-data effettiva jew wara, matul it-terminu tal-iskema.

**3. L-infiq li għandu jiġi rrappurtat**

L-infiq li għandu jiġi rrappurtat huwa dwar il-valur tax-xiri tar-rota jew rota pedelec kif huwa deskritt f'sezzjoni (1) hawn fuq.

**4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti**

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru biss permezz ta' portal/s elettroniku/ċi uffiċjali li jistgħu jiġu indikati għal dan l-iskop minn żmien għal żmien.

Għal dan l-iskop, l-applikant għandu jagħti d-dettalji tal-fatturi/l-irċevuti fiskali u kull dokumentazzjoni oħra meħtieġa hekk kif meħtieġ fuq il-portal indikat. Iżda, l-irċevuti fiskali oriġinali/fatturi u dokumentazzjoni rilevanti għandhom jinżammu mill-applikant għal perjodu ta' mhux anqas minn sentejn mid-data tal-applikazzjoni u jiġu preżentati lill-Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana meta mitluba għal skop ta' verifika.

F'każ fejn d-dokumenti ma jiġux preżentati meta mitluba l-applikant ikun obbligat li jirrifondi l-ammont li jkun ingħata taħt l-iskema u f'każ ta' applikazzjoni frawdolenti tittieħed azzjoni kriminali kontrih skont il-Kodiċi Kriminali (Kap. 9).

Fil-każ ta' rota jew rota pedelec mhux mixtrija minn Malta jkun meħtieġ li dawn id-dokumenti kif ġej jinżammu mill-applikant għall-perjodu kif indikat iktar 'il fuq. Id-dokumenti meħtieġa huma l-fattura oriġinali maħruġa mill-fornitur tar-rota flimkien mad-delivery note, id-dokument oriġinali li jikkonfera li l-ħlas komplet sar, u fejn ikun meħtieġ awtorizzazzjoni mill-Malta post/Dipartiment tad-Dwana Malta. Dawn id-dokumenti jridu jikkonfermaw li ir-rota jew rota pedelec verament inxtrat; li l-valur tax-xiri tar-rota jew rota pedelec tħallas kollu flimkien mad-dazju u VAT dovut fuqha kif ikun meħtieġ; li dan ix-xiri jkun sar mill-applikant għall-applikant; u li r-rota jew rota pedelec ġiet ikkunsinjata lill-applikant. Barra minn hekk fejn ikun meħtieġ ir-rota jew rota pedelec mixtrija jrid ikollhom ċertifikat li jattesta l-konformità mal-istandards tas-saħħa u s-sigurtà tal-UE;

Ikunu jikkwalifikaw biss għall-għotja msemmija fis-sezzjoni 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet li jkunu jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet ta' din l-iskema.

applicant, and which bicycle is purchased by the applicant on the effective date or afterwards during the duration of this scheme.

**3. Expenditure to be reported**

The expenditure to be reported is in respect of the purchase price of the bicycle or pedelec bicycle as defined in section (1) above.

**4. Manner of application and supporting documents**

Applications under this scheme shall be made only via the official electronic portal/s which may be indicated from time to time for this purpose.

For this purpose, the applicant shall furnish the details of the invoices/fiscal receipts and any further documentation required to be submitted as required on the indicated portal. Provided that, the original fiscal receipts/invoices and relevant documentation shall be kept by the applicant for a period of not less than two years from the date of application and produced upon request to the Malta Tax and Customs Administration for verification purposes.

Failure to produce any such documents upon request the applicant will be obliged to refund the amount paid under the scheme and in the case of a fraudulent application criminal action in terms of the Criminal Code (Cap. 9) will be taken against him.

In the case of a bicycle or pedelec bicycle not purchased from Malta the original invoice issued by the supplier indicating the type of bicycle or pedelec bicycle purchased, together with the delivery note, the original documentary proof that final payment has been affected, and clearance from Maltapost/Department of Customs Malta as may be required, must be retained by the applicant for a period as stipulated above. These documents must confirm that the bicycle or pedelec bicycle was really purchased; that the purchase price of the bicycle or pedelec bicycle which price includes duty and VAT as may be required was really paid in full; that such a purchase was affected by the purchaser for the purchaser; and that the bicycle or pedelec bicycle was delivered to the applicant. The purchased bicycle or pedelec bicycle must also have a certificate of conformity with EU standard safety regulations, as may be required.

Only those applications that are found to conform with the provisions of this scheme shall be eligible for payment of the grant referred to in section 5 of the scheme.

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema, inkluż id-dettalji tad-dokumenti meħtieġa, għandhom isiru sa mhux aktar tard minn tliet xhur mid-data tax-xiri tar-rota.

Applikazzjonijiet milqugħa 'tard', jiġifieri wara dawn it-tliet xhur jiġu kkunsidrati bħala applikazzjonijiet invalidi.

**5. Għotja li titħallas taħt din l-iskema**

Applikanti li jikkwalifkaw jistgħu japplikaw għall-għotja ta' 15.25% fuq il-valur tax-xiri tar-rota sa għotja tal-valur massimu ta' €85 fuq kull rota mhux mekkanizzata u sa massimu ta' €250 fuq kull rota pedelec. Dan sa limitu massimu ta' €7,500 kull applikant.

**6. Ħlas tal-għotja**

L-għotja tiġi kkreditata fil-kont tal-bank kif indikat mill-applikant fl-applikazzjoni.

**7. Validità tal-applikazzjoni**

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex inklużi magħha d-dettalji kollha rilevanti;

(c) ma tkunx sottomessa lill-Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana permezz tal-portal elettroniku uffiċjali fi żmien tliet xhur mid-data tax-xiri tar-rota kif stipulat f'Sezzjoni 4 ta' din l-iskema.

**8. Tul tal-iskema**

Din l-iskema għandha tul definit u tibda' mill-1 ta' Jannar, 2024, u tispiċċa fil-31 ta' Diċembru, 2024, sakemm din l-iskema ma tiġix modifikata/mitmuma permezz ta' Notifika fil-Gazzetta tal-Gvern u tiġġedded skont kif jaħseb li hemm il-ħtieġa il-Ministru għal-Finanzi u x-Xogħol, u kif tiġi hekk ippubblikata permezz ta' Notifika oħra fil-Gazzetta tal-Gvern.

**9. Għajnuna mill-Istat**

Din l-Iskema qed tigi implimentata b'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 2023/2831 tat-13 ta' Diċembru, 2023, dwar l-applikazzjoni tal-Artikli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-Għajnuna de minimis.

Kumpaniji u persuni li jaħdmu għal rashom li japplikaw għal dawn l-għotjiet għandhom jiżguraw li huma fil-limiti

Applications under this scheme, including the details of the documents required, should be submitted by not later than three months from the purchase of the bicycle.

Applications received 'late', that is after the three month period, shall be demed to be invalid applications.

**5. Grant payable under this scheme**

Eligible applicants may apply for a grant of 15.25% on the purchase price of bicycles subject to a maximum grant of €85 per non-mechanisedd bicycle and a maximum grant of €250 per case of pedelec bicycle. This up to a capping of €7,500 per applicant.

**6. Payment of grant**

The grant will be credited to the bank account indicated by the applicant in the application.

**7. Validity of application**

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant details as required;

(c) is submitted to the Malta Tax and Customs Administration the official electronic portal by not later than three months from the date of purchase of the bicycle as is stipulated in Section 4 of this scheme.

**8. Duration of the scheme**

This scheme has a definite duration and will start as from the 1st January, 2024, and end on the 31st December, 2024, unless this scheme is not modified/terminated by means of a Notice in the Government Gazette and shall be renewed as deemed necessary by the Minister for Finance and Employment and as such shall be thus published in another Notice in the Government Gazette.

**9. State Aid**

This scheme will be implemented in accordance with the provisions of Commission Regulation (EU) No. 2023/2831 of 13 December, 2023, on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid.

Companies and self-employed persons applying for these grants should make sure that they are within the

tal-Għajnuna mill-Istat u għandhom jimlew il-formola mehmuża dwar Għajnuna mill-Istat.

**10. Emendi għall-iskema**

Il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol iżomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazetta tal-Gvern.

**SKEDI**

Skeda A – Formola tad-Dikjarazzjoni Dwar Għajnuna mill-Istat

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 99**

**MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL**

**Għajnuna lill-Iskejjel tal-Knisja u Indipendenti fuq Spejjeż Kapitali Konnessi mal-Implimentazzjoni tar-Riformi Edukattivi Biex Uliedna Jirnexxu Lkoll**

B'KONFORMITÀ mad-dispożizzjonijiet tat-Taqsima 8 tan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1518, 'Għajnuna lill-Iskejjel tal-Knisja u Indipendenti fuq Spejjeż Kapitali Konnessi mal-Implimentazzjoni tar-Riformi Edukattivi Biex Uliedna Jirnexxu Lkoll' li ġiet ippubblikata, fil-31 ta' Diċembru, 2020, fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,548, il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, flimkien mal-Ministru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni qed jinfurmaw lill-pubbliku li l-iskema qed tiġi mġedda għal perjodu ta' sena, sal-31 ta' Diċembru, 2024.

Din l-iskema għandha l-għan li tipprovdi assistenza lill-iskejjel tal-Knisja u indipendenti fir-rigward tan-nefqa kapitali relatata mal-implimentazzjoni 'tar-Riforma tat-Tranżizzjoni minn Skola Primarja għal Sekondarja', sabiex l-istudenti f'dawn l-iskejjel ikunu jistgħu jibbenefikaw minn ambjent edukattiv tal-ogħla kwalità.

**1. Tifsir f'din l-iskema**

Kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx xorta oħra:

'applikant' tfisser il-persuna li, fid-data tal-applikazzjoni tkun uffiċjalment rikonoxxuta bħala l-Kap tal-Iskola tal-Knisja jew indipendenti, jew li temporanjament taġixxi f'dik il-kariga, li fiha se jsiru xogħlijiet ta' natura kapitali u li f'isimha tkun qed tapplika għall-għajnuna li tista' tingħata taħt din l-iskema;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Jannar, 2024;

'Malta' tfisser il-Gżejjer Maltin;

limits of State Aid and will have to fill the attached form on State Aid.

**10. Amendments to the scheme**

The Ministry for Finance and Employment reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

**SCHEDULES**

Schedule A – State Aid Declaration Form

23rd January, 2024

**No. 99**

**MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT**

**Assistance to Church and Independent Schools Related to Capital Expenditure in the Implementation of Educational Reforms for All Children to Succeed**

IN accordance with the provisions of Section 8 of Government Notice.1518, 'Assistance to Church and Independent Schools Related to Capital Expenditure in the Implementation of Educational Reforms for all Children to Succeed' which was published, on the 31st December, 2020, in Government Gazette number 20,548, the Ministry for Finance and Employment, together with the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation are notifying the public that the grant scheme is being renewed for a period of one year, up to 31st December, 2024.

This scheme aims to provide assistance to Church and independent schools with regards to capital expenditure related to the implementation of the 'Transition from Primary to Secondary School Reform', so that students in these schools may also benefit from the highest quality of educational environment.

**1. Interpretation**

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'applicant' means a person, who on the date of application is officially recognised as the Head of the Church school or independent school, or temporarily acting in that capacity, in which school the works of a capital nature are to be carried out, and on whose behalf such person is applying for the assistance which may be granted under this scheme;

'effective date' means 1st January, 2024;

'Malta' means the Maltese Islands;

'irċevuta fiskali' tfisser irċevuta kif imfissra fit-Tlettax-il Skeda tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentement emendat, u tinkludi kull regolament magħmul taħt l-istess Att;

'skola tal-Knisja' tfisser:

(i) istituzzjoni li r-riżorsi tagħha, kemm ta' persuni u kemm ta' oġġetti, huma ordinati lejn il-promozzjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ ta' persuni oħra permezz tat-tixrid tat-tagħrif u tkabbir tat-tagħlim skont l-artikolu 2 tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); u

(ii) istituzzjoni li tkun awtorizzata mill-Isqfijiet Ordinarji ta' Malta biex topera bħala skola tal-Knisja skont l-artikolu 20 tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap 327); u

(iii) istituzzjoni li qed tipprovdi edukazzjoni obbligatorja fil-livell/i ta' primarja u/jew sekondarja, u

(iv) istituzzjoni li diġà jkollha liċenzja valida biex topera bħala skola f'ħarsien sħiħ tar-regolamenti skont l-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap 327) meta tapplika għall-Għotja;

'skola indipendenti' tfisser:

(i) istituzzjoni lir-riżorsi tagħha, kemm ta' persuni u kemm ta' oġġetti, huma ordinati lejn il-promozzjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ ta' persuni oħra permezz tat-tixrid tat-tagħrif u tkabbir tat-tagħlim skont l-artikolu 2 tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); u

(ii) istituzzjoni li qed tipprovdi edukazzjoni obbligatorja fil-livell/i tal-primarja u/jew sekondarja, u

(iii) istituzzjoni li diġà jkollha liċenzja valida biex topera bħala skola f'ħarsien sħiħ tar-regolamenti skont l-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap 327) meta tapplika għall-Għotja;

'xogħlijiet ta' natura kapitali' jfisser:

Xogħlijiet ta' natura kapitali u servizzi direttament relatati, li saru biex il-kwalità ta' tagħlim tittejjeb b'mod dirett. Dawn jistgħu jinkludu l-bini/rranġar u l-fażi ta' tkomplija li saru biex skola testendi servizzi ta' tagħlim tagħha fil-primarja jew is-sekondarja, skont kif ikun meħtieġ, u servizzi direttament relatati bħalma huma spejjeż tal-perit, spejjeż marbuta mal-applikazzjoni tal-Awtorità tal-Ippjanar (PA), spejjeż ta' konsulenza li kienu maħsuba fl-istadji ta' ppjanar tax-xogħlijiet, eċċ. Dawn ix-xogħlijiet jistgħu jinkludu xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' bini, u t-tqegħid tal-aperturi, l-installazzjonijiet tal-ilma u d-dawl. Dawn ix-xogħlijiet jistgħu jinkludu wkoll it-tagħmira kompluta tal-estensjoni jew inkella partijiet oħra tal-iskola, li jinkludu fost

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax (Cap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made by the same Act;

'Church school' means:

(i) an institution the resources of which, both of person and of things, are ordained towards the promotion of the education and training of other persons through the dissemination of knowledge in accordance with article 2 of the Education Act (Cap. 327); and

(ii) an institution that is authorized by the Bishops in Ordinary of Malta to operate as Church school in accordance with article 20 of the Education Act (Cap 327); and

(iii) an institution providing compulsory education at primary and/or secondary level/s, and

(iv) an institution which already has a valid license to operate as a school in full compliance of the Education Act (Cap 327) at the time of application for the Grant;

'independent school' means:

(i) an institution the resources of which, both of person and of things, are ordained towards the promotion of the education and training of other persons through the dissemination of knowledge in accordance with article 2 of the Education Act (Cap. 327); and

(ii) an institution providing compulsory education at primary and/or secondary level/s, and

(iii) an institution which already has a valid license to operate as a school, in full compliance of the Education Act (Cap 327) at the time of application for the Grant;

'works of a capital nature' means:

Works of a capital nature and services directly related, undertaken to directly improve the quality of teaching and learning. These may include the construction/upgrading and completion phase incurred in order for a school to extend its teaching services in the primary or secondary level, as may be required, and directly related services such as architect fees, Planning Authority (PA) processing fees, consultancy fees originally envisaged in the planning stages of the works of a capital nature, etc. Such works may include buildings works, and the fixture of the apertures and the electrical and plumbing installations. Such works may also include the complete furnishing of the related extension or other parts of the school, which among other things include the chairs,

oħrajn is-siġġijiet, l-imwejjed, il-whiteboards, l-ixkaffar, il-kompjuters, il-playgrounds u faċilitajiet sportivi u affarijiet oħrajn li mingħajrhom l-estensjoni tal-iskola ma tkunx rikonoxxuta li laħqet il-livell meħtieġ kif rikjest. Dawn ix-xogħlijiet iridu jkunu approvati mid-Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni. Fil-każ tal-iskejjel tal-Knisja, dawn ix-xogħlijiet iridu jkunu wkoll awtorizzati mil-Isqfijiet ta' Malta.

**2. Applikabbiltà**

Din l-iskema tapplika għax-xogħlijiet ta' natura kapitali li jsiru minn skola tal-Knisja jew indipendenti, liema xogħlijiet ta' natura kapitali jkunu bdew mid-data effettiva jew wara u tlestew sal-aħħar ta' Diċembru 2024.

**3. Infiq li għandu jiġi rrappurtat**

L-infiq li għandu jiġi rrappurtat huwa dwar xogħlijiet ta' natura kapitali kif imfisser f'sezzjoni wieħed (1) ta' din l-iskema.

**4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti**

(i) Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru fuq il-formola murija fl-iskeda li tinsab ma' din l-iskema u għandu jkun fihom dak it-tagħrif, dettalji u dokumenti kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-iskema.

(ii) L-applikazzjonijiet għandu jkollhom mehmuża magħhom id-dokumenti li ġejjin:

(a) kopja tal-karta tal-identità tal-applikant jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor fin-nuqqas tal-karta tal-identità;

(b) kemm l-irċevuta/i fiskali oriġinali kif ukoll il-fatturi kummerċjali awtentikati mill-Kap tal-Iskola u minn perit bil-warrant fejn applikabbli, relatati max-xogħlijiet ta' natura kapitali, kif imfisser fi Klawsola wieħed (1) ta' din l-Iskema. Fil-każ fejn fornitur ta' oġġetti jew servizzi huwa eżenti milli jagħti rċevuta fiskali, il-fornitur għandu jipprovdi dikjarazzjoni ffirmata f'dan is-sens flimkien mal-invoices kummerċjali.

Fil-każ ta' għamara u tagħmir li saret referenza għalihom fl-interpretazzjoni ta' 'xogħlijiet ta' natura kapitali', mhux mixtrija minn Malta jkun meħtieġ, l-irċevuti oriġinali tax-xiri ta' dawn l-oġġetti maħruġin mill-fornitur flimkien ma' delivery note/s, prova dokumentata oriġinali li l-ħlas finali sar, u approvazzjoni minn MaltaPost/id-Dipartiment tad-Dwana ta' Malta, skont il-bżonn. Dawn id-dokumenti jridu jikkonfermaw li dawn l-oġġetti fil-fatt inxtraw; li l-ispejjeż tax-xiri, inkluż fejn japplika l-ispejjeż tad-dazju u tal-VAT

the tables, the whiteboards, the shelves, the computers, the playgrounds and sports facilities and other items, without which, the extension of the school would not be recognised as having reached the required standard as requested. Such works and services have to be approved by the Directorate for Quality and Standards in Education. In the case of Church schools, such works need to be authorised as well by the Bishops Ordinary of Malta.

**2. Area of applicability**

This scheme relates to the works of a capital nature incurred by a Church or independent school, and which works of a capital nature were carried out from the effective date or afterwards and completed by the end of December 2024.

**3. Expenditure to be reported**

The expenditure to be reported is in respect of works of a capital nature as defined in section one (1) of this scheme.

**4. Manner of application and supporting documents required**

(i) Applications under this scheme are to be made on the form set out in the schedule to this scheme and to contain all the information, details and documents as required in the said form and in terms of this scheme.

(ii) Applications are to be accompanied by the documents shown hereunder:

(a) a copy of the identity card of the applicant or, in the absence of an identity card, any other official document;

(b) both the original fiscal receipt/s and the commercial invoices authenticated by the Head of School, and by a warranted architect where applicable, relating to the works of a capital nature as defined in Clause one (1) of this Scheme. In the case where the supplier of goods/services is exempted from issuing a fiscal receipt an endorsed statement to this effect is to be supplied by the supplier together with the commercial invoices.

In the case of school furniture and equipment referred to in the interpretation of 'works of a capital nature', not purchased in Malta, the original invoices of the purchase of such items issued by the supplier together with the delivery note/s, the original documentary proof that final payment has been affected, and clearance from MaltaPost/Department of Customs Malta, as may be required. These documents must confirm that such items were really purchased; the expenditure costs, and which costs include duty and VAT

tassew tħallsu b'mod sħiħ; u li dan ix-xiri sar mill-iskola li qed tapplika għall-għotja taħt din l-iskema għall-istess skola. Dawn l-oġġetti mixtrija jridu jkunu konformi mar-regolamenti dwar l-istandards tas-sigurtà tal-UE.

Dawn id-dokumenti jridu jkunu ffirmati mill-Kap tal-Iskola;

(c) fejn applikabbli, ċertifikat uffiċjali maħruġ mill-perit bil-warrant li jikkonferma li x-xogħlijiet eliġibbli ta' natura kapitali huma konformi mar-regolamenti u liġijiet eżistenti kollha, u skont il-permessi neċessarji maħruġa mill-PA, bil-kunsens ta' terzi persuni kif ikun meħtieġ biex ix-xogħlijiet jitwettqu;

(d) fejn applikabbli, kopja maħruġa uffiċjalment mill-PA li turi li x-xogħlijiet ta' natura kapitali kif deskritti fl-applikazzjoni huma approvati mill-PA;

(e) fejn applikabbli, kopja iffirmata taċ-Ċertifikat ta' Konformità tal-PA għax-xogħlijiet ta' natura kapitali;

(f) kull dokument ieħor li l-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol , jista' jitlob minn żmien għal żmien.

(iii) Ikunu jikkwalifikaw għall-għajnuna msemmija fi Klawsola 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet biss li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet kollha ta' din l-iskema.

(iv) Applikazzjonijiet taħt din l-iskema, inkluż id-dokumenti meħtieġa li għandhom jintbagħtu mal-applikazzjoni, għandhom ikunu mibgħuta/indirizzati lil 'Skema ta' Għotja lill-Iskejjel tal-Knisja u l-Iskejjel Indipendenti, Uffiċċju tad-Direttur Ġenerali, Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni, (DKSE) Livell 1, Triq Joseph Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, fi żmien tliet xhur mid-data tat-tlestija tax-xogħlijiet ta' natura kapitali magħmula mill-iskola, skont id-data tal-aħħar irċevuta rilevanti.

Se tingħata wkoll kunsiderazzjoni għal applikazzjonijiet għal għotjiet relatati mat-tlestija ta' fażijiet ta' xogħol differenti li jaqgħu bejn il-bidu tax-xogħlijiet u t-terminazzjoni kompluta tagħhom.

Formoli tal-applikazzjoni huma aċċessibbli minn (https://finance.gov.mt/en/Services/ Pages/Grants.aspx).

**5. Għajnuna li titħallas taħt din l-Iskema**

Applikanti li jikkwalifikaw jistgħu japplikaw għall-għotja ta' 15.25% fuq in-nefqa li tkun saret u tħallset kollha għal

as may be required, were really paid in full; and that such purchase was affected by the school applying for the grant under this scheme for the same school. Such purchased items must also conform to EU standard safety regulations, as may be required.

These documents are to be endorsed by the Head of School;

(c) where applicable, an official certificate issued by the warranted architect confirming that the eligible works of a capital nature as described in the application form are in conformity with all the existing regulations and laws, and in accordance with the necessary permits issued by PA, as well as the consent of third parties, if and as may be required for the works to be carried out;

(d) where applicable, an officially endorsed copy of the PA approval of the works of a capital nature as described in the application form;

(e) where applicable, an officially endorsed copy of the PA Compliance Certificate of the said works of a capital nature;

(f) any other document which the Ministry for Finance and Employment , may, from time to time, require.

(iii) Only those applications that are in conformity with all the provisions of this scheme shall be eligible for payment of the assistance referred to in Clause 5 of this scheme.

(iv) Applications under this scheme, including the documents that are to be submitted with the application, shall be submitted/addressed to 'Grant Scheme to Church and Independent Schools, Office of the Director General, Directorate for Quality and Standards in Education, (DQSE) Level 1, Triq Joseph Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, not later than three months from the completion date of the works of a capital nature undertaken by the school, as evidenced by the date of the last relevant receipt.

Consideration will also be given to applications for grants related to the completion of different work phases that fall in between the commencement of works and their complete termination.

Application forms are accessible from (https://finance.gov.mt/en/Services/ Pages/Grants.aspx).

**5. Assistance payable under this Scheme**

Eligible applicants may apply for a grant of 15.25% on the qualifying expenditure that has been paid in full and

xogħlijiet ta' natura kapitali eliġibbli kif spjegat f'sezzjoni 2 ta' din l-iskema.

**6. Ħlas tal-Għotja**

L-għotja titħallas lill-applikant permezz ta' ċekk fl-indirizz li jidher fuq l-applikazzjoni.

**7. Validità tal-applikazzjoni**

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex inklużi magħha d-dokumentazzjoni jew dettalji kollha rilevanti;

**8. Tul tal-Iskema**

Din l-Iskema tibqa' fis-seħħ sal-31 ta' Diċembru, 2024, kif spjegat f'Sezzjoni 2 ta' din in-Notifikazzjoni u ma tibqax fis-seħħ minn hemm 'il quddiem. Din l-iskema tista' tiġi mibdula jew mitmuma permezz ta' Notifikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern u tista' tiġġedded skont il-ħtieġa permezz ta' Avviż iehor fil-Gazzetta tal-Gvern.

**9. Għajnuna mill-Istat**

B'referenza għal sezzjoni 5, din l-iskema qed tigi implimentata b'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 2023/2831 tat-13 ta' Diċembru, 2023, dwar l-applikazzjoni tal-Artikli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-Għajnuna de minimis.

L-iskejjel tal-Knisja u indipendenti li japplikaw għal dawn l-għotjiet għandhom jiżguraw li huma fil-limiti tal-għajnuna mill-Istat u għandhom jimlew il-formola mehmuża dwar Għajnuna mill-Istat.

**10. Emendi ghall-Iskema**

Il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol, iżomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazetta tal-Gvern.

**11. Dispożizzjonijiet transitorji**

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema relatati ma' xogħlijiet ta' natura kapitali u liema xogħlijiet, jew fażijiet tal-istess xogħlijiet, ikunu saru bejn id-data effettiva u d-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifikazzjoni, għandhom jitqiesu

incurred for works of a capital nature as explained at section 2 of this scheme.

**6. Payment of Grant**

The grant will be paid to the applicant by cheque posted to the address shown on the application.

**7. Validity of application**

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant documentation or details as required;

**8. Duration of the Scheme**

This Scheme shall remain in force till 31 December, 2024, as described in Section 2 of this Notice and shall cease thereafter to be in force. This scheme may be modified or terminated by means of a Notice in the Government Gazette and shall be renewed as deemed necessary through another Notice in the Government Gazette.

**9. State Aid**

With reference to section 5, this scheme will be implemented in accordance with the provisions of Commission Regulation (EU) No. 2023/2831of 13 December, 2023, on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid.

Church and independent schools applying for this grant should make sure that they are within the limits of State Aid and will have to fill the attached form on State Aid.

**10. Amendments to the Scheme**

The Minister for Finance and Employment reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

**11. Transitory provisions**

Applications made under this scheme relating to works of a capital nature and which works, or phases of such works, were carried out between the effective date and the date of publication of this Notice shall be deemed to be valid

bħala applikazzjonijiet validi taħt din l-iskema, kemm il-darba l-applikazzjonijiet jissodisfaw il-kundizzjoniet kollha stipulati f'din in-Notifikazzjoni.

F'dawn il-każijiet transitorji l-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu fi żmien tliet xhur mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifikazzjoni.

**SKEDI**

Skeda A – Formola tal-Applikazzjoni
Skeda B – Formola tad-Dikjarazzjoni Dwar Għajnuna mill-Istat

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 100**

**ATT DWAR SELF TAL-GVERN U L-AMMINISTRAZZJONI TAD-DEJN PUBBLIKU (KAP. 575)**

**Avviż ta' Ħruġ ta' Kalendarju**

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull bill tat-Teżor li ser jinħareġ kull ġimgħa għax-xahar ta' Frar 2024 u li huwa ppubblikat mill-Accountant General skont u għall-finijiet ta' regolament 7 tar-Regolamenti dwar il-Bills tat-Teżor ta' Malta tal-2017:

applications under this scheme, provided that the applications satisfy all the conditions stipulated in this Notice.

In these transitory cases, applications shall be submitted within three months from the date of publication of this Notice.

**SCHEDULES**

Schedule A – Application Form
Schedule B – State Aid Declaration Form

23rd January, 2024

**No. 100**

**GOVERNMENT BORROWING AND MANAGEMENT OF PUBLIC DEBT ACT (CAP. 575)**

**Notice of Issuance Calendar**

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of February 2024 and is published by the Accountant General in terms of regulation 7 of the Malta Treasury Bills Regulations 2017:

| MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY |
|---|---|---|---|---|
| 29 Jan | 30 Jan TB<br>Tender Date | 31 Jan | 01 TB<br>Issue of 91 days maturing 2 May 2024 & 182 days maturing 1 August 2024 | 02 |
| 05 | 06 TB<br>Tender Date | 07 | 08 TB<br>Issue of 91 days maturing 9 May 2024 & 182 days maturing 8 August 2024 | 09 |
| 12 | 13 TB<br>Tender Date | 14 | 15 TB<br>Issue of 91 days maturing 16 May 2024 & 181 days maturing 14 August 2024 | 16 |
| 19 | 20 TB<br>Tender Date | 21 | 22 TB<br>Issue of 91 days maturing 23 May 2024 & 182 days maturing 22 August 2024 | 23 |
| 26 | 27 TB<br>Tender Date | 28 | 29 TB<br>Issue of 91 days maturing 30 May 2024 & 182 days maturing 29 August 2024 | 1 Mar |

Notes: *Note: TB = Treasury Bills*

1. Public Treasury bills auctions are held regularly every week, typically on Tuesdays. Successful bids are settled on the following Thursday on a T+2 settlement cycle.

2. When the auction date, or the settlement date, or any day in between the auction date and the settlement date falls on a non-business day, the auction takes place on the first business day of the same week.

3. Interest (discount) is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids on tender forms which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m (CET) on the auction date. Such bids may either be transmitted by fax on 25967210, or by e-mail at the e-mail addresses prescribed on the application form.

5. Only offers with a definite yield quoted to three (3) decimal places shall be considered.

6. Bids must be for a minimum of €250,000 nominal i.r.o. the 28 day tenor, and €50,000 nominal for other tenors. Above these minimum amounts, bids must be made in multiples of €1,000.

7. With regard to the tenor, the following days will apply:
1 month = typically 28 days; 3 months = typically 91 days;
6 months = typically 182 days; 9 months = typically 273 days;
12 months = typically 364 days.

8. In the event of pro-rata allocation, the bidder shall accept any portion of the amount tendered, at the same yield as that tendered for the whole amount.

9. The bidders whose tenders are accepted or rejected under the standard auctions will be informed on the same day on which the auction is held.

10. Settlement (T+2) of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m CET on the date on which the relative Bills are dated. Settlement is to be made by bank transfer to the credit of the public account held with Central Bank of Malta as indicated on the Letter of Acceptance.

11. The Accountant General reserves the right not to allot any Treasury bills on offer without assigning any reason. For further information please refer to the Malta Treasury Bills Regulations and the Malta Treasury Bills General Prospectus at (www.treasury.gov.mt).

23rd January, 2024

**Nru. 101**

**ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

**No. 101**

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

| Data<br>*Date* | Deheb Pur<br>Gramma<br>*Pure Gold*<br>*Grams* | Fidda Pura<br>Gramma<br>*Pure Silver*<br>*Grams* |
|---|---|---|
| 23.1.2024 | €60.081 | €0.673 |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 102**

## NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIŻ-ŻURRIEQ

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fiż-Żurrieq, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

**No. 102**

## NUMBERING OF DOORS AT IŻ-ŻURRIEQ

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Iż-Żurrieq, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

**IŻ-ŻURRIEQ**

**TRIQ IS-SIENJA**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Espeditu Deguara

*Left side entering from Triq Espeditu Deguara*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru Ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Sit bla bini | 1 |
| Sit bla bini | 3 |
| Kenn il-Vjola | 5 |
| Żebbuġa Court | 7 |
| Maisonette B | 9 |
| Garaxx | 11 |
| Sit bla bini | 13 |
| Sit bla bini | 15 |
| Sit bla bini | 17 |
| Sit bla bini | 19 |
| Garaxx | 21 |
| Lica | 23 |
| Sit bla bini | 25 |
| Sit bla bini | 27 |
| Sit bla bini | 29 |
| Sit bla bini | 31 |
| Garaxx | 33 |
| Garaxx | 35 |
| Bieb bla numru | 37 |
| Bieb bla numru | 39 |
| Daħla għall-garaxxijiet | 41 |
| Ġirasol | 43 |
| Angelo Court | 45 |
| Il-Ħolma | 47 |
| Vinterdrom | 49 |
| Innuendo | 51 |
| Garaxx | 53 |
| Garaxx | 55 |
| Cosy Cottage | 57 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Espeditu Deguara

*Right side entering from Triq Espeditu Deguara*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru Ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Bieb bla numru | 2 |
| Bieb bla numru | 4 |
| Bieb bla numru | 6 |
| Bieb bla numru | 8 |
| Daħla għall-garaxxijiet | 10 |
| Mo'Orea Blk B | 12 |
| Soleil | 14 |
| Bieb bla numru | 16 |
| Mo'Orea Crt Mais 3 | 18 |
| Aloha | 20 |
| Mo'Orea Blk A | 22 |
| Madonna ta' Lourdes | 24 |
| Garaxx | 26 |
| Santa Marija (Flettijiet) | 28 |
| Garaxx | 30 |
| Springvale (Flettijiet) | 32 |
| Daħla għall-garaxxijiet | 34 |
| Tal-Bambina Residence Block C | 36 |
| Bieb bla numru | 38 |
| Sunset Court | 40 |
| 4, Ta' Forta | 42 |
| Madonna tal-Karmnu | 44 |
| Garaxx | 46 |
| Daħla għall-garaxxijiet | 48 |
| Faith | 50 |
| Tal-Bambina Court | 52 |
| South Lodge | 54 |
| San Ġakbu | 56 |
| Garaxx | 58 |
| Garaxx | 60 |
| Bieb bla numru | 62 |
| Basement | 64 |
| Bieb bla numru | 66 |
| Bieb bla numru | 68 |

**Nru. 103**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRKIRKARA**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 906 tat-22 ta' Awwissu, 2017, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Birkirkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

**No. 103**

**NUMBERING OF DOORS AT BIRKIRKARA**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 906 dated 22nd August, 2017, under the title 'Renumbering of doors at Birkirkara', the following amendments in **bold** should be made.

**BIRKIRKARA**

**2. TRIQ OLAF GOLLCHER**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq it-Torri

*Left side entering from Triq it-Torri*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq it-Torri

*Right side entering from Triq it-Torri*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Sunrise | 2 |
| Garaxx | 4 |
| Ħanut | 6 |

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| **Sunrise Court** | **2** |
| **Daħla għall-garaxxijiet** | **4** |
| 6 | 6 |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 104**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRKIRKARA**

**Emenda**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 797 tat-30 ta' Awwissu, 2011, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Birkirkara', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

**No. 104**

**NUMBERING OF DOORS AT BIRKIRKARA**

**Amendment**

WITH reference to Government Notice No. 797 dated 30th August, 2011, under the title 'Renumbering of doors at Birkirkara', the following amendment in **bold** should be made.

**BIRKRIKARA**

**1. TRIQ IT-TORRI**

Meta tidħol minn Triq is-Swatar
*Entering from Triq is-Swatar*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| 12, Cactusville | 73 |
| Sit bla bini | 74 |
| Sit bla bini | 75 |
| Sit bla bini | 76 |
| Sit bla bini | 77 |
| Xatba | 78 |
| Bieb bla numru | 79 |

għandha tinqara
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| 73 | 73 |
| **Bieb bla numru** | **74** |
| Sit bla bini | 75 |
| Sit bla bini | 76 |
| Sit bla bini | 77 |
| 78 (Xatba) | 78 |
| 79 | 79 |

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 105**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSAXLOKK**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 999 tat-3 ta' Ottubru, 2014, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaxlokk', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

23rd January, 2024

**No. 105**

**NUMBERING OF DOORS AT MARSAXLOKK**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 999 dated 3rd October, 2014, under the title 'Renumbering of doors at Marsaxlokk', the following amendments in **bold** should be made.

**MARSAXLOKK**

**3. TRIQ IL-PATRIJIET TEREŻJANI**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Bir Rikka

*Left side entering from Triq Bir Rikka*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Sit bla bini | 1 |
| Sit bla bini | 3 |
| Sit bla bini | 5 |
| Sit bla bini | 7 |
| Sit bla bini | 9 |
| Sit bla bini | 11 |
| Minerva | 13 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Bir Rikka

*Right side entering from Triq Bir Rikka*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| **Sit bla bini** | **1** |
| **Sit bla bini** | **3** |
| **Bieb bla numru** | **5** |
| **Grada** | **7** |
| **Garaxx** | **9** |
| **Bieb bla numru** | **11** |
| 13, Minerva | 13 |

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 106**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSASKALA**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 757 tat-23 ta' Lulju, 2010, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaskala', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

**No. 106**

**NUMBERING OF DOORS AT MARSASKALA**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 757 dated 23rd July, 2010, under the title 'Renumbering of doors at Marsaskala', the following amendments in **bold** should be made.

**MARSASKALA**

**2. TRIQ IL-MUNXAR**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tal-Gardiel

*Left side entering from Triq Tal-Gardiel*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Sit bla bini | 33 |
| Garaxx | 35 |
| Garaxx | 37 |
| Bieb bla numru (Flettijiet) | 39 |
| Kevjoan | 41 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tal-Gardiel

*Right side entering from Triq Tal-Gardiel*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

għandhom jinqraw
*should read*

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tal-Gardiel

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Sit bla bini | 33 |
| **Garaxx** | **35** |
| **The Creek (Flettijiet)** | **37** |
| **Garaxx** | **39** |
| 41, **Għabex** | 41 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tal-Gardiel

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 107**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSAXLOKK**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 532 tal-14 ta' Ġunju, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaxlokk', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

**No. 107**

**NUMBERING OF DOORS AT MARSAXLOKK**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 532 dated 14th June, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Marsaxlokk', the following amendments in **bold** should be made.

**MARSAXLOKK**

**28. TRIQ SAN PIJU V**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Xatt is-Sajjieda

*Left side entering from Xatt is-Sajjieda*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| 29 | 29 |
| 31 | 31 |
| St. Peter | 33 |
| Garaxx | 35 |
| Żepp u Grezz | 37 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Xatt is-Sajjieda

*Right side entering from Xatt is-Sajjieda*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* | Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|---|---|
| 29 | 29 | | |
| **MA Nail Studio** | **31** | | |
| **The Boathouse** | **33** | | |
| 35, **Ħafura Garage** | 35 | | |
| 37, Żepp u Grezz | 37 | | |

**29. TRIQ SANTA KATERINA**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq iż-Żejtun

*Left side entering from Triq iż-Żejtun*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq iż-Żejtun

*Right side entering from Triq Iż-Żejtun*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Garaxx | 44 |
| 11 | 46 |
| Sit bla bini | 48-54 |
| Bieb ta' ġnien | 56 |
| 7 | 58 |

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* | Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|---|---|
| | | 44 (Garaxx) | 44 |
| | | **46** | **46** |
| | | **Bieb bla numru** | **48** |
| | | Sit bla bini | 50 |
| | | Sit bla bini | 52 |
| | | Sit bla bini | 54 |
| | | 56 (Bieb ta' ġnien) | 56 |
| | | 58 | 58 |

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 108**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

23rd January, 2024

**No. 108**

**NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

**ĦAL TARXIEN**

**63. TRIQ TA' SARDINJA**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq George Caruana

*Left side entering from Triq George Caruana*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Serenita | 11 |
| Garaxx | 13 |
| Prana | 15 |
| Garaxx | 17 |
| Wild Orchid | 19 |

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq George Caruana

*Right side entering from Triq George Caruana*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* | Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|---|---|
| 11, Serenita | 11 | | |
| 13 (Garaxx) | 13 | | |
| **Daħla għall-garaxxijiet** | **15** | | |
| **Bieb bla numru** | **15A** | | |
| **Rosebery Court Mansion 2** | **17** | | |
| **Rosebery Court** | **17A** | | |
| **Bieb bla numru** | **17B** | | |
| 19, Wild Orchid | 19 | | |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 109**

**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ**

**Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 738 tat-2 ta' Ġunju, 2023, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Bubaqra, Iż-Żurrieq', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

**No. 109**

**NUMBERING OF DOORS AT BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ**

**Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 738 dated 2nd June, 2023, under the title 'Numbering of doors at Bubaqra, Iż-Żurrieq', the following amendments in **bold** should be made.

**BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ**

**TRIQ DUN SALVATORE MAGRI**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Saverio Laferla

*Left side entering from Triq Saverio Laferla*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Saverio Laferla

*Right side entering from Triq Saverio Laferla*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| Ġilju | 10 |
| Sit qed jinbena | 12 |
| Sit qed jinbena | 14 |
| Sit qed jinbena | 16 |
| Sit qed jinbena | 18 |
| Hedera Flats | 20 |

għandhom jinqraw
*should read*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* | Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|---|---|
| | | 10, Ġilju | 10 |
| | | **Garaxx** | **12** |
| | | **Bieb bla numru** | **12A** |
| | | **Bieb bla numru** | **14** |
| | | **Bieb bla numru** | **14A** |
| | | Sit bla bini | 16 |
| | | Sit bla bini | 18 |
| | | 20, Hedera Flats | 20 |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 110**

## NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSAXLOKK

### Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 170 tat-13 ta' Frar, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaxlokk', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

**No. 110**

## NUMBERING OF DOORS AT MARSAXLOKK

### Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 170 dated 13th February, 2018, under the title 'Numbering of doors at Marsaxlokk', the following prolongation in **bold** should be made.

**MARSAXLOKK**

**2. TRIQ SANT'ANTNIN**

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kavallerizza

*Left side entering from Triq il-Kavallerizza*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kavallerizza

*Right side entering from Triq il-Kavallerizza*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| 40, Gypsy House | 40 |

għandhom jiżdiedu
*should be added*

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|

| Isem/Numru Qadim<br>*Name/Old Number* | Numru ġdid<br>*New Number* |
|---|---|
| **Sit bla bini** | **42** |
| **Sit bla bini** | **44** |
| **Sit bla bini** | **46** |
| **Sit bla bini** | **48** |
| **Bieb bla numru** | **50** |

It-23 ta' Jannar, 2024

23rd January, 2024

**Nru. 111**

## AKKWIST TA' ART

### Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 41, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,178 tal-11 ta' Jannar, 2024, it-tieni paragrafu tal-Istima tal-Perit fil-verżjoni tal-Ingliż għandu jkun kif ġej:

A plot of land, including a rural room, measuring about 1,010 square metres, bounded on the North East by property of Joseph Magri and others, on the West and South West by Government property or more precise boundaries, is shown delineated with the colour brown and marked as plot '18' on plan L.D. no. 182C/86 and valued for two thousand, eight hundred and forty three Euros and sixty five cents (€2,843.65).

It-23 ta' Jannar, 2024

**Nru. 111**

## ACQUISITION OF LAND

### Amendment

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 41, published in Government Gazette No. 21,178 of 11th January, 2023, the second paragraph of the Architects Valuation in the English version should read as follows:

A plot of land, including a rural room, measuring about 1,010 square metres, bounded on the North East by property of Joseph Magri and others, on the West and South West by Government property or more precise boundaries, is shown delineated with the colour brown and marked as plot '18' on plan L.D. no. 182C/86 and valued for two thousand, eight hundred and forty three Euros and sixty five cents (€2,843.65).

23rd January, 2024

**Nru. 112**

**AWTORITÀ TAL-ARTIJIET**

**Notifika ta' Affissjoni ta' Avviż**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skont ir-Regolament Nru. 10 tal-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 573.06, twaħħal avviż fuq l-artijiet hawn taħt indikati li permezz tal-istess affissjoni, l-ko-inkwilini ġja rikonoxxuti in solidum qegħdin jiġu notifikati dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjoni li saret fuq l-istess art minn ko-inkwilini oħra. L-applikant huwa responsabbli li jiżgura li l-avviż jibqa' hekk imwaħħal fuq il-post għal ħamest (5) ijiem tax-xogħol mid-data tat-twaħħil.

F'każ li l-avviż jitneħħa minn kwalunkwe persuna qabel l-iskadenza tal-perjodu indikat, l-applikant għandu jikkuntattja lill-Awtorità tal-Artijiet fuq (enforcement.la@landsauthority.org.mt), sabiex l-avviż jerġa' jitwaħħal fuq il-post.

It-23 ta' Jannar, 2024

| Nru. tal-Applikazzjoni<br>*Application No.* | Nru. tal-Proprjetà/Tenement<br>*Property/Tenement No.* | Deskrizzjoni tal-Proprjetà<br>*Property Description* | Talba<br>*Request* |
|---|---|---|---|
| AGRI 1/2020/0511 | J54516 | Raba Ta' Zabbetta - SANNAT | Transfer of agricultural lease rights from a recognized co-tenant onto a third party |
| AGRI 1/2021/0914 | 84157-005 | Raba tal-Istbal or l-Izball - RABAT | Transfer of agricultural lease rights onto third-party farmer |
| AGRI 1/2023/0241 | 50522-007 | Raba il-Qlejja l-Kbira - MDINA | Transfer of agricultural lease rights onto third-party farmer |
| AGRI l/2023/0328 | 52597-001 | Raba in-Nadur, Fejn Kmamar tan Nar - SIĠĠIEWI | Transfer of agricultural lease rights onto third-party farmer |
| AGRI 1/2023/0630 | J60881 | Raba tal-Baliena - Tal-Fiddien - RABAT | Transfer of agricultural lease rights onto third-party farmer |
| AGRI 1/2019/0091 | 50527-003 | 11th Portion of Farm il-Qlejja l-Kbira - MDINA | Transfer of agricultural lease rights onto third-party farmer |

**No. 112**

**LANDS AUTHORITY**

**Notification of Affixation of Notice**

IT is notified for general information that in terms of Regulation No. 10 of Subsidiary Legislation 573.06, a notice has been affixed on the hereunder indicated sites informing co-tenants recognised in solidum with the submission of the application that has been made by other co-tenants on the same land. Applicant is responsible to ensure that the notice is to remain affixed on site for five (5) working days from the date of affixation.

If the notice is removed by third parties prior to the expiry of such date, the applicant must contact the Lands Authority on (enforcement.la@landsauthority.org.mt), so that the notice is re-affixed on site.

23rd January, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

**Nru. 14**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija

POLICE NOTICE

**No. 14**

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies

jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

**Iż-Żejtun**

Nhar il-Ġimgħa, 26 ta' Jannar, 2024, mis-6.00 a.m., sal-Ħadd, 28 ta' Jannar, 2024, fis-6.00 p.m., minn Misraħ Gregorio Bonnici (In-Nagħla).

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

**Iż-Żurrieq**

Nhar il-Ġimgħa, 2 ta' Frar, 2024, mit-3.30 p.m. sas-7.00 p.m., minn Triq il-Kbira u Misraħ ir-Repubblika.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

**Il-Furjana**

Mill-Ħamis, 8 ta' Frar, 2024, mis-2.00 p.m., sat-Tlieta, 13 ta' Frar, 2024, sal-11.00 p.m., minn Triq San Publju minn Triq San Tumas sa Triq l-Assedju il-Kbir, Pjazza San Publju minn Triq Sarria sa Triq San Publju, il-parkeġġ ta' Triq l-Assedju il-Kbir (faċċata tal-ballroom tal-Phoenicia), iż-żona tal-parkeġġ tal-Fosos kollha, Triq ir-Re Dwardu VII kollha, Triq San Tumas minn Triq Sarria sa Triq San Publju u Triq Sarria minn Pjazza San Publju u triq l-Assedju il-Kbir;

Nhar it-Tlieta, 13 ta' Frar, 2024, mill-4.00 a.m. sa nofsillejl, minn Triq Sant'Anna kollha ż-żewġ naħat, Triq il-Kapuċċini bejn Triq Vilhena u Triq Pietro Floriani u bejn Triq San Tumas u Pjazza Robert Sammut u Triq Pietro Floriani bejn Triq San Franġisk u Triq il- Kapuċċini**.**

**Il-Belt Valletta**

Mill-Ġimgħa, 9 ta' Frar, 2024, f'nofsinhar, sat-Tlieta, 13 ta' Frar, 2024, sat-8.00 p.m., minn Triq Ġilormu Cassar mill-monument tal-gwerra u Pjazza Kastilja, Triq ir-Repubblika minn Triq l-Arċisqof sa Triq San Kristofru u Triq l-Arċisqof minn Triq ir-Repubblika sa Triq l-Ifran.

It-trasport pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

**L-Imġarr**

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu (traġitt) huwa projbit nhar l-Erbgħa, 14 ta' Frar, 2024, mis-5.45 p.m. sas-7.00 p.m., fi Triq il-Kbira, Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Sir Harry Luke u l-knisja parrokkjali.

that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

**Żejtun**

On Friday, 26th January, 2024, from 6.00 a.m., till Sunday, 28th January, 2024, at 6.00 p.m., through Misraħ Gregorio Bonnici (In-Nagħla).

Public transport will not be affected.

**Żurrieq**

On Friday, 2nd February, 2024, from 3.30 p.m. till 7.00 p.m., through Triq il-Kbira and Misraħ ir-Repubblika.

Public transport may also be affected.

**Floriana**

From Thursday, 8th February, 2024, from 2.00 p.m., till Tuesday, 13th February, 2024, till 11.00 p.m., through Triq San Publju from Triq San Tumas till Triq l-Assedju il-Kbir, Pjazza San Publju from Triq Sarria till Triq San Publju, parking area at Triq l-Assedju il-Kbir (facing the Phoenicia ballroom), all of Granaries parking area, all of Triq ir-Re Dwardu VII, Triq San Tumas from Triq Sarria till Triq San Publju and Triq Sarria from Pjazza San Publju and Triq l-Assedju il-Kbir;

On Tuesday, 13th February, 2024, from 4.00 a.m. till midnight, through all of Triq Sant'Anna both sides, Triq il-Kapuċċini between Triq Vilhena and Triq Pietro Floriani and between Triq San Tumas and Pjazza Robert Sammut and Triq Pietro Floriani between Triq San Franġisk and Triq il-Kapuċċini**.**

**Valletta**

From Friday, 9th February, 2024, at noon, till Tuesday, 13th February, 2024, till 8.00 p.m., through Triq Ġilormu Cassar from the War Memorial and Pjazza Kastilja, Triq ir-Repubblika from Triq l-Arċisqof till Triq San Kristofru and Triq l-Arċisqof from Triq ir-Repubblika till Triq l-Ifran.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Closure of streets will be done as required.

**Mġarr**

All the traffic movement (transit) is prohibited on Wednesday, 14th February, 2024, from 5.45 p.m. till 7.00 p.m., in Triq il-Kbira, Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Sir Harry Luke and the parish church.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

**Il-Ħamrun**

Nhar l-Erbgħa, 14 ta' Frar, 2024, mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m., ħadd ma jista' jgħaddi jew jipparkja fi Pjazza Kapillan Muscat;

Nhar l-Erbgħa, 14 ta' Frar, 2024, mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m., minn ħdejn il-knisja parrokkjali, Pjazza Kapillan Muscat, Triq Manuel Magri, Triq il-Kappilan Mifsud u lura għall-knisja parrokkjali.

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-23 ta' Jannar, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

**Nru. 15**

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

**Marsaxlokk**

Nhar l-Erbgħa, 16 ta' Frar, 2024, mis-6.00 p.m. sat-8.00 p.m., purċissjoni minn Xatt is-Sajjieda.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-23 ta' Jannar, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

**Nru. 16**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Public transport will not be affected.

**Ħamrun**

On Wednesday, 14th February, 2024, from 5.30 p.m. till 9.00 p.m., no parking and no access in Pjazza Kapillan Muscat;

On Wednesday, 14th February, 2024, from 5.30 p.m. till 9.00 p.m., through near parish church, Pjazza Kapillan Muscat, Triq Manuel Magri, Triq il-Kappilan Mifsud and back to parish church.

Closure of street and public transport will be affected

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

23rd January, 2024

POLICE NOTICE

**No. 15**

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

**Marsaxlokk**

On Wednesday, 16th February, 2024, from 6.00 p.m. till 8.00 p.m., procession through Xatt is-Sajjieda.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

23rd January, 2024

POLICE NOTICE

**No. 16**

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

**Ir-Rabat, Malta**

Nhar is-Sibt, 10 ta' Frar, 2024, mis-6.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Pjazza San Pawl.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-23 ta' Jannar, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

**Nru. 17**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

**Ħaż-Żabbar**

Nhar it-Tnejn, 12 ta' Frar, 2024, mill-5.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq is-Santwarju u l-venda l-antika u Triq il-Kbira.

Ħruġ tat-trasport pubbliku minn Ħaż-Żabbar huwa projbit mill-5.00 p.m. sal-11.00 p.m.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-23 ta' Jannar, 2024

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

**Sejħa għal Uffiċjal Klerikali/Skrivan full-time mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu**

*Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 453/2022 (is-seba' sejħa)*

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal uffiċjal klerikali/skrivan full-time.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1) 6 ċertifikati taċ-ĊES (Grad 1-5) jew GCE (Grad A-C) f'Livell 3 tal-MQF li għandhom jinkludu l-Malti, l-Ingliż, il-Matematika u ħiliet fl-IT (MS Office), jew kwalifika VET f'Livell 3 tal-MQF f'6 suġġetti li għandhom jinkludu l-Malti, l-Ingliż, il-Matematika u ħiliet fl-IT (MS Office)

**Rabat, Malta**

On Saturday, 10th February, 2024, from 6.00 a.m. till 1.00 p.m., through Pjazza San Pawl.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

23rd January, 2024

POLICE NOTICE

**No. 17**

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

**Ħaż-Żabbar**

On Monday, 12th February, 2024, from 5.00 p.m. till 10.00 p.m., through Triq is-Santwarju and old bus terminus and Triq il-Kbira.

Public transport exit from Ħaż-Żabbar is prohibited from 5.00 p.m. till 11.00 p.m.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

23rd January, 2024

NATIONAL LITERACY AGENCY

**Call for Clerical officer/Clerk within the National Literacy Agency**

*Jobsplus Permit Number: 453/2022 (seventh call)*

The National Literacy Agency is seeking to recruit full-time clerical officers/clerks.

By the closing date of this call for applications, applicants must fulfil the following criteria:

1) 6 SEC (Grades 1-5) or GCE Certificates (Grades A-C) at MQF Level 3 which should include Maltese, English, Mathematics and IT Skills (MS Office), or a full MQF Level 3 VET qualification in 6 subjects which must include Maltese, English, Mathematics and IT Skills (MS

bħala oqsma ta' studju separati fil-kors segwit, jew kwalifika xierqa rikonoxxuta komparabbli, jew ogħla; U

2) Kompetenza fil-Malti u l-Ingliż kemm fit-taħdit kif ukoll fil-kitba (Livell B2 tal-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi), jew ekwivalenti jew ogħla.

Nota: Il-ħiliet tal-IT (MS Office) jinkludu kwalunkwe kors akkreditat IPS/ECDL/MFHEA komplut b'suċċess f'Livell 3 tal-MQF.

Se tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-applikanti li għandhom evidenza ta' esperjenza tax-xogħol fil-qasam (xogħol relatat ma' dak ta' skrivan u/jew customer care).

Deskrizzjoni dettaljata tar-rwol u informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tal-impjieg tista' tinkiseb minn (https://educationservices.gov.mt/nla), jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bil-posta rreġistrata lil: Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mit-Tlieta, 6 ta' Frar, 2024, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien tlett ijiem ta' xogħol. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-23 ta' Jannar, 2024

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

**L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA)**

*Pjan Strateġiku tal-PAK għal Malta 2023-2027*
*Appoġġ Akkoppjat għall-Introjtu – Tadam għall-Ipproċessar*
*Perjodu tat-Talba għal Trasferimenti tal-Art*

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet

Office) as separate study units within the course pursued, or a recognised appropriate comparable qualification, or higher; AND

2) Proficiency in the Maltese and English languages both verbally and written (Level B2 of the Common European Framework of Reference for Languages), or equivalent, or higher.

NB: IT Skills (MS Office) includes any successfully completed IPS/ECDL/MFHEA accredited course at MQF Level 3.

Due consideration will be given to applicants who have proven relevant work experience in the field (clerical and/or customer care related work).

A detailed job description, including conditions of employment, can be obtained from (https://educationservices.gov.mt/nla) or by sending an email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Tuesday, 6th February, 2024, at noon.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within three working days. Late applications will not be considered.

23rd January, 2024

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

**The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA)**

*Malta's CAP Strategic Plan 2023-2027*
*Coupled Income Support – Tomatoes for Processing*
*Request Period for Land Transfers*

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal

tal-Annimali (MAFA), qed terġa' toffri l-possibbiltà għal min qiegħed fis-settur tat-tadam għall-ipproċessar li jittrasferixxi għelieqi għal sena waħda jew aktar kif se jkun qiegħed jiġi indikat fit-talba. Jiġifieri, bdiewa fis-settur tat-tadam li se jdawru jew jirċievu art mingħand terzi persuni se jingħataw il-possibbiltà li jdawru għalqa għal aktar minn sena waħda.

L-għan ta' din il-proċedura hi li tnaqqas mill-piż amministrattiv fuq il-bdiewa peress li dawk l-għelieqi trasferiti matul dan il-perjodu jerġgħu jduru fuq il-bidwi oriġinali b'mod awtomatiku f'għeluq il-perjodu stipulat fit-talba, mingħajr il-ħtieġa li l-partijiet involuti jkollhom jerġgħu jagħmlu talba ulterjuri.

Għalhekk, dawk il-bdiewa fis-settur tat-tadam għall-ipproċessar li huma interessati huma mistiedna jżuru waħda mill-uffiċini tal-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA) bejn il-Ġimgħa, 19 ta' Jannar, 2024 u l-Ġimgħa, 2 ta' Frar, 2024.

Huwa importanti li jingħiebu d-dokumenti kollha meħtieġa sabiex it-trasferiment iseħħ mingħajr dewmien. Dan jista' jsir f'wieħed mill-uffiċini hawn taħt:

Malta: Il-Front Office, Il-Pitkalija, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard

Għawdex: L-Uffiċċju tal-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali, Qasam Sperimentali, Triq l-Imġarr, Ix-Xewkija

Ġranet: Mit-Tnejn sal-Ġimgħa (Sibtijiet, Ħdud u festi pubbliċi esklużi)

Ħin: Malta bejn is-7.30 a.m. u t-3.00 p.m.; Għawdex bejn is-7.00 a.m. u l-11.45 a.m.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA) bin-numru tat-telefown 2292 6148, jew permezz ta' ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt).

It-23 ta' Jannar, 2024

Rights (MAFA), is once again offering farmers in the tomatoes for processing sector the possibility to transfer parcels for a year or more as specified in the submitted request. Thus, farmers in the tomato for the processing sector, who will be transferring or receiving parcels from third parties, will be able to transfer a parcel or parcels for more than just one year.

The purpose of this procedure is to further reduce the administrative burden for farmers since the transferred parcels will be automatically transferred back to the original farmer at the end of the stipulated time period, without the need for the parties involved to submit another request.

All interested farmers from the sector of tomatoes for processing are invited to visit one of the Agriculture and Rural Payments Agency's (ARPA) Front Offices between Friday, 19th January, 2024 and Friday, 2nd February, 2024.

It is important to bring all the necessary documentation so that the transfer can occur without delay. This may be done at one of the following offices:

Malta: Front Office at Pitkali Markets, Ta' Qali, l/o Ħ'Attard

Gozo: Front Office at the Government Experimental Farm, Triq l-Imġarr, Xewkija

Days: Monday to Friday (excluding Saturdays, Sundays and public holidays)

Time: Malta between 7.30 a.m. and 3.00 p.m; Gozo between 7.00 and 11.45 a.m.

Further information may be obtained from the Agriculture and Rural Payments Agency by telephone number 2292 6148, or by email to (arpa.mafa@gov.mt).

23rd January, 2024

## ISTITUT TAL-EDUKAZZJONI

Lista ta' direct orders moghtija mil1-Istitut tal-Edukazzjoni matul il-perjodu bejn l-1 ta'Jannar, 2023 u l-31 ta' Diċembru, 2023, ippubblikata skont l-Artiklu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352 tal-2016) u skont iċ-ċirkulari tad-Dipartiment tal-Kuntratti Nru. 12/2021.

It-23 ta' Jannar, 2024

## INSTITUTE FOR EDUCATION

List of direct orders awarded by the Institute for Education during the period between the 1st January, 2023 and 31st December, 2023, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352 of 2016) and in accordance with Contracts Circular No. 12/2021.

23rd January, 2024

**Direct Orders**

| Numru ta' Referenza<br>*Reference Number* | Isem<br>*Name* | Data tal-għotja<br>*Award Date* | Isem tal-Kuntrattur<br>*Name of Contractor* | Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT<br>*Contract value Excluding VAT* |
|---|---|---|---|---|
| IfE DO 001/2023 | Procurement of Administrative Support Services for the Quality Assurance Department | 02/01/2023 | Mr Keith John Agius | €17,500.20 |
| IfE DO 004/2023 | Procurement of Software Development Services to Migrate the Current Sharepoint Website of the Instiute for Education to Wordpress | 16/01/2023 | Webee Ltd | €9,999.00 |
| IfE DO 025/2023 | Provision for an Institutional License for a period of three (3) years with Datab e.U | 03/08/2023 | Cleverbridge GmBH | €7,647.00 |
| IfE DO 037/2023 | Provision of a Research Support Officer for the Institute for Education | 18/05/2023 | Ms Genise Formosa | €10,389.60 |
| IfE DO 040/2023 | Procurement of e-books from EBSCO | 23/05/2023 | ProQuest | €17,131.70 |
| IfE DO 043/2023 | Procurement of thirty (30) Cisco IP Phones 8841 Series foe the Institute for Education | 08/06/2023 | ICT Solutions | €6,750.00 |
| IfE DO 109/2023 | Subscription of Black Board Collaborate (SaaS) | 25/08/2023 | Class Technologies | €27,410.00 |

KUNSILL LOKALI ĦAŻ-ŻEBBUĠ

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**

Il-Kunsill Lokali Ħaż-Żebbuġ jgħarraf li nhar is-Sibt, 27 ta' Jannar, 2024, mit-3.00 p.m. sa nofsillejl, se jkunu magħluqa għat-traffiku Triq Sciortino, Misraħ San Filippu u Triq il-Kbira.

Ħadd ma jista' jipparkja u se jsir il-clearance tal-karrozzi.

It-23 ta' Jannar, 2024

ĦAŻ-ŻEBBUĠ LOCAL COUNCIL

**Suspension of Traffic and Parking**

The Ħaż-Żebbuġ Local Council notifies that on Saturday 27th January, 2024, from 3pm till midnight, Triq Sciortino, Misraħ San Filippu and Triq il-Kbira will be closed for traffic.

Parking will not be allowed and clearance of cars will be done.

23rd January, 2024

KUNSILL LOKALI Ż-ŻURRIEQ

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**

Il-Kunsill Lokali ż-Żurrieq jgħarraf li nhar il-Ħamis, 8 ta' Frar, 2024, mit-3.00 p.m. sad-9.00 p.m., it-toroq li ġejjin se jkunu magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja fihom:

Misraħ Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Misraħ ir-Repubblika u parti minn Triq il-Kbira (saż-Żurrieq Football Club).

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

**Traffic and Parking Suspension**

The Żurrieq Local Council notifies that on Thursday, 8th February, 2024, from 3.00 p.m. till 9.00 p.m., the following roads will be closed for traffic and cleared from parking:

Misraħ Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Misraħ ir-Repubblika and part of Triq il-Kbira (up till Żurrieq Football Club).

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand is-Segretarju Eżekuttiv bin-numru tat-telefown 2164 2974/5.

It-23 ta' Jannar, 2024

KUNSILL LOKALI L-MARSA

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**

Il-Kunsill Lokali l-Marsa jgħarraf li nhar il-Ħamis, 8 ta' Frar, 2024, it-toroq imsemmija se jkunu parzjalment magħluqa mis-2.00 p.m. sal-11.00 p.m:

Parti minn Triq Isouard, parti minn Triq il-Kunċizzjoni, Triq Patri Magri, parti minn Triq il-Marsa, Triq il-Farfett u parti minn Triq Zerafa.

Il-parkeġġ fl-akkwata fejn se ssir l-attività se jkun ristrett.

It-23 ta' Jannar, 2024

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

**Sejħa għal Kwotazzjonijiet – Għoti ta' Servizzi Legali**

*Ref: CFQ/FES/001/2024*

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi (FES), fi ħdan il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, qiegħda tirċievi kwotazzjonijiet għall-għoti ta' servizzi legali, partikolarment b'konnessjoni ma' kwistjonijiet amministrattivi, xogħol u relazzjonijiet industrijali.

Applikanti interessati huma mistednin jissottomettu l-kwotazzjoni tagħhom għall-għoti ta' pariri legali b'konnessjoni ma' diversi oqsma li jinkludu, iżda mhux biss, dan li ġej:

jirrappreżenta lill-FES waqt proċeduri fil-Qorti;
jitlob dokumentazzjoni relatati mal-POMA mill-Qorti;
pariri dwar każijiet relatati ma' kura u kustodja;
pariri dwar protezzjoni tad-data;
Pariri dwar każijiet ta' impjieg u relazzjonijiet industrijali;

interpretazzjoni ta' dokumenti legali;
kitba ta' ittri legali;
pariri dwar dokumentazzjoni mill-aspett legali qabel din tiġi ppubblikata;
pariri oħrajn relatati mal-ħidma tal-FES skont il-ħtieġa.

Public transport will be affected.

Further details can be obtained from the Executive Secretary by telephone number 2164 2974/5.

23rd January, 2024

MARSA LOCAL COUNCIL

**Suspension of Traffic and Parking**

The Marsa Local Council notifies the general public that on Thursday, 8th February, 2024, from 2.00 p.m. till 11.00 p.m., the following streets shall be partially closed:

Part of Triq Isouard, part of Triq il-Kunċizzjoni, Triq Patri Magri, part of Triq il-Marsa, Triq il-Farfett and part of Triq Zerafa.

Parking in the mentiond area where the activity will be held will be restricted.

23rd January, 2024

FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

**Call for Quotations – Provision of Legal Services**

*Ref: CFQ/FES/001/2024*

The Foundation for Educational Services (FES), within the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, is looking for legal practitioners to provide legal services particularly in connection with various administrative and employment and industrial relations matters.

Interested applicants are invited to submit their quotation for the provision of legal advice on various matters including, but not limited to the following:

representing the FES in Court proceedings;
requesting POMA documentation from Court;
providing advice in relation to care and custody cases;
providing advice in relation to data protection matters;
providing advice in relation to employment and industrial relation matters;
providing interpretation of legal documentation;
writing legal letters
reviewing documentation from a legal perspective before making this public;
any other advice related to the FES services as the need arises.

Il-proposta, li għandha tinkiteb bl-Ingliż, għandha tintbagħat sa mhux aktar tard mit-Tlieta, 6 ta' Frar, 2024.

Sottomissjonijiet li jintbagħtu tard mhux se jkunu aċċettati.

Informazzjoni aktar dettaljata fuq din is-Sejħa għall-Kwotazzjonijiet tista' tinkiseb minn (https://fes.gov.mt/procurement/) jew tintalab permezz ta' ittra elettronika lil (procurement.fes@gov.mt).

It-23 ta' Jannar, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa u Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 24 ta' Jannar, 2024.**

ERU1801U24A – Devices
ERU1801U24B – Devices
ERU1801U24C – Medicinal
ERU1801U24D – Medicinal
ERU1801U24E – Medicinal
ERU1801U24F – Medicinal
ERU1801U24 – Medicinal
ERU1901U24A – Medicinal
ERU1901U24B – Medicinal
ERU1901U24C – Medicinal
ERU1901U24D – Devices
ERU1901U24E – Medicinal
ERU1901U24 – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-23 ta' Jannar, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa u Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

CFT 009-3069/24. Provvista ta' 'functional electrical simulator',

ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tad-19 ta' Jannar, 2024, ġie mħassar.

It-23 ta' Jannar, 2024

The proposal, drawn up in English, must be submitted by not later than Tuesday, 6th February, 2024.

Late submissions will not be considered.

More detailed information on this call for quotations can be obtained from (https://fes.gov.mt/procurement/) or requested via email to (procurement.fes@gov.mt).

23rd January, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th January, 2024.**

ERU1801U24A – Devices
ERU1801U24B – Devices
ERU1801U24C – Medicinal
ERU1801U24D – Medicinal
ERU1801U24E – Medicinal
ERU1801U24F – Medicinal
ERU1801U24 – Medicinal
ERU1901U24A – Medicinal
ERU1901U24B – Medicinal
ERU1901U24C – Medicinal
ERU1901U24D – Devices
ERU1901U24E – Medicinal
ERU1901U24 – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

23rd January, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

CFT 009-3069/24. Supply of Functional Electrical Simulator,

published on the Government Gazette of 19th January, 2024, has been cancelled.

23rd January, 2024

CENTRAL PROCUREMENT u SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa u Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

**Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 13 ta' Frar, 2024. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:**

CFT 021-3074/24. Provvista ta' 'Imipenem and Cilastatin injections'

CFT 020-3075/24. Provvista ta' 'Aural Specula'

CFT 021-3076/24. Provvista ta' 'Methotrexate Sodium 50mg injections'

CFT 021-3077/24. Provvista ta' 'skin prick test solutions/ suspensions (individual allergen extracts)'

CFT 020-3078/24. Provvista ta' 'high absorbance adult nappies-re-issue of CPSU7641/23'

CFT 020-3079/24. Provvista ta' 'medima lines S – sets (or equivalent sets/lines)'

CFT 009-3080/24. Provvista ta' 'disposable hospital curtains' għal perjodu ta' sentejn

CFT 020-3081/24. Provvista ta''revascularisation device 4mm x 20mm – pay per use'

CFT 020-3082/24. Provvista ta' 'thermal ECG paper

CFT 020-3083/24. Provvista ta' 'plaster of Paris 15cm'

CFT 021-3084/24. Provvista ta' 'Lenograstim injection 13MIU/ml'

CFT 009-3085/24. Provvista ta' 'mobile dental units' b'impatt ambjentali ridott

CFT 021-3086/24. Provvista ta' 'Tacrolimus capsules'

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

It-23 ta' Jannar, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 021-3056/24. Provvista ta' Ataluren 125mg or 250mg granules for oral suspension ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-Tlieta, 16 ta' Jannar, 2024, id-data tal-għeluq ġiet estiża għall-Ġimgħa, 9 ta' Frar, 2024.

It-23 ta' Jannar, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

**Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 13th February, 2024. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:**

CFT 021-3074/24. Supply of Imipenem and Cilastatin injections

CFT 020-3075/24. Supply of Aural Specula

CFT 021-3076/24. Supply of Methotrexate Sodium 50mg injections

CFT 021-3077/24. Supply of skin prick test solutions/ suspensions (individual allergen extracts)

CFT 020-3078/24. supply of high absorbance adult nappies-re-issue of CPSU7641/23

CFT 020-3079/24. Supply of medima lines S – sets (or equivalent sets/lines)

CFT 009-3080/24. Provision of disposable hospital curtains for a period of two years

CFT 020-3081/24. Supply of revascularisation device 4mm x 20mm – pay per use

CFT 020-3082/24. Supply of thermal ECG paper

CFT 020-3083/24. Supply of plaster of Paris 15cm

CFT 021-3084/24. Supply of Lenograstim injection 13MIU/ml

CFT 009-3085/24. Supply of mobile dental units with reduced environmental impact

CFT 021-3086/24. Supply of Tacrolimus capsules

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

23rd January, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 021-3056/24. Supply of Ataluren 125mg or 250mg granules for oral suspension, published in the Government Gazette of Tuesday, 16th January, 2024, the closing date is being extended till Friday, 9th February, 2024.

23rd January, 2024

KUNSILL LOKALI Ħ'ATTARD

Il-Kunsill Lokali Ħ'Attard jgħarraf illi:

**Offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Ħ'Attard permezz tal-ePPS sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 23 ta' Frar, 2024, għal:**

Avviż Nru. ALC01/2024. Servizzi – offerta għat-tindif u żamma ta' latrini pubbliċi f'Ħ'Attard b'impatt ambjentali imnaqqas.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-23 ta' Jannar, 2023

Ħ'ATTARD LOCAL COUNCIL

The Ħ'Attard Local Council notifies that:

**Tenders will be received at the Ħ'Attard Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Friday, 23rd February, 2024, for:**

Advt No. ALC01/2024. Services – tender for the cleaning and upkeep of public conveniences in Ħ'Attard with a reduced environmental impact.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

23rd January, 2023

KUNSILL LOKALI S-SWIEQI

Il-Kunsill Lokali s-Swieqi jgħarraf illi:

**Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali s-Swieqi permezz tal-ePPS, sal-11.00 a.m. tal-Ġimgħa, 23 ta' Frar, 2024, għal:**

Avviż Nru. SWQ/T01/2024. Armar ta' ħajt aħdar u tħawwil ta' siġar b'mod li jitħares l-ambjent.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-23 ta' Jannar, 2024

SWIEQI LOCAL COUNCIL

The Swieqi Local Council notifies that:

**Tenders will be received at the Swieqi Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Friday, 23rd February, 2024, for:**

Advt No. SWQ/T01/2024. Setting up a green wall and planting of trees in an environmentally friendly manner.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

23rd January, 2024

## AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

149

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja fit-8 ta' Jannar, 2024 (Rikors numru 2/2024) rikors ta' George Vella

It is hereby notified that by means of an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 8th of January 2024 (Application number 2/2024)

et fejn intalbet l-apertura tas-suċċessjoni ta' Jason Vella, ġja ġuvni, bin George Vella u Josephine Vella née Refalo, imwielda r-Rabat, Għawdex, u miet l-Imsida, Malta, fit-18 ta' Settembru, 2023 (KI 5576G), liema apertura ta' suċċessjoni għandha ssir a favur ta' George Vella, Josephine Vella, Margaret Vella u Mariella Zammit fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed u waħda minnhom, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja bix-xhieda ta' Dott. Brigitte Sultana, Duttur tal-Liġi, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 17 ta' Jannar, 2024

DANIEL SACCO
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

by George Vella et, the opening of the SUCCESSION was requested of Jason Vella, bachelor, son of George Vella and Josephine Vella née Refalo, born in Victoria, Gozo and died in Msida, Malta on the 18th of September 2023 (I.D. 5576G), which opening of succession should be made in favor of George Vella, Josephine Vella, Margaret Vella and Mariella Zammit in an undivided quarter (1/4) quota each, the issue of these bands was ordered to let know everyone who may have an interest therein.

Therefore, anyone who might have an interest is hereby summoned to appear before the aforementioned Court in order to oppose that request by means of a note within fifteen days which start running from the day of the posting of the banns.

Issued by the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, with the testimony of Dr Brigitte Sultana, Doctor of Law, Magistrate of the aforementioned Court.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction

Today 17th of January, 2024

DANIEL SACCO
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

150

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-15 ta' Diċembru, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 658/2023HM, li ġie ppreżentat fit-22 ta' Ġunju, 2023, fl-ismijiet: Magri Carmelo et vs Dimech Josephine sive Joyce, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenuta tħallas lill-atturi s-somom hekk likwidati bl-imgħax dovut. Bl-ispejjeż kontra l-konvenuta li minn issa inġunta għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-2 ta' Frar, 2024, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Dimech Josephine sive Joyce. Our Nest, Triq l-Indipendenza, Żebbuġ.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 15 ta' Jannar, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree issued by the Civil Court, First Hall, on the 15th December, 2023, in the records of Sworn application number 658/2023HM, which was filed on the 22nd June, 2023, in the names: Magri Carmelo et vs Dimech Josephine sive Joyce, the following publication was ordered in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondent. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Condemn the defendant to pay the plaintiffs the sums so liquidated with interest due. With costs against the defendant who is from now summoned so that a reference to her evidence be made.

The Sworn application in the names mentioned above is postponed to 2nd February, 2024, at 9.00 a.m.

Notify respondent: Dimech Josephine sive Joyce; Our Nest, Triq l-Indipendenza, Żebbuġ.

Registry of the Superior Courts, today 15th January 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

151

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fis-sbatax (17) ta' Jannar, 2024 (Digriet numru 12/2024BS, wara Rikors numru 125/2023BS) ġiet ikkonfermata interdetta mill-atti kollha tal-ħajja ċivili Gertrude Portelli, xebba, bint il-mejjet Francis Portelli u Mary née Spiteri, imwielda r-Rabat, Għawdex, fil-15 ta' Mejju tas-sena elf, disa' mija u tnejn u tmenin (1982) u residenti r-Rabat, Għawdex (karta tal-identità 17382G).

Vivienne Portelli, bint il-mejjet Francis Portelli u Mary née Spiteri, imwielda r-Rabat, Għawdex, u residenti r-Rabat, Għawdex (karta tal-identità 2971G) ġiet bl-istess digriet nominata kuratriċi tagħha.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 17 ta' Jannar, 2024

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that in virtue of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction on the seventeen (17th) of January of the year 2024 (Decree number 12/2024BS following Application number 125/2023(BS) Gertrude Portelli, spinster, daughter of the late Francis Portelli and Mary née Spiteri, born in Victoria, Gozo, on the fifteen (15th) of May of the year one thousand, nine hundred and eighty-two (1982), and resides in Victoria, Gozo, holder of identity card 17382G, has been confirmed interdicted from all acts of civil life.

Vivienne Portelli, daughter of the late Francis Portelli and Mary née Spiteri, born in Victoria, Gozo, and resides in Victoria, Gozo, holder of identity card 2971G, has been nominated as her curator, by virtue of the said decree.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction

This 17th of January, 2024

DANIEL SACCO
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

152

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fil-5 ta' Jannar, 2024, fl-atti tar-rikors numru 142/2023AC, fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Socjali et vs Maria Genovese ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Maria Genovese a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Maria Genovese (KI 486985M) ippreżentat fil-Qorti Minorenni, fit-30 ta' Novembru, 2023, ir-rikorrenti Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali talbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3), tawtorizza li l-minuri tkompli tirrisjedi ġewwa residenza liċenzjata u approvata mill-Awtorità rispettiva u d-Direttur esponenti;

2. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3), tafda l-kura u kustodja tal-minuri f'idejn id-Direttur tad-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) li jkollu s-setgħa li jieħu kwalunkwe deċiżjoni ordinarja u straordinarja u jkollu s-setgħa lli jiddelga l-awtorità lil

By means of a decree of the 5th January, 2024, handed down by the Juvenile Court in the records of the application number 142/2023AC in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services et vs Maria Genovese, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Maria Genovese in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an application in the names Directorate for Child Protection and Directorat for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services vs Maria Genovese (ID 486985M) filed in the Juvenile Court, on the 30th November, 2023, the applicant Directorate for Child Protection and Directorate for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services requested this Honourable Court so that:

1. Preliminarily and in terms of Article 18(3), it authorises the minor to continue residing in a liċensed residence and approved by the respective authority and the applicant Director;

2. Preliminarily and in terms of Article 18(3), it entrusts the care and custody of the minor in the hands of the Director of the Directorate Alternative Care (Children and Youths) who has the power to make ordinary and extra ordinary decisions and has the power to delegate the authority to a person/s of

persuna/i ta' fiduċja jew persuna/i li għandhom il-kompitù li jamministraw djar ta' kura alternattiva;

3. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3), aċċess mal-omm ikun sospiż u mwaqqaf immedjatament u dan sakemm l-omm tindika x-xewqa illi jkollha aċċess mal-minuri u tobbliga ruħha li se żżomm konsistenza f'tali aċċess u, jekk kemm-il darba dan iseħħ, kwalunkwe kuntatt tal-minuri għandha tkun regolata mid-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fejn l-istess Direttorat ikollu l-fakultà illi wara li jeżamina l-benefiċċju għall-minuri minn tali aċċess, jawtorizza li jsir tali kuntatt fejn tali Direttorat għandu jkollu wkoll l-awtorizzazzjoni li jiddetermina, anke pendente lite, il-metodoloġija ta' kuntatt u jamministra hu s-supervizjoni jew monitoraġġ, fejn id-Direttorat ikollu l-fakultà illi jieħu deċiżjonijiet li jnaqqas, jestendi, iżid, jissospendi jew jittermina l-aċċess jekk dan ikun ta' ħsara għall-minuri;

4. Tappunta r-rikors odjern għas-smigħ ai termini tal-Artikolu18(5) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

5. Tappunta avukat tat-tfal sabiex jipprovdi spjegazzjoni, jipprovdi kull informazzjoni lill-minuri, jassisti u jippreżenta l-fehmiet tal-minuri quddiem din l-Onorabbli Qorti ai termini tal-artikolu 25 tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

6. Tilqa' r-rakkomandazzjonijiet, inkluż il-ħruġ tal-ordni għall-ħarsien, tad-Direttur għad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal kif dedotti fir-rapport anness bħala Dok. X u tagħmilhom bħala parti integrali mid-deċiżjoni finali tagħha;

7. Tilqa' l-pjan ta' permanenza alternattiv għall-minuri u tagħmlu bħala parti integrali mid-deċiżjoni finali tagħha u dan ai termini tal-Artikolu 23(3) tal-Kap. 602tal-Liġijiet ta' Malta.

U dan taħt dawk il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni fiċ-ċirkustanzi.

Bl-ispejjeż

Esponenti: Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notifika: Maria Genovese, Flat 3, Shalamar Court, Triq il-Fortizza tal-Grazzja, Ix-Xgħajra

Fil-Qorti tal-Minorenni

Maġistrat: Dott. Abigail Critien, BA, Trib. Eccl. Melit, LLM (Family Law) (Lond.) LLD

trust or person/s who have the role of administering houses for alternative care;

3. Preliminarily and in terms of Article 18(3), that the mother's access be suspended and stopped immediately and this until the mother indicates her wish to have access with the minor and obliges herself to maintain consistency in such access and if this happens, any contact with the minor has to be regulated by the Directorate Alternative Care (Children and Youths) where the same Directorate shall have the option, after examining the benefit to the minor from such access, to authorise such contact where such Directorate shall also have the authorisation to determine, even pendente lite, the methodology of such contact and to administer supervision or monitoring, whereby the Directorate shall have the option to take decisions reducing, extending, increasing, suspending or terminating access if this would harm the minor;

4. Appoints the present application for a hearing in terms of Article 18(5) of Cap 602 of the Laws of Malta;

5. Appoints a children's advocate to provide explanations, to provide any information to the minor, to assist and represent the views of the minor before this Honourable Court in terms of article 25 of Cap 602 of the Laws of Malta;

6. Uphold the recommendations, including the issue of the welfare care order for the well-being of the minor, with the intention of permenance and not reintegration of the Directorate for Child Protection as set out in the report attached as Doc. X and make them an integral part of its final decision;

7. Uphold the alternative permanency plan for the minor and make it an integral part of its final decision and this in terms of Article 23 (3) of Cap 602 of the Laws of Malta.

And this under those provisions that this Honourable Court deems necessary and opportune to impose in the circumstances.

With costs

Applicant: Directorate for Child Protection, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notification: Maria Genovese, Flat 3, Shalamar Court, Triq il-Fortizza tal-Grazzja, Xgħajra

In the Juvenile Court

Magistrate: Dr Abigail Critien, BA, Trib. Eccl. Melit, LLM (Family Law) (Lond.) LLD

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat għaa-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Socjali u t-talbiet hemm dedotti tal-lum stess it-30 ta' Novembru, 2023;

Tilqa' l-ewwel talba u ai termini tal-Artikolu 18(3) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, il-minuri … omissis … għandha tkompli tirrisjedi ġewwa residenza liċenzjata u approvata mill-awtorità rispettiva u d-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali;

Tilqa' t-tieni talba u ai termini tal-Artikolu 18(3) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, tordna li l-kura u l-kustodja tal-minuri għandha tkun vestita f'idejn id-Direttur tad-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) b'dan li l-istess Direttorat ikollu s-setgħa li jieħu kwalunkwe deċiżjoni ordinarja jew straordinarja u jkollu wkoll s-setgħa illi jiddelega l-awtorità lill-persuna/i ta' fiducja jew persuna/i li għandhom il-kompitu li jamminstraw djar ta' kura alternattiva;

Tilqa't-tielet talba u ai termini tal-Artikolu 18(3) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, tordna illi l-aċċess tal-minuri mal-omm ikun sospiż u mwaqqaf immedjatament u dan sakemm l-intimata omm tindika x-xewqa li jkollha aċċess mal-istess minuri u tobbliga ruħha li żżomm konsistenza f'tali aċċess. Jekk dan iseħħ, imbagħad kwalunkwe aċċess għandu jkun regolat mid-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ). L-istess Direttorat qed jingħata wkoll il-fakultà illi wara li jeżamina l-benefiċċju għall-minuri minn tali aċċess, jawtorizza li jsir tali kuntatt, anke pendente lite u qed jingħta wkoll l-awtorizzazzjoni li jiddeterimina anke l-metodoloġija ta' kuntatt u jamminstra hu s-superviżjoni jew monitoraġġ. Id-Direttorat qed jingħata l-fakultà wkoll li jieħu deċiżjonijiet li jnaqqas, jestendi, iżid, jissospendi jew jittermina l-aċċess jekk dan ikun ta' ħsara għall-minuri;

Tilqa' r-raba' talba u tappunta r-rikors odjern għas-smigħ ai termini tal-Artikolu 18(5) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta għal nhar l-1 ta' Diċembru, 2023, fl-10.30 a.m. u li ġiet differita għas-16 ta' Frar, 2024, fl-10.00 a.m.

Tilqa' l-ħames talba u tappunta lil Dott. Tatiane Scicluna Cassar bħala avukat tat-tfal, sabiex tipprovdi spjegazzjoni, tipprovdi kull informazzjoni lill-minuri, tasisti u tippreżenta l-fehmiet tal-minuri quddiem din il-Qorti ai termini tal-Artiolu 25 tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

Dwar is-sitt u s-seba' talbiet il-Qorti tirriżerva li tiddeċiedi fl-istadju opportun u konsegwentemnt tastjeni

The Court,

Reviewed the application of the Directorate for Child Protection and the Directorate for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services and the requests of today the 30th November, 2023, therein made;

Upholds the first request and in terms of Article 18(3) of Cap. 602 of the Laws of Malta, authorises the minor … omissis … continue residing within a licensed and approved residence by the respective authority and the applicant Directorate of Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services;

Upholds the second request and orders that in terms of Article 18(3) of Cap. 602 of the Laws of Malta, the care and custody of minors– omissis – be entrusted to the Director of the Directorate of Alternative Care (Children and Youths) with this the same Director who has the power to delegate the authority to make ordinary and extraordinary decisions and who has the power to delegate the authority to a person/s of trust or person/s who have the role of administering houses for alternative care;

Uphold the third request and in terms of Article 18 (3) of Cap. 602 of the Laws of Malta, order that the access of the minor with the mother be suspended and stopped immediately and this till the respondent mother indicates the wish to have access with the same minor and oblige herself to maintain consistency in such access. If this happens, any access should then be regulated by the Directorate for Alternative care (Children and Youths). The same Directorate is also being given the faculty that after examining the benefit to the minor from such access, it authorises such contact, even pendente lite and is also given the authorisation to determine even the methodology of the contact and administer the supervision or monitoring. The Directorate is also being given the faculty to take decisions to reduce, extend, increase, suspend or terminate access if this is detrimental to the minor;

Upholds the fourth request and in terms of Article 18(5) of Cap. 602 of the Laws of Malta sets the hearing of the application for the 1st December, 2023, at 10.30 a.m. which is postponed for hearing for the 16th February, 2024, at 10.00 a.m.

Upholds the fifth request and consequently apponts Dr Tatiane Scicluna Cassar as the advocate for minor children, with all the functions and obligations given to her in accordance with Article 25 of Cap. 602 of the Laws of Malta;

Regarding the sixth and seventh requests the Court reserves to decide at the opportune stage and consequently

milli tieħu konjizzjoni tal-istess talbiet f'dan l-istadju u dan sakemm jinstemgħu l-provi quddiemha;

Inoltre tornda lir-Reġistratur tal-Qorti Ċivili u Tribunali sabiex permezz ta' nota fl-atti odjerni preżentatat fi żmien massimu ta' 3 ġimgħat mid-data tan-notifika ta' dan id-Digriet;

1. Jindika b'mod ċar u konċiż jekk hemmx xi rikors jew att pendenti quddiem l-istess Onorabbli Qorti (Sezzjoni Familja) dwar il-minuri koncernati u ċjoè … omissis … inkluż iżda mhux limitata għal Rikorsi Ġenerali;

2. Jinforma lil din il-Qorti b'mod immedjat permezz ta' nota f'każ li jiġi intavolat xi att relattiv għall-istess minuri u dan f'kull stadju ta' dawn il-proċeduri anke jekk tali atti jiġu intavolati minn terzi.

U dan bil-għan li jiġu evitati proċeduri paralleli fuq l-istess minuri.

Tordna notifika ta' dan id-digriet lil Maria Genovese, Dott. Tatiane Scicluna Cassar bħala avuakt tal-minuri, lid-Direttur għal Ħarsien tat-Tfal u lid-Direttorat għall-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali u lir-Reġistratur Qrati (Sezzjoni Familja).

Illum 30 ta' Novembru, 2023

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

abstains from taking any decisions of the same requests at this stage and this till the evidence is heard before it;

In addition, it orders the Registrar Civil Courts and Tribunals so that by means of a note in the present acts filed within a maximum of 3 weeks from the date of service of this decree, he;

1. Indicates clearly and concisely whether there is any application or act pending before the same Honourable Civil Court (Family Section) regarding the minors concerned and namely … omissis … including but not limited to General Applications;

2. Informs this Court immediately by means of a note in case an act relative to the same minor is filed and this at every stage of these procedures even if such acts are filed by third parties.

And this with the aim of avoiding parallel procedures with respect to the same minor.

Orders the notification of this decree to Maria Genovese, Dr Tatiane Scicluna Cassar as Advocate of the minor, the Director for Child Protection and the Directorate for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation for Social Welfare Services and the Registrar Civil Courts (Family Section).

Today 30th November, 2023

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

153

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fil-29 ta' Awwissu, 2023, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 533/2018 fl-ismijiet Charles Debattista (KI 377863M) vs Andrea Debattista (KI 142588M), il-Qorti ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmi Andrea Debattista a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz tar-Rikors tal-Appell 533/2018 ippreżentat fid-9 ta' Mejju, 2023, fl-ismijiet fuq premessi, l-appellant Charles Debattista (KI 377863M) ħass ruħu aggravat bis-sentenza tal-Onorabbli Tribunali għal Talbiet Żgħar tal-24 ta' April, 2023, fl-ismijiet premessi stante li t-Tribunal għamel applikazzjoni żbaljata u erronea tal-liġi applikabbli għal każ de quo fir-rigward tal-eżistenza jew le ta' senserija u x'inhu dovut.

By means of a decree delivered by the Court of Appeal (Inferior jurisdiction) on the 29th August, 2023, in the records of the Appeal Application number 533/2018 in the names Charles Debattista (ID 377863M) vs Andrea Debattista (ID 142588M), the Court ordered the following publication to serve as a notification of the said Andrea Debattista in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of Appeal Application 533/2018 filed on the 9th May, 2023, in the names above premised, the appellant Charles Debattista (ID 377863 M) felt aggrieved by the judgment of the Honourable Small Claims Tribunal delivered on the 24th April, 2023, in the names premised since the Tribunal made a wrong and erroneous application of the law applicable to this case with regard to the existence or lack thereof of a brokerage agreement and the amounts due.

Għaldaqstant, l-appellant jitlob li din il-Qorti li tilqa' l-appell, tħassar is-sentenza tal-imsemmi Tribunali għal Talbiet Żgħar tal-24 ta' April, 2023, fl-ismijiet premessi u minflok tilqa' t-talba tal-attur fl-ammont mitlub jew ammont ieħor bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-intimat.

Therefore, the appellant requests that this Court upholds this appeal, annuls the judgment by the said Small Claims Tribunals of the 24th April, 2023, in the names premised and instead upholds the plaintiff's claim in the amount requested or another amount, with costs of both instances against the respondent.

Ir-Rikors numru 533/2018 fl-ismijiet Charles Debattista (KI 377863M) vs Andrea Debattista (KI 142588M) jinsab differit għall-31 ta' Jannar, 2024, fil-12.30 p.m.

Application number 533/2018 in the names Charles Debattista (ID 377863M) vs Andrea Debattista (ID 142588 M) has been deferred for hearing to the 31st January, 2024, at 12.30 p.m.

Notifika: Andrea Debattista, 11, Pjazza Beatu Nazju Falzon, Pembroke

Notification: Andrea Debattista, 11, Pjazza Beatu Nazju Falzon, Pembroke

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Inferjuri), illum, 18 ta' Jannar, 2024

Registry of the Court of Appeal (Inferior), this day, 18th January, 2024

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

154

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell, fil-15 ta' Diċembru, 2023, fl-atti tar-Rikors numru 34/2017 fl-ismijiet Dott. Rachel Dalli kunjomha xebba Tua, Dott. Alexei Dalli, l-Avukat Dott. Martin Fenech u l-Prokuratur Legali Melissa Anastasi maħtura bħala kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-minuri … omissis … vs Pierre Darmanin, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Pierre Darmanin a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree delivered, by the Court of Appeal, on the 15th December, 2023, in the records of Application number 34/2017 in the names Dr Rachel Dalli née Tua, Dr Alexei Dalli, Advocate Dr Martin Fenech and Legal Procurator Melissa Anastasi appointed as deputy curators to represent the minor … omissis … vs Pierre Darmanin, the following publication was ordered for the purpose of service of Pierre Darmanin in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

Permezz tar-Rikors tal-Appell numru 34/2017 ippreżentat fit-22 ta' Ġunju, 2020, Dott. Rachel Dalli (ID 134383M) ħassitha aggravata, inter alia, bis-sentenzi preliminari tal-14 ta' Settembru, 2017, u tad-19 ta' April, 2018, u senjatament li l-Ewwel Qorti kellha tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-esponenti appellanti kif ukoll it-talba għall-isfilz tar-rapport tekniku ta' Dott. Renald Blundell u għalhekk tiċħad it-talbiet attriċi.

By Appeal Application number 34/2017 filed on 22nd June, 2020, Dr Rachel Dalli (ID 134383M) felt aggrieved, inter alia, by the preliminary judgments of the 14th September, 2017, and of the 19th April, 2018, and namely that the Court of First Instance should have upheld the pleas by the exponent appellant as well as the demand for the removal from the records of the technical report by Dr Renald Blundell and thus the plaintiff's demands should have been dismissed.

Għaldaqstant, l-appellanti titlob inter alia r-revoka tad-digriet fejn l-Ewwel Qorti ċaħdet l-isfilz tar-rapport imsemmi, tirrevoka s-sentenza in parte tal-14 ta' Settembru, 2017, li l-Qorti tal-Appell tirrevoka s-sentenza in parte tad-19 ta' April, 2018, tilqa l-eċċezzjonijiet tal-appellanti tħassar is-sentenza datata 30 ta' April, 2020, tiċħad it-talbiet tal-attur appellat bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-konvenut nomine appellat.

Therefore, the appellant requests inter alia the revocation of the decree whereby the First Court dismissed the removal from the records of the said report, that the Court of Appeal revokes the judgment in parte of the 14th September, 2017, that it revokes the judgment in parte of the 19th April, 2018, it then upholds the pleas of the appellant and revokes the judgment dated 30th April, 2020, thus dismissing the demands of the respondent with costs of both instances against the respondent nomine.

Ir-Rikors tal-Appell numru 34/2017 fl-ismijiet Dott. Rachel Dalli kunjomha xebba Tua, Dott. Alexei Dalli, l-Avukat Dott. Martin Fenech u l-Prokuratur Legali

Appeal Application number 34/2017 in the names Dr Rachel Dalli née Tua, Dr Alexei Dalli, Advocate Dr Martin Fenech and Legal Procurator Melissa Anastasi appointed

Melissa Anastasi maħtura bħala kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-minuri … omissis … vs Pierre Darmanin, jinsab iddifferit għas-smigħ għall-1 ta' Frar, 2024, fid-9.15 a.m.

Notifika: Pierre Darmanin: Solaris, Triq Dun Nard Mallia, Iż-Żurrieq

Reġistru tal-Qrati tal-Appell (Superjuri), illum 18 ta' Jannar, 2024

DOTT. F. BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

as deputy curators to represent the minor … omissis … vs Pierre Darmanin, has been deferred for hearing to the 1st February, 2024, at 9.15 a.m.

Notify: Pierre Darmanin: Solaris, Triq Dun Nard Mallia, Żurrieq

Registry of the Court of Appeal (Inferior), this day, 18th January, 2024

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

155

B'digrieti mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fl-20 ta' Lulju, 2023, u d-29 ta' Diċembru, 2023, fl-atti tar-Rikors numru 23/2023, fl-ismijiet Rennie Azzopardi (KI 559877M) vs Claire Azzopardi née DeBono (KI 54779M) ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-imsemmija Claire Azzopardi, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi t-Tribunal Metropolitan ta' Malta ddikjara null iż-żwieġ bejn il-partijiet imsemmija ċċelebrat fil-5 ta' Lulju, 2015, fl-udjenza tat-28 ta' Frar, 2023, Prot number 22/029. Permezz ta' digriet ta' eżekuttività tad-29 ta' Marzu, 2023, giet iddikjarata, ikkonfermata u ċċertifikata l-eżekuttività ta' din id-deċiżjoni.

Għaldaqstant, l-esponenti jitlob umilment lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tordna r-reġistrazzjoni tan-nullità taż-żwieg tiegħu mal-intimata kif fuq premessa mogħtija kif imsemmi u dan ai termini tal-Att taż-Żwieġ (Kap. 255) tal-Ligijiet ta' Malta u konsegwentment tordna lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku sabiex jirreġistra kif imiss id-deċiżjoni definittiva ai termini tal-istess Att.

Notifika: Claire Azzopardi, D cutting Closet, Triq Patri Ġużepp Calleja, San Pawl il-Baħar

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 19 ta' Jannar, 2024

DOTT. F. BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of decrees delivered by the Court of Appeal (Superior jurisdiction) on the 20th July, 2023, and 29 December, 2023, in the records of the application number 23/2023, in the names Rennie Azzopardi (ID 559877 M) vs Claire Azzopardi née Debono (ID 54779 M) the following publication was ordered for the purpose of service in regard to the said Claire Azzopardi, in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

That the Metropolitan Tribunal of Malta declared null the marriage between the parties mentioned celebrated on the 5th July, 2015, in the sitting of the 28th February, 2023, Prot number 22/029. By a decree of executability of 29th March, 2023, the executability of that decision was declared, confirmed and certified.

Thus, the applicant humbly requests this Honourable Court to order the registration of the nullity of his marriage with the respondent as above premised given as mentioned and this in terms of the Marriage Act (Cap. 255) of the Laws of Malta and consequently to order the Director Public Registry to duly register the definitive decision in terms of the same Act.

Notification: Claire Azzopardi, D cutting Closet, Triq Patri Ġużepp Calleja, St Paul's Bay

Registry of the Superior Courts (Appeals), this day 19th January, 2024

DR F. BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

156

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-15 ta' Marzu, 2023, fuq talba ta' Raymond Galea et ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-eredi mhux magħrufa ta' tal-Markiż Johan Apap Bologna fl-atti taċ-ċedola numru 492/2023, fl-ismijiet Raymond Galea et vs Antonia Patiniott, Hilda Licari u Violetta sive Violet Camilleri et u kuraturi deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens ta' Raymond Galea, negozjant, iben Alfred u Josephine née Pace, imwieled Tal-Pietà u residenti l-Fgura (KI 648657M) u martu Maria Carmela sive Marlene Galea née Mercieca, bint Joseph Mercieca u Elvira née Mamo, imwielda Ħal Tarxien u residenti l-Fgura (KI 0387559M) vs Antonia Patiniott née Aquilina, mart Grazio Patiniott, bint Carmelo Aquilina u Grezzja née Tabone imwielda u residenti ż-Żejtun (KI 0560252M) għall-eredità tad-defunt subdirettarju, żewġha Grazio Patiniott, bin Carmelo u Saveria née Farrugia, imwieled u kien jirrisjedi ż-Żejtun; Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) mart Joseph Licari, bint Andrew Camilleri u Franceska née Mizzi, imwielda u residenti Ħal Luqa, f'ismha proprio u għan-nom u in rappreżentanza tal-eredi leġittimi tad-defunti subdirettarju Andrew Camilleri; u Violetta sive Violet Camilleri née Dalmas armla ta' Paul Camilleri, bint Carmelo Darlmas u Carolina née Tabone, imwielda ż-Żejtun u toqgħod Birżebbuġa (KI 822630M) u Carmen Camilleri xebba, segretarja, bint il-mejjet Paul Camilleri u Violetta sive Violet née Dalmas imwielda Floriana u residenti Birżebbuġa (KI 287654M) f'isimha proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-aħwa Camilleri bħala eredi tal-mejjet subdirettarju Paul Camilleri u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Johan Apap Bologna u d-Direttur tal-Uffiċċju Konġunt, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-13 ta' Marzu, 2023, fejn Raymod Galea (KI 648675M) u Maria Carmela sive Marlene Galea (KI 0387559M) esponew bir-rispett:

Illi l-esponenti huma sidien ta' fond konsistenti f'garaxx bin-numru 5 ġja bla numru iċda kellu l-isem I.K. garage fi Triq il-Għollieq ġja triq ġdida bla isem li tagħti għal fuq triq il-Liedna, il-Fgura, kif jidher indikat fis-site plan annessa u mmarkata Dok. A u liema fond l-esponenti akkwistaw fiż-żwieġ permezz ta' kuntratt ta' bejgħ fl-atti tan-Nutar Herbert Cassar fit-28 ta' Settembru, 1982 (Dok. B);

Illi fuq dan il-fond hemm gravanti ċens annwu u perpetwu ta' Lm10 ossija, €23.29 li preżentement jitħallas fl-intier tiegħu lil Antonia Patiniott għan-nom tal-eredi ta' Grazio Patiniott, bin Carmelo u Saveria née Farrugia, imwieled u kien jirrisjedi ż-Żejtun;

By means of a decree given by this Court on the 15th March, 2023, following a request by Raymond Galea et vs Deputy Curators to represent the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna in the records of the schedule of deposit number 492/2023, in the names Raymond Galea et vs Antonia Patiniott, Hilda Licari and Violetta sive Violet Camilleri et and deputy curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and redemption of groundrent number 492/2023, in the names of Raymond Galea, in business, son of Alfred and Josephine née Pace, born in Tal-Pietà and residing in Fgura (ID 648657M) and his wife Maria Carmela sive Marlene Galea née Mercieca, daughter of Joseph Mercieca and Elvira née Mamo, born in Ħal Tarxien and residing in Fgura (ID 0387559M) vs Antonia Patiniott née Aquilina, wife of Grazio Patiniott, daughter of Carmelo Aquilina and Grezzja née Tabone born and residing in Żejtun (ID 0560252M) for the inheritance of the late sub direct owner, her husband Grazio Patiniott, son of Carmelo and Saveria née Farrugia, born and resided in Żejtun; Hilda Licari née Camilleri (ID 346656M) wife of Joseph Licari, daughter of Andrew Camilleri and Franceska née Mizzi, born and residing in Ħal Luqa, in her own name and on behalf of the legitimate heirs of the late sub-direct owner Andrew Camilleri; and Violetta sive Violet Camilleri née Dalmas widow of Paul Camilleri, daughter of Carmelo Darlmas and Carolina née Tabone, born in Żejtun and residing in Birżebbuġa (ID 822630M) and Carmen Camilleri unmarried, secretary, daughter of the late Paul Camilleri and Violetta sive Violet née Dalmas born in Floriana and residing in Birżebbuġa (ID 287654M) in her own name and on behalf of the siblings Camilleri as heirs of the late sub direct owner Paul Camilleri and deputy curators to represent the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna and the Director of Joint Office, filed in the First Hall of the Civil Court on the 13th March, 2023, the applicants Raymond Galea (ID 648657M) and Maria Carmela sive Marlene Galea (ID 0387559M) respectfully submitted:

That the applicants are the owners of premises consisting in a garage with number 5 previously without number but which had the name of I.K. garage in Triq il-Għollieq previously new street without name that buts in Triq il-Liedna, Fgura, as indicated in the attached siteplan and marked Doc. A and which premises the applicants acquired during their marriage by means of a contract of sale in the records of Notary Herbert Cassar on the 28th September, 1982 (Doc. B);

That on these premises there is an annual and perpetual groundrent of Lm10 or rather, €23.29 which is presently paid in its entirety to Antonia Patiniott on behalf of the heirs of Grazio Patiniott, son of Carmelo and Saveria née Farrugia, born and resided in Żejtun;

Illi minn riċerki li saru jirriżulta li l-imsemmi Grazio Patiniott kien żamm a favur tiegħu ż-żieda/subċens ta' Lm2.25 miċ-ċens totali ta' Lm10 meta l-istess Patiniott kien trasferixxa fost oħrajn il-fond inkwistjoni lill-antiċesuri fit-titolu tal-esponenti permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar George Cassar tal-10 ta' Frar, 1981, sabiex għalhekk ir-rimanenti Lm7.75 huma subċens dovut lill-eredi ta' Paul Camilleri u Andrew Camilleri li kkonċedew, fosthom, l-art inkwistjoni lil Grazio Patiniott b'subenfitewsi perpetwa fl-atti tan-Nutar George Cassar tal-21 ta' Novembru, 1980;

Illi inoltre rriżulta li gravanti l-istess fond kien hemm ċens oriġinali annwu u perpetwu ta' inqas minn ċenteżmu tal-lira Maltija, ossija ċirka seba' milleżmi punt tnejn (Lm0.0072) jew ċenteżmu punt ħamsa tlieta tmienja tal-ewro (€0.0153), liema ċens oriġinali fl-intier tiegħu huwa dovut lill-Markiż Apap Bologna u lill-Istituzzjoni Ospizio Saura, tar-Rabat, Malta, fi kwoti differenti, iżda li għal kull fini u stante l-ammonti żgħar, se jiġu depożitat u mifdi l-ammont ta' żewġ ċenteżmi tal-ewro (€0.02) kontra l-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Apap Bologna u l-istess ammont ta' żewġ ċenteżmi tal-ewro (€0.02) kontra l-Uffiċċju Konġunt stante li d-drittijiet tal-Istituzzjoni Ospizio Saura tar-Rabat, Malta, ġew mgħoddija lill-Uffiċċju Konġunt;

Illi l-esponenti llum jixtiequ jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà lilhom mogħtija bl-artikolu 1501 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u jifdu dan l-istess subċens u ċ-ċens oriġinali ai termini tal-liġi;

Illi l-ammont ta' (€23.29) kapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €465.80 li huma dovuti:

i. €104.80 lil Antonia Patiniott għan-nom tal-eredi ta' Grazio Patiniott, bin Carmelo u Saveria née Farrugia imwieled u kien jirrisjedi ż-Żejtun, u

ii. €180.50 lil Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) f'isimha proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-eredi leġittimi tad-defunt Andrew Camilleri, u

iii. €180.50 Violetta sive Violet Camilleri (KI 822630M) u Carmen Camilleri (KI 287654M) f'isimhom proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-aħwa Camilleri bħala eredi tal-mejjet Paul Camilleri;

Illi kif suespost nonostante l-fatt li fl-ammont ta' €361 dovut u pagabbli lill-eredi ta' Paul Camilleri u Andrew Camilleri hemm inkluż iċ-ċens oriġinali fuq imsemmi, se jiġi wkoll mifdi l-ammont ta' €0.02 kontra l-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Johan Apap Bologna u l-istess ammot ta' €0.02 kontra l-Uffiċċju Konġunt tante li d-drittijiet tal-Istituzzjoni Ospizio Saura tar-Rabat, Malta, ġew mgħoddija lill-istess Uffiċċju Konġunt rappreżentanti ċ-ċens oriġinali

That from research carried out it results that the said Grazio Patiniott had retained in his favour the increase/subgroundrent of Lm2.25 from the total groundrent of Lm10 when the same Patiniott had transferred amongst others the premises in question to the ancestors in the title of the applicants by means of a contract in the records of Notary George Cassar of the 10th February, 1981, so that thus the remaining Lm7.75 are subgroundrent due to the heirs of Paul Camilleri and Andrew Camilleri who granted, amongst them, the land in question to Grazio Patiniott by perpetual subemphyteusis in the records of Notary George Cassar of the 21st November, 1980;

That furthermore it resulted that an original annual and perpetual groundrent of less than a cent of the Maltese lira, that is circa seven millicents point two (Lm0.0072) or one cent point five three eight of the euro (€0.0153) burdened the same premises which original groundrent in its entirety is due to Marquis Apap Bologna and the institution Ospizio Saura, Rabat, Malta, in different shares, but for all intents and purposes and because of the small amounts, the amount of two euro cents (€0.02) will be deposited and redeemed against the unknown heirs of Marquis Apap Bologna and the same amount of two euro cents (€0.02) against the Joint Office since the titles of the institution Ospizio Saura of Rabat, Malta, were passed on to the Joint Office;

That the applicants today wish to avail themselves of the faculty given to them by Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and redeem the same original subgroundrent and groundrent in terms of law;

That the amount of (€23.29) capitalised at the rate of 5% amounts to €465.80 which are due:

i. €104.80 to Antonia Patiniott on behalf of the heirs of Grazio Patiniott, son of Carmelo and Saveria née Farrugia born and resided in Żejtun, and

ii. €180.50 to Hilda Licari née Camilleri (ID 346656M) in her own name and in the name and in representation of the lawful heirs of the deceased Andrew Camilleri, and

iii. €180.50 Violetta sive Violet Camilleri (ID 822630M) and Carmen Camilleri (ID 287654M) in their own name and in the name and in representation of the siblings Camilleri as heirs of the late Paul Camilleri;

That as above mentioned notwithstanding the fact that in the amount of €361 due and payable to the heirs of Paul Camilleri and Andrew Camilleri there included the original groundrent above mentioned, there shall also be redeemed the amount of €0.02 against the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna and the same amount of €0.02 against the Joint Office because the rights of the institution Ospizio Saura of Rabat, Malta, were transferred to the same Joint

annwu u perpetwu, li kapitalizzat br-rata ta' 5% għat-total ta' €0.80 dovuti:

i. €0.40 lill-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Johan Apap Bologna, u

ii. €0.40 lill-Uffiċċju Konġunt bħala s-suċċessur fit-titolu tal-Istituzzjoni Ospizio Saura tar-Rabat, Malta;

Illi inoltre, l-esponenti sejrin jiddepożitaw l-ammont ta' €116.66 rappreżentanti ħames (5) snin arretrati u dovuti:

i. €26.20 lil Antonia Patiniott għan-nom tal-eredi ta' Grazio Patiniott, bin Carmelo u Saveria née Farrugia, imwieled u kien jirrisjedi ż-Żejtun, u

ii. €45.13 lil Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) f'isimha proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-eredi leġittimi tad-defunt Andrew Camilleri, u

iii. €45.13 Violetta sive Violet Camilleri (KI 822630M) u Carmen Camilleri (KI 287654) f'isimhom proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-aħwa Camilleri bħala eredi tal-mejjet Paul Camilleri,

iv. €0.10 lill-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Johan Apap Bologna, u

v. €0.10 lill-Uffiċċju Konġunt bħala s-suċċessur fit-titolu tal-Istituzzjoni Ospizio Saura tar-Rabat, Malta.

Għaldaqstant, l-esponenti qegħdin umilment jadixxu lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tal-istess jgħaddu sabiex jiddepożitaw is-somma ta' €583.26 rappreżentanti prezz ta' fidi ta' dan iċ-ċens u subċens annwu u perpetwu u arretrati, li huma dovuti u pagabbli:

i. €131 lil Antonia Patiniott għan-nom tal-eredi ta' Grazio Patiniott, bin Carmelo u Saveria née Farrugia, imwieled u kien jirrisjedi ż-Żejtun, u

ii. €225.63 lil Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) f'isimha proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-eredi legittimi tad-defunt Andrew Camilleri, u

iii. €225.63 lil Violetta sive Violet Camilleri (KI 822630M) u Carmen Camilleri (KI 287654M) f'isimhom proprju u għan-nom u in rappreżentanza tal-aħwa Camilleri bħala eredi tal-mejjet Paul Camilleri,

iv. €0.50 lill-eredi mhux magħrufa tal-Markiż Johan Apap Bologna, u

v. €0.50 lill-Uffiċċju Konġunt bħala s-suċċessur fit-titolu tal-istituzzjoni Ospizio Saura tar-Rabat, Malta.

Office representing the original annual and perpetual groundrent, capitalised at the rate of 5% for the total of €0.80 due:

i. €0.40 to the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna, and

ii. €0.40 to the Joint Office as successor in title of the institution Ospizio Saura of Rabat, Malta;

That furthermore, the applicants are depositing the amount of €116.66 representing five (5) years arrears and due:

i. €26.20 to Antonia Patiniott on behalf of the heirs of Grazio Patiniott, son of Carmelo and Saveria née Farrugia, born and resided in Żejtun, and

ii. €45.13 to Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) in her own name and in the name and in representation of the lawful heirs of the deceased Andrew Camilleri, and

iii. €45.13 Violetta sive Violet Camilleri (KI 822630M) and Carmen Camilleri (ID 287654) in their own name and in the name and in representation of the brothers Camilleri as heirs of the late Paul Camilleri,

iv. €0.10 to the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna, and

v. €0.10 to the Joint Office as successor in title to the institution Ospizio Saura of Rabat, Malta.

Thus, the applicants are humbly calling upon this Honourable Court and under its authority are depositing the sum of €583.26 representing the price of redemption of this annual and perpetual groundrent and subgroundrent and arrears, which are due and payable:

i. €131 to Antonia Patiniott on behalf of the heirs of Grazio Patiniott, son of Carmelo and Saveria née Farrugia, born and resided in Żejtun, and

ii. €225.63 to Hilda Licari née Camilleri (KI 346656M) in her own name and in the name and in representation of the lawful heirs of the deceased Andrew Camilleri, and

iii. €225.63 to Violetta sive Violet Camilleri (KI 822630M) and Carmen Camilleri (KI 287654M) in their own name and in the name and in representation of the brothers Camilleri as heirs of the late Paul Camilleri,

iv. €0.50 to the unknown heirs of Marquis Johan Apap Bologna, and

v. €0.50 to the Joint Office as successor in title of the Institution Ospizio Saura of Rabat, Malta.

Sabiex tingħata liberament l-intimati wara li tiġi rilaxxata d-debita riċevuta skont il-liġi u liema somma għandha tiġi rilaxxata fl-ammonti fuq indikati.

Esponenti: 7, Raymar, Triq l-Għollieq, Il-Fgura

Notifiki: Antonia Patiniott,15, Horant, Triq Xeht il-Forom, Iż-Żejtun

Violet Camilleri, Dar il-Barka, Triq F. C. Bourlemaque, Birżebbuġa BBG 1111

Hilda Licari, 44, Casa Licari, Triq Ġorġ Zahra, Ħal Luqa

Direttur Uffiċċju Konġunt, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta

Direttur Reġistru Pubbliku, Evans Building, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-Markiż John Apap Bologna

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Francesco Depasquale, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 15 ta' Marzu, 2023

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

In order to be freely given to the respondents after leaving the due receipt according to law and which sum is to be released in the amounts above indicated.

Applicants: 7, Raymar, Triq l-Għollieq, Fgura

Notification: Antonia Patiniott,15, Horant, Triq Xeht il-Forom, Żejtun

Violet Camilleri, Dar il-Barka, Triq F. C. Bourlemaque, Birżebbuġa

Hilda Licari, 44, Casa Licari, Triq Ġorġ Zahra, Ħal Luqa

Director Joint Office, Auberge de Baviere, Valletta

Director Public Registry, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta

Deputy curators to represent the unknown heirs of Marquis John Apap Bologna

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Francesco Depasquale, LLD, Doctor of Laws.

Today 15th March, 2023

Registry of the Superior Courts, today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

157

Avviż ta' notifika maħruġ mill-Uffiċjal Reviżur sedenti fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Novembru, 2023, ġiet ordnata, intera alia, il-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż għal darbtejn fil-gazzetti kollha lokali li joħorġu ta' kuljum, u dan sabiex iservi ta' notifika għall-persuna:

Kieran Joseph Gannon, karta tal-identità numru 35996G, ta' 56, 'Grima', Flat 3, Triq Xjuf ir-Riħ, In-Nadur, Għawdex

Permezz ta' rikors ippreżentat lill-Uffiċjal Reviżur fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) fl-1 ta' Novembru, 2023,

Notice of notification issued by the Revising Officer sitting in the Magistrates' Court (Gozo)

By virtue of a decree given on the 15th of November, 2023, it was ordered, inter alia, that this notice be published twice in all the local daily newspapers, and this in order to serve as a notification for the person:

Kieran Joseph Gannon, identity card number 35996G, of 56, Grima', Flat 3, Triq Xjuf ir-Riħ, Nadur, Gozo

By virtue of an application presented to the Revising Officer at the Court of Magistrates (Gozo) on the 1st of

minn Josephine Said, karta tal-identità numru 13977G, ta' 'May Flower', Triq Ta' Grunju, In-Nadur, Għawdex, intalab biex il-Kummissjoni Elettorali taqta' fir-Reġistru Elettorali tal-Elezzjoni Ġenerali, tal-Unjoni Ewropea, u tal-kunsilli lokali, ippubblikat fl-24 ta' Ottubru, 2023, peress li l-imsemmi Kieran Joseph Gannon m'għandux jedd li jkun reġistrat fl-imsemmi Reġistru.

L-imsemmi rikors huwa differit għas-smigħ għas-16 ta' Frar, 2024, fid-9.00 a.m., fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Ir-Rabat, Għawdex.

Mogħti mill-Maġistrat Dott. Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), Uffiċjal Reviżur, Maġistrat tal-Qorti tal-Maġistrati, Għawdex.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 18 ta' Jannar, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Għawdex

November, 2023, by Josephine Said, identity card number 13977G, of 'May Flower', Triq Ta' Grunju, Nadur, Gozo, it was requested that the Electoral Commission removes from the Electoral Register of the General Election, of the European Union, and of the local councils, published on the 24th of October, 2023, since the said Kieran Joseph Gannon has number right to be registered in the said Register.

The said application is adjourned for hearing to the 16th of February, 2024, at 9.00 a.m., at the Gozo Court building, Cathedral Square, Victoria, Gozo.

Ordered by Magistrate Dr Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), Revising Officer, Magistrate of the Court of Magistrates, Gozo.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 18th January, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

158

Avviż ta' notifika maħruġ mill-Uffiċjal Reviżur sedenti fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Novembru, 2023, ġiet ordnata, intera alia, il-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż għal darbtejn fil-gazzetti kollha lokali li joħorġu ta' kuljum, u dan sabiex iservi ta' notifika għall-persuna:

Gordon Micallef, karta tal-identità numru 29596G, ta' 'Lagoon Breeze', Flat 5, Triq Raymond Caruana, Għajnsielem, Għawdex.

Permezz ta' rikors ippreżentat lill-Uffiċjal Reviżur fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) fit-13 ta' Novembru, 2023, minn Julia Haber, karta tal-identità numru 54159G, ta' 'Caria', Triq Kemmunett, Għajnsielem, Għawdex, intalab biex il-Kummissjoni Elettorali tiġi ordnata tagħmel korrezzjoni fir-Reġistru Elettorali tal-Elezzjoni Ġenerali, tal-Unjoni Ewropea, u tal-kunsilli lokali, ippubblikat fl-24 ta' Ottubru, 2023, peress li l-imsemmi Gordon Micallef m'għadux jabita fl-indirizz hawn fuq imsemmi, u r-rikorrenti m'għandhiex għarfien ta' fejn qed jabita.

L-imsemmi rikors huwa differit għas-smigħ għas-16 ta' Frar, 2024, fid-9.00 a.m., fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Ir-Rabat, Għawdex.

Mogħti mill-Maġistrat Dott. Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), Uffiċjal Reviżur, Maġistrat tal-Qorti tal-Maġistrati, Għawdex.

Notice of notification issued by the Revising Officer sitting in the Court Magistrates (Gozo)

By virtue of a decree given on the 15th of November, 2023, it was ordered, inter alia, the publication of this notice twice in all the local daily newspapers, and this in order to serve as notification for the person:

Gordon Micallef, identity card number 29596G, of 'Lagoon Breeze', Flat 5, Triq Raymond Caruana, Għajnsielem, Gozo.

By virtue of an application filed to the Revising Officer in the Court of Magistrates (Gozo) on the 13th of November, 2023, by Julia Haber, identity card number 54159G, of 'Caria', Triq Kemmunett, Għajnsielem, Gozo, the Electoral Commission was requested to effect a correction in the Electoral Register of the General Election, of the European Union, and of the local councils, published on the 24th of October, 2023, since the said Gordon Micallef number longer resides in the address mentioned above, and the applicant has number knowledge of where he resides.

The said application is adjourned for hearing to the 16th of February, 2024, at 9.00 a.m., in the Gozo Court building, Cathedral Square, Victoria, Gozo.

Ordered by Magistrate Dr Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), Revising Officer, sitting in the Court of Magistrate (Gozo).

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 18 ta' Jannar, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Għawdex

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 18th January, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

159

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fis-6 ta' Novembru ta' Ottubru, 2023, fl-atti tar-Rikors numru 822/2014 fl-ismijiet Frederick Joseph Pledger vs Giovanni Camilleri u b'digriet tat-23 ta' Mejju, 2017, l-atti tal-kawża ġew transfużi mill-persuna tal-imħarrek Giovanni Camilleri li miet fil-mori tal-kawża għall-persuna ta' wliedu Annalise Camilleri, Melanie Zerafa née Camilleri u Andrè Karl Camilleri ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika ta' avviż tas-smigħ fil-konfront tal-appellati Annalise Camilleri u Melanie Zerafa a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz tad-digriet tal-Qorti tal-Appell imsemmi għar-rigward tal-Avviż ta' Smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri għal din il-kawża u billi ngħalqu l-proċeduri bil-miktub quddiem il-Qorti tal-Appell fil-kawża fl-ismijiet fuq msemmija, il-Qorti ffissat is-smigħ ta' din il-kawża għad-19 ta' Frar, 2024, fit-8.30 a.m.

Notifika: Annalise Camilleri, Buttigieg Flats, Flat 3 Triq il-Qbajjar, Iż-Żebbuġ, Għawdex
Melanie Zerafa, Buttigieg Flats, Flat 3 Triq il-Qbajjar, Iż-Żebbuġ, Għawdex

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 19 ta' Jannar, 2024

AV. DOTT. FRANCO BONDIN LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order of the Court of Appeal delivered on 6th November, 2023, in the records of Application number 822/2014 in the names Frederick Joseph Pledger vs Giovanni Camilleri and by decree of the 23rd May, 2017, the records of the cause were transferred from the person of the defendant Giovanni Camilleri who died during the proceedings onto the persons of his children Annalise Camilleri, Melanie Zerafa née Camilleri and Andrè Karl Camilleri the following publication was ordered for the purpose of service of a notice of hearing in regard to the respondents Annalise Camilleri and Melanie Zerafa in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

In virtue of the decree by the said Court of Appeal regarding the Notice of hearing of a cause issued by the Registry Superior Courts for this cause and because the written procedures before the Court of Appeal in the cause in the names above mentioned have been closed, the Court fixed the hearing of this cause for the 19th February, 2024, at 8.30 a.m.

Notification: Annalise Camilleri, Buttigieg Flats, Flat 3 Triq il-Qbajjar, Żebbuġ, Gozo
Melanie Zerafa, Buttigieg Flats, Flat 3 Triq il-Qbajjar, Żebbuġ, Gozo

Registry of the Superior Courts (Appeals), this day 19th January, 2024

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

160

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-7 ta' Diċembru, 2023, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikolu 931 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Banns for curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

It is hereby notified that by a decree given on the 7th of December, 2023, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below so that for all effects and purposes of the law serves as a notification according to article 931 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure.

B'digriet mogħti fis-7 ta' Diċembru, 2023, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-eredità ta' Marie Sultana bint Kevin Haslam u Mary Josephine Debrincat, imwielda Carlton, Melbourne, l-Awstralja, fit-2 ta' Settembru, 1976, u li mietet fis-26 ta' Novembru, 2021, u dan fuq il-kuntratt ta' bejgħ tal-fond numru 49, Triq Sant'Orsola, Ir-Rabat, Għawdex, liema bejgħ ġie ordnat mill-Qorti bis-sentenza tagħha tat-30 ta' Marzu, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat ai termini tal-artiklu 495A tal-Kodiċi Ċivili, li jġib in-numru 9/2021 BS fl-ismijiet 'Maria Bajada Buhagiar proprio et nomine et versus l-Avukat Dott. Joseph Grech nomine', ppreżentat fit-12 ta' Frar, 2021, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, u fl-atti l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti.

Inti għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 19 ta' Diċembru, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Għawdex

By decree given on the 7th of December, 2023, it was ordered that a deputy curator be chosen according to the law to represent the inheritance of Marie Sultana daughter of Kevin Haslam and of Mary Josephine Debrincat, born in Carlton, Melbourne, Australia, on the 2nd of September, 1976, and who died on the 26th of November, 2021, and this on the deed of sale of premises number 49, Triq Sant'Orsola, Victoria, Gozo, which sale was ordered by the Court in its judgment of the 30th of March, 2023, in the acts of the Sworn Application in terms of article 495A of the Civil Code, bearing reference number 9/2021 BS in re 'Maria Bajada Buhagiar proprio et nomine et versus l-Avukat Dott. Joseph Grech nomine', filed on the 12th of February, 2021, in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts.

You are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and thereby summon anyone who would like to be appointed as curator to appear within six (6) days in this Registry and file a note in this regard.

You are also ordered to inform one and all that if they do not file this declaration within the time given above, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, abovementioned, with the testimony of the Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Magistrate of the aforementioned Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, abovementioned, with the testimony of the Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Magistrate of the aforementioned Court.

This 19th day of December, 2023

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

161

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-24 ta' April, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 24th April, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Creek Developments plc (C 50531) ta' Office number 1, Crown Marina Apartments, ta' Xbiex Sea Front, Ta' Xbiex, ippreżentat Talba, fit-12 ta' April, 2023, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Marco Portelli (KI 650182M) ta' 29, Serenita, Triq il-Kromb, Ħ'Attard, sabiex iħallas is-soċjetà attriċi s-somma ta' €2,993.36, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali

Il-kawża (Avviż numru 138/2023DBM) hija differita għall-1 ta' Frar, 2024, fis-12.45 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Creek Developments plc (C 50531) of Office number 1, Crown Marina Apartments, Ta' Xbiex Sea Front, Ta' Xbiex, filed a Claim on the 12th April 2023, whereby they asked the Tribunal to condemn Marco Portelli (ID 650182M) of 29, Serenita, Triq il-Kromb, Ħ'Attard, to pay the plaintiff company the sum of €2.993.36, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interest

The case (Claim number 138/2023DBM) is deferred on the 1st February, 2024, at 12.45 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

162

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-24 ta' April, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited illum Epic Communications Limited (C10865) ta' Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, ippreżentaw Talba, fit-23 ta' Marzu, 2023, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Vincent Pace (KI 209480M) ta' Montgenerne, Triq Lapsi, Ix-Xgħajra, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €2040.95, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet

Il-kawża (Avviż numru 98/2023DBM) hija differita għall-1 ta' Frar, 2024, fis-12.45 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Jannar 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 24th April, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited (C 10865) today Epic Communications Limited (c 10865) of Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, filed a Claim on the 23rd March, 2023, whereby they asked the Tribunal to condemn Vincent Pace (ID 209480M) of Montgenerne, Triq Lapsi, Xgħajra, to pay the plaintiff company the sum of €2040.95, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Claim number 98/2023DBM) is deferred on the 1st February, 2024, at 12.45 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th January 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

163

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-8 ta' Awwissu, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika fil-konfront tal-kumpanija konvenuta CRG Construction & Turnkey Limited skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 8th August, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) on the respondent company CRG Construction & Turnkey Limited.

Elmo Insurance Limited (C3500) kif surrogata fid-drittijiet tal-assikurat tagħha Vision Car Leasing Limited u l-istess Vision Car Leasing Limited (C51153) ta' Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, ippreżentat Talba, fis-27 ta' Lulju, 2023, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil CRG Construction & Turnkey Limited (C-80319) ta' 47, Triq Karmelo Ritchie, Ix-Xgħajra, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €2,500, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Elmo Insurance Limited (C-3500) as subrogated in the right of its insured Vision Car Leasing Limited and the same Vision Car Leasing Limited (C51153) of Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, filed a Claim on the 27th July, 2023, whereby they asked the Tribunal to condemn CRG Construction & Turnkey Limited (C80319) of 47, Triq Karmelo Ritchie, Xgħajra, to pay the plaintiff company the sum of €2,500, which amount is due to the plaintiff company.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali

With costs and legal interests

Il-kawża (Avviż numru 254/2023CL) hija differita għas-7 ta' Frar, 2024, fis-1.00 p.m.

The case (Claim number 254/2023CL) is deferred on the 7th February, 2024, at 1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

164

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-21 ta' Lulju, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Ronald Azzopardi u Mariella Borg.

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 21st July, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on the respondents Ronald Azzopardi and Mariella Borg in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Edgar Gili qua amministratur għan-nom u in rappreżentanza ta' 17, Graham Spaces Owners Association ta' 143, Unit 4, Triq it-Torri, Tas-Sliema SLM 1604, ippreżenta Talba, fl-20 ta' Ġunju, 2023, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ronald Azzopardi (KI 0700661M) ta' 15, Fl 6, Triq Ġużè Howard, Tas-Sliema, u Mariella Borg (KI 739262M) ta' Fl 15, 143, Triq it-Torri, Tas-Sliema, sabiex iħallsu lill-attur noe s-somma ta' €610, liema ammont huwa dovut lill-attur noe.

Edgar Gili as administrator for and on behalf of 17, Graham Spaces Owers Association of 143, Unit 4, Triq it-Torri, Tas-Sliema SLM 1604, filed a Claim on the 20th June, 2023, whereby he asked the Tribunal to condemn Ronald Azzopardi (ID 0700661M) of 15, Fl 6, Triq Ġużè Howard, Tas-Sliema and Mariella Borg (ID 739262M) of Fl 15, 143, Triq it-Torri, Tas-Sliema, to pay the plaintiff noe the sum of €610, which amount is due to the plaintiff noe.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali

With costs and legal interests

Il-kawża (Avviż numru 217/2023CC) hija differita għall-5 ta' Frar, 2024, fis-12.45 p.m.

The case (Claim number 217/2023CC) is deferred on the 5th February, 2024, at 12.45 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

165

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Awwissu, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 12th August, 2022, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on the respondents Amor

187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Amor u Karen konjuġi Ben Tanfous.

Christopher Cardona (KI 190176M) ta' St Anthony Store, Triq in-Nassab, Ħal Qormi, ippreżenta Talba, fit-22 ta' Lulju, 2022, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Amor u Karen konjuġi Ben Tanfous ta' 22, San Girgor, Blk A, Fl. 3, Misraħ Karmenu Grima, Iż-Żejtun, u/jew 301, Triq it-Turisti, Il-Qawra, u/jew Black Pearl, Fl. 2, Triq il-Buttuniera, Marsaskala, sabiex iħallas lill-attur s-somma ta' €1,678.41, liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali

Il-kawża (Avviż numru 216/2022IS) hija differita għall-14 ta' Frar, 2024, fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

and Karen spouses Ben Tanfous in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Christopher Cardona (ID 190176M) of St Anthony Store, Triq in-Nassab, Ħal Qormi, filed a Claim on the 22nd July, 2022, whereby he asked the Tribunal to condemn Amor and Karen spouses Ben Tanfous of 22, San Girgor, Blk A, Fl. 3, Misraħ Karmenu Grima, Żejtun, and/or 301, Triq it-Turisti, Qawra, and/or Black Pearl, Fl. 2, Triq il-Buttuniera, Marsaskala, to pay the plaintiff the sum of €1,678.41, which amount is due to the plaintiff.

With costs and legal interests

The case (Claim number 216/2022IS) is deferred on the 14th February, 2024, at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

166

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-3 ta' Mejju, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12)fil-konfront ta' Darren Desira.

James Scicluna (KI 0306321L) ta' Portomaso Appartments, Block 16, Flat 83, Vjal Portomaso, Paceville, San Ġiljan, ippreżenta talba fit-30 ta' Jannar, 2023, fejn talab lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Darren Desira (KI 0048684M) ta' Upper Crust Suits, Apt 7, Block B, Triq il-Keffa, Is-Swieqi, u Santa Katerina Construction Limited, sabiex iħallsu lill-attur is-somma ta' €10,503, liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali

Il-kawża (Avviż numru 24/2023MLF) fl-ismijiet James Scicluna vs Darren Desira et tinsab differita għat-12 ta' Frar, 2024, fid-9.30 a.m.

Notifika: Darren Desira (KI 0048684M) ta' Upper Crust Suits, Apt 7, Block B, Triq il-Keffa, Is-Swieqi

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Ghar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 3rd May, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on Darren Desira in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

James Scicluna (ID 0306321L) of Portomaso Appartments, Block 16, Flat 83, Vjal Portomaso, Paceville, St Julian's, filed a Claim on the 30th January, 2023, whereby he asked the Court to condemn Darren Desira (ID 0048684M) of Upper Crust Suits, Apt 7, Block B, Triq il-Keffa, Swieqi, and Santa Katerina Construction Limited, to pay the plaintiff the sum of €10,503, which amount is due to the plaintiff.

With costs and legal interests

The case (Notice number 24/2023MLF) in the names James Scicluna vs Darren Desira et is deferred for hearing for the 12th February, 2024, at 9.30 a.m.

Notification: Darren Desira (ID 0048684M) of Upper Crust Suits, Apt 7, Block B, Triq il-Keffa, Swieqi

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

167

Bandu għall-kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixall tal-Qorti

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-18 ta' Settembru, 2023, fuq talba ta' Michael Camenzuli ġie ordnat illi jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Marianna Cassar fl-atti taċ-ċedola numru 2790/2023, fl-ismijiet Michael Camenzuli vs Kuraturi Deputati u fl-atti u l-proċeduri l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu ta' Michael Camenzuli vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Marianna Cassar, ippreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-14 ta' Settembru, 2023, fejn Michael Camenzuli (KI 0423172M) espona bir-rispett:

Illi l-esponenti jikri mingħand l-intimata art kompriża minn raba' ta' kejl madwar sitt (6) tomniet u ħames (5) siegħajn fiż-żona magħrufa bħala Ta' Sant'Antnin fil-limiti ta' Marsaskala u jħallas qbiela ta' €60 fis-sena kull Santa Marija;

Illi l-esponent għamel diversi tentattivi (kemm personalment kif ukoll telefonikament) sabiex jirrintraċċja u jħallas lill-intimata l-qbiela dovuta u dan mill-iskadenza ta' Awwissu 2019. Peress illi l-esponent ma kellu l-ebda tagħrif dwar l-intimata, il-pagament dovuti intabgħtu bil-posta, liema pagamenti baqgħu ma ssarrfux għalkemm il-korrispondenza ma gietx ritornata lura;

Illi riċentement, l-esponenti ngħata informazzjoni illi l-intimata illum hija defunta iżda l-eredi tagħha mhumiex magħrufa lilu. Għalhekk l-esponenti m'għandux tagħrif lil min għandha titħallas il-qbiela;

Illi għalhekk l-esponent, sabiex jeħles minn kwalunkwe responsabbiltà jadixxi din il-Qorti u taħt l-awtorità tagħha qiegħed jiddepożita s-somma ta' €190.62 flimkien mas-somma ta' €49.38 spejjeż ta' din il-proċedura, iġibu l-ammont ta' €240.00 dovut komplessivament għall-iskadenzi ta' kera minn Awwissu 2019 sa Awwissu 2023, bil-fakultà li d-depożitat nomine jiżbanka l-ammont depożitat prevja r-rilaxx ta' debita riċevuta.

Depozitant: 22, San Girgor, Blokk A, Flat 3, Misraħ Karmnu Grima, Iż-Żejtun

Notifika: Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla tal-Qorti , u sejjaħ b'dan lil kull min irid

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Court Marshall

By a decree given by the Court of Magistrates (Malta) on the 18th September, 2023, following a request by Michael Camenzuli it was ordered that Deputy Curators be selected to represent the unknown heirs of Marianna Cassar in the acts of the schedule of deposit number 2790/2023, in the names Michael Camenzuli vs Deputy Curators and in other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit filed in the Court of Magistrates (Malta) on the 14th September 2023, in the names Michael Camenzuli vs Deputy Curators to represent the unknown heirs of Marianna Cassar, the applicant Michael Camenzuli (ID 0423172M) respectfully submitted:

That the applicant leases from the respondent land consisting of fields measuring six (6) tumoli and five (5) siegħajn in the area known as Ta' Sant'Antnin in the limits of Marsaskala and pays an agricultural rent of €60 per year every year in the feast day of Santa Marija;

The interpellant made various attempts (both personally and by telephone) to trace and pay the respondent the rent due and this from the instalment of August 2019. Since the interpellant had number information about the respondent, the payments due were sent by post, which payments remained uncashed although the correspondence was not returned;

Recently, the applicant was given information that the respondent today is deceased but her heirs are not known to him. Thus, the applicant does not have any information to whom the lease should be paid;

That thus the applicant, in order to safeguard all his interest and exempt himself from any responsibility, is calling upon this Court and under its authority is depositing the sum of €190.62 together with the sum of €49.38 costs of this procedure, together amount to €240.00 due totally for the lease installments from August 2019 till August 2023, with the option that the respondents nomine withdraw the amount deposited after leaving the relative receipt.

Applicant: 22, San Girgor, Blokk A, Misrah Karmnu Grima, Żejtun

Notification: Deputy curators

You are therefore ordered to post a copy of these banns in the entrance of the court and call upon whoever wishes to

jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll illi tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx hekk fi żmien mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew tiltaqa' ma xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), fuq xhieda ta' Dott. Leonard Caruana, LLD, MA (Fin. Serv.) Duttur tal-Liġi, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 18 ta' Settembru, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

act as curator to appear within six (6) days in this registry and file a note with a declaration that he is prepared to act as such.

You are also ordered to inform everyone that if there is number such declaration within the stipulated time, this court will proceed to the selection of curators of office.

After so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the aforementioned Courts of Magistrates (Malta) with the witness of Dr Leonard Caruana, LLD, MA (Fin. Serv.), Doctor of Laws, Magistrate of the abovementioned Court.

Today 18th September, 2023

Registry of the Magistrates Court (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

168

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-17 ta' Novembru, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4372/2023, fl-ismijiet J. Zammit Estates Limited vs Maria Pisani, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Maria Pisani, a tenur tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 13 ta' Ottubru, 2023

Lil Maria Pisani ta' 146/148, Casa Pisani, Triq Brared, Birkirkara

Permezz tal-preżenti J. Zammit Estates Limited (C52422) ta' Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, filwaqt li tirreferi għal (i) ittra uffiċjali datat 19 ta' Settembru, 2023, mibgħuta lilha mill-kumpanija Western Company Limited ta' Western, Triq Santa Marija, Birkirkara, li permezz tagħha ġiet mgħarrfa li, b'kuntratt tan-Nutar Dott. Melvin Polidano tad-29 ta' Awwissu, 2023, inti assenjajt b'donazzjoni lill-istess Western Company Limited jedd ta' kreditu li tippretendi li għandek kontra l-mittenti, u li inti tallega li twieled u jirriżulta mill-kuntratt ta' bejgħ fl-atti tan-Nutar Dott. Robert Micallef tad-29 ta' April, 2014, li permezz tiegħu inti begħt in-nuda proprjetà tad-dar residenzjali tiegħek 146/148, Casa Pisani, Triq Brared, Birkirkra, lill-mittenti; u (ii) kuntratt ta' bejgħ imsemmi pubblikat bejnek u bejn żewġek bħala vendituri, u l-mittenti bħala kumpratriċi, li fuqu inti u żewġek iddikjarajtu li rċevejtu l-prezz sħiħ miftiehem fuq

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 17th November, 2023, in the records of the judicial letter number 4372/2023, in the names J. Zammit Estates Limited vs Maria Pisani, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Maria Pisani, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 13th October, 2023

To Maria Pisani – 146/148, Casa Pisani, Triq Brared, Birkirkara

By means of the present J. Zammit Estates Limited (C52422) of Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, whilst referring to (i) a judicial letter dated 19th September, 2023, sent to her by the company Western company Limited of Western, Triq Santa Marija, Birkirkara, by means of which she was informed that, in terms of a contract of Notary Doctor Melvin Polidano of the 29th August, 2023, you assigned by means of a donation to the same Western company Limited a right of payment that you claim to have against the applicant, and which you allege arose and results from the deed of sale in the records of Notary Dr Robert Micallef of the 29th April, 2014, by means of which you sold the bare ownership of your residential home 146/148, Casa Pisani, Triq Brared, Birkirkra to the interpellant; and (ii) a deed of sale mentioned published between you and your husband as vendors and the applicant as the buyer in terms

l-istess kuntratt, tavżak għall-finijiet u l-effetti kollha talliġi li dan it-trasferiment li tidher li għamilt huwa għalkollox falz u qarrieqi billi l-jedd ta' kreditu li assenjajt ma jeżistix. Il-mittenti ma baqgħalha tħallsek xejn.

Il-mittenti bil-preżenti twissik li, jekk ma tirtirax din il-pretensjoni fiergħa, u jekk hija ssofri telf, danni jew spejjeż b'konsegwenza ta' dan it-trasferiment falz u qarrieqi li ffirmajt int quddiem in-Nutar Melvin Polidano, hija se tinsisti li tagħmlilha tajjeb b'mod sħiħ u medjat inkluż għal kwalunkwe ħsara li tista' ssofri bi ħtijiet tiegħek fir-reputazzjoni kummerċjali tajba ħafna li tgawdi.

Tant biex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

Reġistru Qrati Superjuri, illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of which, you and your husband declared to have received the full price as agreed on the same contract, and warns you for all the purposes and effects of law that this transfer you appear to have made is entirely false and misleading as the right of payment you assigned does not exist. The applicant number longer has to pay you anything.

By means of the present, the applicant warns you that if you do not withdraw this unreasonable claim, and if she suffers loss, damages or expenses as a consequence of this false and misleading transfer that you signed before Notary Melvin Polidano, she will insist that you fully and immediately indemnify her including for any damage she may suffer as a result of your fault in the very good commercial reputation she enjoys.

So much so that you may know how to proceed

With costs

Registry of the Superior Courts, today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

169

Permezz ta' digriet mogħti fit-30 ta' Novembru, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2811/23, fl-ismijiet is-Segretarju Permanenti tal-Ministeru għas-Saħħa vs Sunial Shahid, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Sunial Shahid (KI 123231A) ta' Orange Shades, Flat 8b, Triq il-Qanpiena, Is-Swatar, fit-28 ta' Settembru, 2023, is-Segretarju Permanenti tal-Ministeru tas-Saħħa ta' 11, Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien gimgħa minn din l-ittra, inti tħallas is-somma ta' €667.11 rappreżentanti overpayment magħmul mill-Isptar Mater Dei. Kull pagament għandu jigi indirizzat lil Cashier Malta Government – Ministry for Health, u mibgħut/meħud fid-Dipartment tal-Finanzi fl-Isptar Mater Dei.

Fin-nuqqas il-mittenti se jipproċedi ulterjorment kontra tiegħek mingħajr avviż ieħor bil-ħruġ tal-mandati opportuni skont il-liġi.

Din l-ittra qiegħda tintbagħat lilek ai termini tal-artikoli relattivi tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16) tal-Liġijiet ta' Malta.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek

Bl-imgħax u bl-ispejjeż tal-preżenti sal-eventwali ħlas.

By means of a decree given on the 30th November, 2023, in the records of the judicial letter number 2811/2023, in the names Permanent Secretary in the Ministry for Health vs Sunial Shahid, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service on the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Sunial Shahid (ID 123231A) of Orange Shades, Flat 8B, Triq il-Qanpiena, Swatar, on the 28th September, 2023, Permanent Secretary of the Ministry for Health of 11, Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta, solicits you so that within one week from this letter you pay the amount of €667.11 representing overpayment done from Mater Dei Hospital. Any payment has to be addressed to the Cashier Malta Government – Ministry for Health, and sent/taken in the Finance Department of Mater Dei Hospital.

In default the interpellant shall proceed furtherly against you without further notice with the issuance of the opportune warrants according to law.

This letter is sent to you in terms of articles relative to the Civil Code (Cap. 16) of the Laws of Malta.

So much for your own guidance

With interest and costs of this present till the effective payment.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 19th Janaury, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

170

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-20 ta' Frar, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3278/2022, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd noe vs Catherine Cauchi, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Catherine Cauchi a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 15 ta' Diċembru, 2022

Lil Catherine Cauchi (KI 271241M) ta' 83, Casa La Torre, Triq iż-Żejtun, Marsaxlokk

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Ltd (C46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex tħallas is-somma ta' €4,838.00, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum tal-ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont u liema ammont jikkonsisti fis-segwenti:

i. Inkwantu l-kont numru 411000065988 l-ammont ta' €1,106.02 fil-fond bl-indirizz 83, La Tranquilla, Dawret il-Qalb Imqaddsa, Birżebbuġa; u

ii. Inkwantu l-kont numru 411000141045 l-ammont ta' €1,979.05 fil-fond bl-indirizz Flt 1, Misraħ San Ġwann, Il-Belt Valletta; u

iii. Inkwantu l-kont numru 411000166794 l-ammont ta' €1,192.83 fil-fond bl-indirizz 42, Sqaq Dun Ġużepp Naudi, Ħal Għaxaq; u

iv. Inkwantu l-kont numru 411000238285 l-ammont ta' €62.47 fil-fond bl-indirizz 58, Triq il-Madonna tal-Ħniena, Iż-Żejtun; u

v. Inkwantu l-kont numru 101000118754 l-ammont ta' €497.63 fil-fond bl-indirizz 35, Casa La Torre, Triq iż-Żejtun, Marsaxlokk.

By means of a decree of the 20th February, 2023, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 3278/2022 in the names Automated Revenue Management Services Limited noe vs Catherine Cauchi the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Catherine Cauchi in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 15th December, 2022

To Catherine Cauchi (ID 271241M) of 83, Casa La Torre, Triq iż-Żejtun, Marsaxlokk

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €4,838.00 which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply regulations and the water supply regulations together with interest due on the amount which amount consists of the following:

i. As for bill number 411000055988 in the amount of €1,106.02 regarding the premises 83, La Tranquilla, Dawret il-Qalb Imqaddsa, Birżebbuġa; and

ii. As for bill number 411000141045 in the amount of €1,979.05 regarding the premises Flt 1, Misraħ San Ġwann, Valletta; and

iii. As for bill number 411000166794 in the amount of €1,192.83 regarding the premises 42, Sqaq Dun Ġużepp Naudi, Ħal Għaxaq; and

iv. As for bill number 411000238285 in the amount of €62.47 regarding the premises 58, Triq il-Madonna tal-Ħniena, Żejtun; and

v. As for bill number 101000118754 in the amount of €497.63 regarding the premises 35, Casa La Torre, Triq iż-Żejtun, Marsaxlokk.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti tgħaddu biex tesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is number valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

171

Permezz ta' digriet tal-10 ta' Jannar, 2024, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Inferjuri, fl-atti taċ-ċedola numru 284/2023, fl-ismijiet 'Martin Debrincat versus Anthony Farrugia fil-kwalità tiegħu ta' werriet ta' Maria Farrugia', ippreżentata fl-imsemmija Qorti fl-10 ta' Ottubru, 2023, ġie ordnat li l-imsemmija ċedola kif hawn taħt riprodotta tiġi ppubblikata għall-fini ta' notifika lill-intimat Anthony Farrugia fil-kwalità tiegħu ta' werriet ta' Maria Farrugia, bl-indirizz 3, Triq l-Arċipriet Saver Cassar, Ir-Rabat, Għawdex, u dan skont l-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġuriżdizzjoni Inferjuri

Ċedola numru 284/2023,

Martin Debrincat

vs

Anthony Farrugia fil-kwalità tiegħu ta' werriet ta' Maria Farrugia.

Ċedola ta' depożitu ta' Martin Debrincat ta' 'Żgugina', Triq il-Viżitazzjoni, L-Għarb, Għawdex, detentur tal-karta tal-identità numru 94847G.

Jesponi bir-rispett:

Illi l-esponenti jikri mingħand l-intimat l-porzjon raba' magħrufa bħala 'Tal-Kemmuni' limiti tal-Għarb, Għawdex, versu l-qbiela ta' ħames ewro u tlieta u tmenin ċenteżmu (€5.83) fis-sena pagabbli kull sena b'lura;

By virtue of a decree dated the 10th of January, 2024, issued by the Court of Magistrates (Gozo), Inferior Jurisdiction, in the acts of schedule of deposit number 284/2023, in names 'Martin Debrincat versus Anthony Farrugia in his capacity of heir of Maria Farrugia', it was ordered that the said schedule of deposit, herein reproduced, be published for the purpose of service on the respondent Anthony Farrugia in his capacity of heir of Maria Farrugia, with address at number 3, Triq l-Arċipriet Saver Cassar, Victoria, Gozo, and this in terms of article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

In the Court of Magistrates (Gozo)

Inferior Jurisdiction

Schedule of deposit number 284/2023

Martin Debrincat

vs

Anthony Farrugia in his capacity of heir of Maria Farrugia.

Schedule of deposit of Martin Debrincat of 'Żgugina', Triq il-Viżitazzjoni, Għarb, Gozo, holder of identity card number 94847G.

Respectfully states and submits:

Whereas the applicant rents from the respondent a tract of land known as 'Tal-Kemmuni' limits of Għarb, Gozo for the rent of five euros and eighty-three cents (€5.83) per annum, payable annually in arrear;

Illi hija dovuta l-qbiela għas-sena 2021-2022 kif ukoll għas-sena 2022-2023, ammontanti globalment għas-somma ta' ħdax-il ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€11.66);

Illi din il-qbiela ġiet rifjutata mill-intimat inġustament u mingħajr l-ebda raġuni valida fil-liġi;

Għaldaqstant, l-esponenti sabiex jeżimi ruħu minn kull responsabbiltà qiegħed jadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha jiddepożita s-somma ta' ewro ċenteżmu (€0.01) illi unita flimkien mas-somma ta' ħamsa u erbgħin ewro u ħamsa u disgħin ċenteżmu (€45.95) spejjeż tal-preżenti proċedura, iġibu l-ammont dovut lill-intimat. L-ammont hekk depożitat jista' liberament jittieħed mill-istess intimat wara li dan iħalli d-debita riċevuta skont il-liġi.

(iffirmat) Avukat Jean Paul Grech

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 18 ta' Jannar, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Għawdex

Whereas rent is due for the year 2021-2022 as well as for the year 2022-2023, amounting in total to the sum of eleven euros and sixty-six cents (€11.66);

Whereas this rent was unjustly and without any valid reason at law refused by the respondent;

Therefore, the applicant in order to exempt himself from any responsibility is having recourse to this Honourable Court and under its authority he is depositing the sum of one euro cent (€0.01) which together with the sum of forty-five euros and ninety-five cents (€45.95) being the expense of the present procedure, represent the amount due to the respondent. The amount thus deposited can be freely withdrawn by the same respondent after he tenders relative receipt according to law.

(signed) Advocate Dr Jean Paul Grech

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 18th day of January, 2024

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

172

Permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Novembru, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Paul Gauci vs Donna Lee Mangion, Rikors numru 336/2023JG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Donna Lee Mangion a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Paul Gauci (KI 388561M) vs Donna Lee Mangion (KI 34789M) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-12 ta' Ġunju, 2023, ir-rikorrenti Paul Gauci (KI 385561M) talab lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

1. Jgħaddi biex jiddeċiedi din il-kawża bid-dispensa tas-smigħ skont kif maħsub fl-artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta inkwantu għat-tieni u t-tielet talbiet;

2. Jordna għar-raġunijiet hawn fuq premessi, l-iżgumbrament tal-konvenuta mill-garaxxijiet numru 9 u 10 li jinsabu fi Triq il-Gudja, f'Ħal Għaxaq, ir-ripreża tal-fond lura lis-sid rikorrenti, u jipprefiġġi żmien qasir u perentorju li fih il-konvenuta għandha tivvaka mill-istess proprjetà ai termini tal-artikolu 89(1) tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. Bit-tkomplija għat-talba preċedenti, jordna lill-istess konvenuta sabiex fi żmien stabbilit minn dan l-Onorabbli

By means of a decree of the 8th November, 2023, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Paul Gauci vs Donna Lee Mangion, Application number 336/2023JG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Donna Lee Mangion in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Paul Gauci (ID 388561M) vs Donna Lee Mangion (ID 34789M) filed before the Rent Regulation Board, on the 12th June, 2023, the applicant Paul Gauci (ID 388561M) requested this Honourable Board to:

1. Proceed to decide this cause without proceeding to trail as provided in Article 16A of Cap. 69 of the Laws of Malta as regards the second and third demands;

2. Order for the reasons above premised, the eviction of the defendant from the garages number 9 and 10 found in Triq il-Gudja, in Ħal Għaxaq the restitution of the premises back to the applicant owner, and impose a short and peremptory period within which the defendant is to vacate from the same property in terms of Article 89 (1) of Cap. 69 of the Laws of Malta;

3. Following the previous demand, order the same defendant so that within the time established by this

Bord tneħħi dak kollu li huwa ħwejjiġha u tagħti lura l-pussess battal tal-istess proprjetà fi stat tajjeb illi kienu mgħoddija u jawtorizza lir-rikorrenti sabiex jieħu lura l-pussess tal-garaxxijiet;

4. Jikkundanna lill-konvenuta tħallas is-somma ta' €9,460 jew kwalunkwe somma oħra li dan l-Onorabbli Bord jidhirlu xierqa u dawn rappreżentanti f'arretrati ta' kera;

5. Jikkundanna wkoll lill-konvenuta tħallas is-somma ta' €2,212.27 jew kwalunkwe somma oħra li dan l-Onorabbli Bord jidhirlu xierqa u dawn rappreżentanti fi ħsarat u danni illi kkawżat il-konvenuta.

Bl-ispejjeż, inkluż dawk tal-ittra uffiċjali bin-numru 666/2023, u bl-imgħax legali kontra l-konventua, li minn issa hija inġunta għas-subizzjoni.

Notifika: Donna Lee Mangion, Ent. B, Flat 1, Triq il-Fontana, Il-Belt Valletta

Ir-rikors fl-ismijiet Paul Gauci vs Donna Lee Mangion, Rikors numru 336/2023JG, jinsab differit għall-5 ta' Frar, 2024, fil-12.15 p.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Honourable Board she removes all that is her belongings and gives back the vacant possession of the same property in a good state which were passed on and authorises the applicant to take back possession of the garages;

4. Condemn the defendant to pay the sum of €9,460 or any other sum that this Honourable Board deems fit and these represent in arrears of rent;

5. It also condemns the defendant to pay the sum of €2,212.27 or any other sum that this Honourable Board deems fit and these represent damages caused by the defendant.

With costs, including those of the judicial letter with number 666/2023, and legal interest against the preliminary agreement, which is from now summoned so that a reference to her oath be made

Notification: Donna Lee Mangion, Ent. B, Flat 1, Triq il-Fontana, Valletta

The application in the names Paul Gauci vs Donna Lee Mangion, Application number 336/2023JG, has been postponed for hearing to the 5th February, 2024, at 12.15 p.m.

Registry of the Superior Courts, today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

173

Permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Ottubru, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 157/2023AL fl-ismijiet Mariah Magro vs Michael Sant, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Michael Sant a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta rikors fl-ismijiet Mariah Magro (KI 0298696M) vs Michael Sant (KI 450692M) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 157/2023AL, ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fil-5 ta' Lulju, 2023, ir-rikorrenti Mariah Magro (KI 450692M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tordna lill-intimat sabiex iħallas l-arretrati b'rabta mal-Indiġi tal-Għoli tal-Ħajja u li b'kollox jammontaw għal €568.18;

2. Tawmenta l-manteniment dovut minn Michael Sant b'mhux inqas minn €250 oħra fix-xahar biex ikopru sehem il-missier mill-ispejjeż ta' saħħa, edukazzjoni u attivitajiet ekstrakurrikulari;

By means of a decree of the 28th November, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Sworn Application in the names Mariah Magro vs Michael Sant, Application Number 157/2023AL, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Michael Sant in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an Application in the records of the sworn application Number 30/2022AL in the names Mariah Magro (ID 0298696M) vs Michael Sant (ID 450692M) was filed in the Civil Court (Family Section), on the 5th July, 2023, whereby the applicant Mariah Magro (ID 0298696M) requested this Honourable Court to:

1. Order the respondent to pay the arrears in connection with the Cost of Living Index amounting in total to €568.18;

2. Increase the maintenance due by Michael Sant by not less than another €250 per month to cover the father's share of health expenses, education and extra-curricular activities;

3. Tordna li tali ħlas ta' manteniment jinqata' direttament mis-salarju tal-intimat u jitħallas lill-attriċi fil-kont tal-bank indikat minnha.

U dan taħt kull provvediment ieħor li l-istess Onorabbli Qorti jidhrilha li huwa xieraq u opportun.

Il-kawża fl-ismijiet Mariah Magro vs Michael Sant (Rikors numru 157/2023AL) hija differita għas-7 ta' Frar, 2024, fid-9.15 a.m.

Rikorrenti: 244, Old Trafford, Flat 2, Triq il-Vitorja, Ħal Qormi

Notifika: Johanna Court, Flat 3, Triq il-Ħabbiex, Ħal Qormi

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. Order that such maintenance payment be deducted directly from the salary of the respondent and be paid to the plaintiff in the bank account indicated by her.

And this under any other provision that the same Honourable Court deems fit and opportune.

The application in the names Mariah Magro vs Michael Sant, Application Number 157/2023AL has been postponed for hearing to the 7th February, 2024, at 9.15 a.m.

Applicant: 244, Old Trafford, Flat 2, Triq il-Vitorja, Ħal Qormi

Notification: Johanna Court, Flat 3, Triq il-Ħabbiex, Ħal Qormi

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

174

Permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Diċembru, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 519/23AGV fl-ismijiet Marica Schembri vs Bogdan Gabriel Podianu, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Bogdan Gabriel Podianu a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta rikors fl-ismijiet Marica Schembri (KI 351874M) vs Bogdan Gabriel Podianu (KI 50623A) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 519/2023AGV, ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fit-28 ta' Settembru, 2023, ir-rikorrenti Marica Schembri talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tippronunzja l-ħall taż-żwieġ bejn il-partijiet;

2. Tordna lir-Reġistratur tal-Qrati sabiex fiż-żmien imħolli għal daqshekk mill-istess Onorabbli Qorti, javża lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku bid-divorzju/ħall taż-żwieġ tal-partijiet biex dan jiġi registrat fir-Reġistru Pubbliku.

Il-kawża fl-ismijiet Marica Schembri vs Bogdan Gabriel Podianu (Rikors numru 519/2023AGV) hija differita għat-8 ta' Frar, 2024, fid-9.00 a.m.

Rikorrenti: 181, Paloma, Triq il-Gross, Marsaskala

By means of a decree of the 6th December, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the sworn application in the names Marica Schembri vs Bogdan Gabriel Podianu, Application Number 519/2023AGV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Bogdan Gabriel Podianu in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an Application in the records of the sworn application Number 519/2023AGV in the names Marica Schembri (ID 351874M) vs Bogdan Gabriel Podianu (KI 50623A), filed in the Civil Court (Family Section), on the 28th September, 2023, the applicant Marica Schembri requested this Honourable Court to:

1. Pronounce the dissolution of marriage between the parties;

2. Order the Registrar of Courts so that within the time allowed for this by the same Honourable Court, he notifies the Director Public Registry of the dissolution of marriage of the parties so that it be registered in the Public Registry.

The application in the names Marica Schembri vs Bogdan Gabriel Podianu, Application number 519/2023AGV, has been postponed for hearing to the 8th February, 2024, at 9.00 a.m.

Applicant: 181, Paloma, Triq il-Gross, Marsaskala

Notifika: 94, Casa Smeralda, Triq il-Kajjik, Marsaxlokk

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notification: 94, Casa Smeralda, Triq il-Kajjik, Marsaxlokk

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

175

Permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Novembru, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 57/23AL fl-ismijiet Caroline Gatt vs Olaf Gauci, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Olaf Gauci a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Caroline Gatt (KI 251376M) vs Olaf Gauci (KI 251076M) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 57/2023AL, ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fid-29 ta' Novembru, 2023, ir-rikorrenti Caroline Gatt (KI 251376M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tippronunzja d-divorzju jew il-ħall taż-żwieġ bejn il-partijiet;

2. Tordna lir-Reġistratur tal-Qrati sabiex fiż-żmien imħolli għal daqshekk mill-istess Onorabbli Qorti, javża lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku bid-divorzju/ħall taż-żwieġ tal-partijiet biex dan jiġi reġistrat fir-Reġistru Pubbliku.

Il-kawża fl-ismijiet Caroline Gatt vs Olaf Gauci (Rikors numru 57/2023AL) hija differita għas-7 ta' Frar, 2024, fid-9.15 a.m.

Rikorrenti: Caroline Gatt, 44, Gordori, Triq Mikiel Anton Vassalli, Ħal Qormi

Notifika: Olaf Gauci, Kennedy Grove Appts, Flt 4, Triq il-Wileġ, San Pawl il-Baħar

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 28th November, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Sworn Application in the names Caroline Gatt vs Olaf Gauci, Application Number 57/2023AL, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Olaf Gauci in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an Application in the records of the sworn application Number 57/2023AL in the names Caroline Gatt (ID 251376M) vs Olaf Gauci (ID 251076M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 2nd February, 2023, the applicant Caroline Gatt (ID 251376M) requested this Honourable Court to:

1. Pronounce the divorce or the dissolution of marriage between the parties;

2. Order the Registrar of Courts so that within the time allowed for this by the same Honourable Court, he notifies the Director Public Registry of the dissolution of marriage of the parties so that it be registered in the Public Registry.

The application in the names Caroline Gatt vs Olaf Gauci, Application number 57/2023AL, has been postponed for hearing to the 7th February, 2024, at 9.15 a.m.

Applicant: Caroline Gatt – 44, Gordori, Triq Mikiel Anton Vassalli, Ħal Qormi

Notification: Olaf Gauci, Kennedy Grove Appts, Flt 4, Triq il-Wileġ, St Paul's Bay

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

176

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fil-21 ta' Frar, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3090/2022, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd noe vs Gesmond Abela, ordnat is-segwenti

By means of a decree of the 20th February, 2023, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 3090/2022 in the names Automated Revenue Management Services Limited noe vs Gesmond

pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Gesmond Abela a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 28 ta' Novembru, 2022

Lil Gesmond Abela (KI 292665M) ta' 70, Villa Maharlika, Triq il-Kwartin, Is-Swieqi

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Ltd (C46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex tħallas is-somma ta' €8,833.07, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum tal-ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont skont il-ligi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 101000125047 ossia dwar il-fond bl-indirizz 70, Villa Maharlika, Triq il-Kwartin, Tal-Ibraġġ, Is-Swieqi.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti tgħaddu biex tesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Abela the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Gesmond Abela in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 28th November, 2022

To Gesmond Abela (ID 292665M) of 70, Villa Maharlika, Triq il-Kwartin, Swieqi

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €8,833.07 which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply regulations and the water supply regulations together with interest due on the amount according to law regard the utility bills number 101000125047 regarding the premises 70, Villa Maharlika, Triq il-Kwartin, Tal-Ibraġġ, Swieqi.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

177

Permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Mejju, 2023, fl-atti tal-protest numru 221/2023 , fl-ismijiet Lexington Services Limited vs Florian Karrer et, il-Prim'Awla tal-Qorti ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 fil-konfront ta' Gillian Mary Walters.

By means of a decree of the 11th May, 2023, in the records of the judicial protest number 221/2023 in the names Lexington Services Limited vs Florian Karrer et, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 on the respondent Gillian Mary Walters.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tal-protest ġudizzjarju numru 221/2023 fl-ismijiet

Lexington Services Limited (C50993)

vs

Florian Karrer u Gillian Mary Walters (passaort numru … bħala eredi ta' Mortimer James Walters

Illum 4 ta' April, 2023

Protest tas-soċjetà Lexington Services Limited (C50993) tesponi bir-rispett:

Illi permezz ta' dan il-protest ġudizzjarju s-soċjetà rikorrenti qed tirreferi għall-kawża li intom ftaħu fil-Prim'Awla tal-Qorti ta' Malta fl-ismijiet Gillian Mary Walters nomine vs Lexington Services Limited et bir-riferenza 499/2021/AJD ('il-Kawża') u għal mandat kawtelatorju ta' sekwestru li nkiseb bis-saħħa tal-kawża għall-ammont ta'€1,222,347 bir-referenza 793/2021 ('il-Mandat ta' Sekwestru');

Illi permezz ta' din il-kawża ta' Mandat ta' Sekwestru, qegħdin kjarament tirriċiklaw il-pretensjoni tal-Mortimer John Walters, illum mejjet, u sussegwentemnet il-patrimonju tiegħu, kif rappreżentata u amministrata minnkom, li ma rnexxietx fl-istralċ ta' West Global Limited sabiex jiġi meqjus bħala kreditur fl-ammont ta' €1,222,347;

Illi din il-pretensjoni ġiet irrifjutata wara kunsiderazzjoni, mill-istralċjarji konġunti ta' West Global Limited u mill-High Court tal-Irlanda, u anke jekk kien hemm pretensjoni, din issa żgur ġiet estinta;

Illi din il-pretensjoni, kemm jekk magħmula kontra West Global Limited jew kotra s-soċjetà rikorrenti, mhux talli hija infondata fil-fatt u fid-dritt, imma talli hija vessatorja, frivoluża u oppressiva;

Illi s-Sur Walters qatt ma kien u qatt ma jista' jkun kreditur ta' West Global Limited jew Lexington Services Limited minħabba li qatt ma investa fihom jew għamel xi pagament lilhom;

Illi, wara li ġiet konkluża l-fażi ta' provi fil-kawża miftuħa minnkom, huwa aktar ċar minn qatt qabel illi m'għandkom l-ebda farka ta' prova konkreta u dokumentata sabiex tikkorroboraw il-pretensjoni tagħkom li xi ammonti ġew mgħoddija jew imħallsa lil West Global Limited jew lis-soċjetà rikorrenti;

Illi s-Sur Connell anke ammetta taħt ġurament illi ma teżisti l-ebda prova ta' trasferimenti bankarji;

In the First Hall of the Civil Court

In the records of the Judicial protest number 221/2023

Lexington Services Limited (C50993)

vs

Florian Karrer and Gillian Mary Walters (passport number PT8740852) in representation of the minors … omissis … as heirs of the Mortimer John Walters

Today, 4th April, 2023

Protest of Lexington Services Limited (C50993) whereby they submit with respect:

That by means of this judicial protest the claimant company refers to the lawsuit that you have filed before the First Hall Civil Courts in Malta in the names Gillian Mary Walters nominée vs Lexington Services Limited et bearing reference 499/2021AJD (the 'Lawsuit') and to the precautionary garnishee order obtained in support of the Lawsuit for an amount of €1,222,347 bearing reference 793/2021 (the 'Garnishee Order');

That by means of the Lawsuit and the Grnishee Order, you are evidently recycling a claim that the late Mortimer John Walters and subsequently the estate, as represented and administered by you, had unsuccessfully pursued in the liquidation of West Global Limited to be admitted as a creditor in the amount of €1,222,347;

That this claim was outright rejected, after due consideration, by the joint liquidators of West Global Limited and by the High Court in Ireland, and even if there was a claim, it must have been extinguished by now;

That this claim, whether made against West Global Limited or against the claimant company, is not only manifestly unfounded in fact and in law, but is vexatious, frivolous and oppressive;

That Mr Walters never was and could never be a creditor of West Global Limited or of Lexington Services Limited given that he made no investments or payments into either;

That, after your evidentiary phase as claimant in the Lawsuit has been concluded, it is now more apparent than ever that you do not have a shred of concrete documentary evidence to corroborate your claim that any funds were ever remitted or paid to West Global Limited or to the claimant company;

That Mr Connell has even admitted on oath that there exists no evidence of bank transfers made;

Illi di più, is-Sinjura Walters, filwaqt li kkonfermat taħt ġurament illi għandha għarfien personali dwar il-fatti talkaż fir-rikors ġuramentat, sussegwentement ikkonfermat in kontroezami li kull dikjarazzjoni li hija għamlet fil-kawża ġiet irrappurtata lilha minn terzi persuni, inkluż is-Sur Connell u s-Sur Karrer;

That, further, Mrs Walters, despite confirming on oath, that she has personal knowledge of the facts of the case, further confirmed that all confirmations she made in the Lwuist have been reported to her by third parties, including Mr Connell and Mr Karrer;

Illi jidher li s-Sur Connell u s-Sur Karrer immanipulaw u sfurzaw u għadhom jagħmlu dan sal-preżenti, lis-Sinjura Walters sabiex issir 'residenta permanenti' f'Malta u sabiex tiftaħ il-kawża u l-Mandat ta' Sekwestru minħabba l-kontroll li s-Sur Connell u s-Sur Karrer jeżerċitaw fuq il-patrimonju tas-Sur Walters, illum mejjet;

That, it appears that Mr Connell and Mr Karrer have manipulated and pressured and continue to pressure Mrs Walters to take up 'permanent residency' in Malta and to file the Lawsuit and the Garnishee Order given the control Mr Connell and Mr Karrer exercise over the estate of the late Walters;

Illi l-abbuż tar-rimedji ġudizzjarji disponibbli lirrikorrenti taħt il-Liġi Maltija bi pretensjonijiet vessatorji frivoluż u oppressivi jikkostitwixxu aġir ta' danni u abbuż ta' dritt;

That, the misuse of judicial remedies available to a claimant under Maltese law under vexatious, frivolous and oppressive pretenses constitutes tortious conduct and an abuse of right;

Illi dan l-agir huwa illegali u li jġib responsabbiltà ta' danni;

That such conduct is unlawful and is answerable by damages;

Illi bħala riżultat dirett u immedjat tal-kawża u l-Mandat ta' Sekwestru s-soċjetà rikorrenti sofriet u se tkompli ssofri danni, u li permezz ta' dan il-protest ġudizzjarju, issoċjetà rikorrenti qed tinterpellakom sabiex tersqu għallkwantifikazzjoni u l-ħlas ta dawn id-danni;

That, as a direct and immediate result of the Lawsuit and the Garnishee, the claimant company has suffered and continues to suffer damages, and by means of this judicial protest the claimant company calls on you to reach out to make arrangements for the quantification and payment of such damages;

Illi dan il-protest ġudizzjarju huwa espressament mingħajr preġudizzju għall-eċċezzjonijiet u d-difiża mqajma mis-soċjetà rikorrenti fir-risposta ġuramentata fil-kawża u kwalunkwe dritt jew pretensjoni li s-soċjetà rikorrenti u dawk tal-intimati l-oħra fil-kawża, jaf ikollhom kontrikom jibqgħu riservati.

That this judicial protest is expressly without prejudice to the pleas and defences raised by the claimant company in its sworn reply in the Lawsuit and to any and all rights and claims of the claimant company, including any of the other respondents in the Lawsuit may have against you remained reserved.

Bl-ispejjeż

With costs

Notifika: Gillian Mary Walters nomine, Dorrell Court, Flat 1, G. B.Morton Junction, San Pawl tat-Tarġa, In-Naxxar

Notification: Gillian Mary Walters nomine, Dorrell Court, Flat 1, G. B. Morton Junction, San Pawl tat-Tarġa, Naxxar

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Jannar, 2024

Registry of the Superior Courts, today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

178

B'digriet tat-8 ta' Jannar, 2024, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodici tal-Procedura u Organizzazjoni (Kap. 12)

By a decree given on the 8th January, 2024, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-28 ta' Settembru, 2023, minn Belair Sliema Limited bin-numru

By the application filed in the Civil Court, First Hall, on the 28th September, 2023, by Belair Sliema Limited with the

tar-reġistrazzjoni (C88195) Subbasta bin-numru 44/23 fl-ismijiet Belair Sliema Limited (C88195) vs Peter James Frendo (KI 369782M) qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

1. L-arja sovraposta għall-penthouse internament numru ħamsa (5) formanti parti minn blokk mibni fuq sit preċedentent okkupat mill-fondi uffiċjalment immarkati numru mitejn disgħa u ħamsin (259) u mitejn wieħed u sittin (261), bla isem, ġewwa Triq D'Argens, Il-Gżira, konfinanti l-intier tal-fond mil-Lvant mal-imsemmija Triq D'Argens u mill-bqija ma' proprjetà tal-familja Moroni Viani jew suċċessuri tagħhom fit-titolu, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tagħha, libera u franka inkluż li jinbnew sular addizzjonali,

u

2. Il-fond uffiċjalment immarkat bin-numru mitejn sebgħa u ħamsin (257), ġewwa Triq D'Argens, Il-Gżira, inkluż l-arja tiegħu, kif suġġett għas-sehem tiegħu miċ-ċens annwu u perpetwu ta' seba' ewro tmienja u disgħin ċenteżmu (€7.98), parti minn ċens akbar, irjieħ mhux magħrufa mill-bqija liberu u frank, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu, irjieħ mhux magħrufa.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Peter James Frendo (KI 369782M).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 18 ta' Jannar, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

registration number (C88195), Judicial Sale file numbered 44/23 in the names Belair Sliema Limited (C88195) vs Peter James Frendo (ID 369782M) is being asked that the Court orders the sale by auction of the:

1. The airspace overlying the penthouse internally numbered five (5) forming part of a block built on a site previously occupied occupied by the tenements officially marked as numbers two hundred and fifty nine (259) and two hundred and sixty one (261) in Triq D'Argens, Gżira, all bounded on the east by the said Triq D'Argens and the rest by property of the Moroni Viani family or their successors in title, with all its rights and appurtenances, free and unencumbered, including the building of additional floors,

and

2. The tenement officially marked number two hundred and fifty seven (257), in Triq D'Argens, Gżira, including its airspace, subject to its share of annual and perpetual ground rent of seven euro and ninety eight cent (€7.98) which forms part of a larger groundrent, otherwise free and unencumbered, with all its rights and appurtenances.

The said property belongs to Peter James Frendo (ID 369782M).

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 18th January, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

179

B'digriet tat-8 ta' Jannar, 2024, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-5 ta' Ottubru, 2023, fuq rikors ta' Belair Sliema Limited (C 88195) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 21 ta' Marzu, 2024, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-arja sovraposta għal penthouse internament numerata ħamsa (5), ta' qies ta' mija u sitta u għoxrin metru kwadru (126mk), formanti parti minn blokk mibni fuq sitt sulari u li kien ġie mibni fuq sit preċedentement okkupat mill-fondi uffiċjalment immarkati numru mitejn u disgħa u ħamsin (259) u mitejn u wieħed u sittin (261), fi Triq D'Argens,

By a decree given on the 8th January, 2024, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 5th October, 2023, on the application of Belair Sliema Limited (C 88195), Thursday, 21st March, 2024, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Court Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The airspace overlying the penthouse internally numbered five (5), measuring one hundred and twenty six square metres (126sqm), forming part of a block built on six floors and which was built on a site previously occupied by the tenements officially marked as numbers two hundred and fifty nine (259) and two hundred and sixty one (261), in Triq

Il-Gżira, suġġetta għall-użu tal-inkwilini tal-blokk sabiex jinstallaw, jimmantjenu u jsewwu s-servizzi permessi fuq il-bejt permezz ta' notifika almenu erbgħa u għoxrin (24) siegħa qabel l-użu u matul il-ġurnata, konfinanti l-intier tal-fond mil-Lvant mal-imsemmija Triq D'Argens, u mill-bqija ma' proprjetà tal-familja Moroni Viani jew suċċessuri tagħhom fit-titolu, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tagħha, libera u franka, inkluż li jinbnew sulari addizzjonali u li llum dan l-għoli diġà ntlaħaq skont in-North Harbour Local Plan u dan ikun possibbli jekk isir tibdil fl-istess policy, u stmata li tiswa għoxrin elf ewro (€20,000).

Il-fond uffiċjalment immarkat bin-numru mitejn u sebgħa u ħamsin (257), fi Triq D'Argens, Il-Gżira, inkluż l-arja tiegħu li preżentament jinsab fi stat bħala art skavata ta' qies ta' disgħin punt sebgħa metri kwadri (90.7mk) u li tħalliet biss il-faċċata tiegħu, kopert bil-permess tal-bini PA/0878/18 maħruġ mill-Awtorità tal-Ippjanar liema permess huwa preżentament skadut, u suġġett għas-sehem tiegħu miċ-ċens annwu u perpetwu ta' seba' ewro u tmienja u disgħin ċenteżmu (€7.98), li jifforma parti minn ċens akbar ta' tliet proprjetajiet bin-numri mitejn u sebgħa u ħamsin (257), mitejn u disgħa u ħamsin (259) u mitejn u wieħed u sittin (261) kollha fi Triq D'Argens, u mill-bqija liberu u frank, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu u stmat li jiswa ħames mitt elf ewro (€500,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Frendo Peter James (KI 369782M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 44/2023.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 19 ta' Jannar, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

D'Argens, Gżira, subject to the use by the block residents to install, maintain and repair the allowed services on the roof premises, by means of a notification at least twenty four (24) hours prior to the use and during daytime, bounded East with the said Triq D'Argens, and on all other compass points with property of the Moroni Viani family or their successors in title, with all its rights and appurtenances, free and unencumbered, including the building of additional floors and which presently, this height is already reached according to the North Harbour Local Plan and this will be possible if changes are made to the same policy, and is valued at twenty thousand euro (€20,000).

The tenement officially marked number two hundred and fifty seven (257), in Triq D'Argens, Gżira, including its airspace, which presently is in a state as excavated land, measuring ninety point seven square metre (90.7sqm), apart from the facade which was not demolished, covered by a building permit PA/0878/18 issued from the Planning Authority, which permit is presently out dated, and is subject to its share of annual and perpetual ground rent of seven euro and ninety eight cent (€7.98) which forms part of a larger groundrent of three properties with numbers two hundred and fifty seven (257), two hundred and fifty nine (259) and two hundred and sixty one (261), all in Triq D'Argens, otherwise free and unencumebred, with all its rights and appurtenences, and is valued at five hundred thousand euro (€500,000).

The said tenement is the property of Frendo Peter James (ID 369782M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 44/2023.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 19th January, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

180

Permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Ġunju, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Framegrip Construction Limited vs Evolution Building Limited, Rikors numru 868/2022JG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Evolution Building Limited a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Framegrip Construction Limited (C17324) vs Evolution Building Limited (C94407) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-3 ta' Novembru 2022, ir-rikorrenti Framegrip Construction Limited (C17324) talbet lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

By means of a decree of the 5th June, 2023, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Framegrip Construction Limited vs Evolution Building Limited, Application Number 868/2022JG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent company Evolution Building Limited in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Framegrip Construction Limited (C-17324) vs Evolution Building Limited (C-94407) filed before the Rent Regulation Board, on the 3rd November 2022, the applicant Framegrip Construction Limited (C 17324) requested this Honourable Board to:

1. Jiddikjara li s-soċjetà esponenti hija kreditriċi tas-soċjetà konvenuta fl-ammont komplessiv ta' €2,952.86 dovuta ai termini tal-iskrittura ta' lokazzjoni datata l-1 ta' Marzu, 2021, fuq il-fond Flat 2, Arzella Apartments 12, Triq iċ-Ċern, Ix-Xgħajra, skont l-anness statement (Dok.FGC 2);

2. Jikkundanna lis-soċjetà konvenuta sabiex tħallas lis-soċjetà esponenti l-preċitat ammont ta' €2,952.86 dovut lis-soċjetà esponenti kif premess.

Bl-ispejjeż inklużi dawk relattivi għall-mandat ta' sekwestru kontestwalment prežentat u tal-ittra uffiċjali datata 12 ta' April, 2022, u bl-imgħax legali b'effett mid-data minn meta l-ammonti relattivi saru dovuti sal-effettiv pagament kontra s-soċjetà konvenuta li qiegħda tiġi minn issa stess għas-subizzjoni tagħha.

Rikorrenti: Framegrip Construction Limited, St Louis, Triq il-Mosta, Ħal Lija

Notifika: Evolution Building Limited, Warehouse 9A, Triq Burmarrad, In-Naxxar

Ir-rikors fl-ismijiet Framegrip Construction Limited vs Evolution Building Limited, Rikors numru 868/2022JG, jinsab differit għall-5 ta' Frar, 2024, fid-9.25 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. Declare that the applicant company is a creditor of the defendant company in the total amount of €2,952.86 due in terms of the lease agreement dated 1st March 2021 on the premises Flat 2, Arzella Apartments 12, Triq iċ-Ċern, Xgħajra according to the attached statement (Doc. FGC 2);

2. Condemn the defendant company to pay the applicant company the said amount of €2,952.86 due to the applicant company as premised.

With costs including those relative to the garnishee order filed together with the judicial letter dated 12th April, 2022, and with legal interest with effect from the date when the relative amounts became due till the effective payment against the defendant company which is from now summoned so that a reference to its evidence be made

Applicants: Framegrip Construction Limited, St Louis, Triq il-Mosta, Ħal Lija

Notification: Evolution Building Limited, Warehouse 9A, Triq Burmarrad, Naxxar

The application in the names Framegrip Construction Limited vs Evolution Building Limited, Application number 868/2022JG, has been postponed for hearing to the 5th February, 2024, at 9.25 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

181

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fl-1 ta' Diċembru, 2023, Rikors numru 1952/2023, minn Paul Ellul et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Paul Ellul, Paula Cutajar u Katrina Bondin, ħut id-decujus fi kwota ta' ottava parti (1/8) indiviża kull wieħed u waħda minnhom; favur Kevin Ellul iben il-mejjet Rokku Ellul dan tal-aħħar hu d-decujus fi kwota ta' ottava (1/8) parti indiviża; favur Mary Muscat, Margaret Costa, Cynthia Mifsud, Alfred Ellul u Catherine Magro wlied il-mejjet Rosario Ellul dan tal-aħħar ħu d-decujus fi kwota ta' parti waħda minn tmienja u erbgħin (1/48) indiviża kull wieħed u waħda minnhom u favur Oriana Pisani u Myron Ellul ulied il-mejjet Paul Ellul, iben il-mejjet Rosario Ellul dan tal-aħħar ħu d-decujus fi kwota ta' parti waħda minn tmienja u erbgħin (1/48) indiviża bejniethom; favur Norbert Ellul u Tania Bugeja wlied il-mejjet Emanuel Ellul dan tal-aħħar ħu d-decujus fi kwota ta' ottava (1/8) parti invidiża bejniethom; favur Paul Ellul iben il-mejjet Joseph Ellul dan tal-aħħar ħu d-decujus fi kwota ta' ottava (1/8) parti invidiża u favur Raymond Schembri u Carmel Schembri ulied il-mejta Rita Schembri din tal-

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 1st December, 2023, Application number 1952/2023, by Paul Ellul et whereby they requested that it be declared open in favour of Paul Ellul, Paula Cutajar and Katrina Bondin, brother and sister of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share each one of them; in favour of Kevin Ellul son of the late Rokku Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share; in favour of Mary Muscat, Margaret Costa, Cynthia Mifsud, Alfred Ellul and Catherine Magro children of the late Rosario Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one part of forty eight (1/48) undivided share each one of them and in favour of Oriana Pisani u Myron Ellul children of the late Paul Ellul, son of the late Rosario Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one part of forty eight (1/48) undivided share between them; in favour of Norbert Ellul and Tania Bugeja children of the late Emanuel Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share between them; in favour of Paul Ellul son of the late Joseph Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share and in favour of

aħħar oħt id-decujus fi kwota ta' ottava (1/8) parti indiviża bejniethom is-suċċessjoni ta' Nazzarena Ellul, xebba, bint il-mejtin Salvatore Ellul u Marija Ellul née Mamo, imwielda ż-Żurrieq, kienet residenti ż-Żurrieq, u mietet Ħal Luqa fit-18 ta' Jannar, 2023, ta' 74 sena, u li kellha karta tal-identità numru 194148M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Raymond Schembri and Carmel Schembri children of the late Rita Schembri the latter sister of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share between them the succession of Nazzarena Ellul, unmarried, daughter of the late Salvatore Ellul and Marija Ellul née Mamo, born in Żurrieq, resided in Żurrieq, Malta, and died Ħal Luqa, Malta, on the 18th January, 2023, aged 74, and who held identity card number 194148M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

182

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-22 ta' Diċembru, 2023, Rikors numru 2016/2023, minn Dolores Mercieca et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Dolores Mercieca, mart id-decujus, fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Mario Mercieca iben id-decujus is-suċċessjoni ta' Emmanuele Mercieca, żewġ Dolores Mercieca née Muscat, bint il-mejtin Salvatore Mercieca u Caterina Mercieca née Grixti, imwieled iż-Żejtun, Malta, kien residenti ż-Żejtun, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fid-9 ta' Settembru, 2023, ta' 87 sena, u li kellu karta tal-identità numru 0631935M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd December, 2023, Application number 2016/2023, by Dolores Mercieca et whereby they requested that it be declared open in favour of Dolores Mercieca, wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Mario Mercieca, son of the decujus the succession of Emmanuele Mercieca, husband of Dolores Mercieca née Muscat, son of the late Salvatore Mercieca and Caterina Mercieca née Grixti, born in Żejtun, Malta, resided in Żejtun, Malta, and died in Msida, Malta, on the 9th September, 2023, aged 87, and who held identity card number 0631935M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

183

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-14 ta'

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 14th December,

Diċembru, 2023, Rikors numru 1984/2023, mill-Avukat Dott. Alexander Schembri u l-Avukat Dott. Luana Cuschieri għan-nom u in rappreżentanza tal-assenti Marthers Gerada u George Patrick Gerada fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Marthers Gerada u George Patrick Gerada f'ishma indaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' Guido Gerada, armel, bin il-mejtin Paolo Gerada u Maria Stella Gerada née Borg, imwieled l-Imsida, Malta, kien residenti Pendle Hill, New South Wales, u miet Pendle Hill, New South Wales, fil-25 ta' Frar, 2022, ta' 93 sena.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 19 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

2023, Application number 1984/2023, by Advocate Doctor Alexander Schembri and Advocate Doctor Luana Cuschieri for and on behalf of the absentee Marthers Gerada and George Patrick Gerada wherby they requested that it be declared open in favour of Marthers Gerada and George Patrick Gerada in equal shares between them the succession of Guido Gerada, widower, son of the late Paolo Gerada and Maria Stella Gerada née Borg, born in Msida, Malta, and resided in Pendle Hill, New South Wales, and died in Pendle Hill, New South Wales, on the 25th February, 2022, aged 93.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 19th January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

184

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-11 ta' Lulju, 2023, fuq talba tal-Perit Anthony Stivala et ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw il-wirt battal tal-imsemmija Marianna, Giuseppa u Calcedonia aħwa Briffa fl-atti taċ-ċedola numru 1403/2023 fl-ismijiet Catherine Buttigieg vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens, numru 1403/2023 tal-Perit Anthony Stivala, bin il-mejta Pasquale Stivala u Rose née Ellul, imwieled il-Belt Valletta fit-8 ta' Mejju, 1949, u residenti Ħ'Attard (KI 0404949M) (1/4 sehem indiviż); Adrian Stivala, direttur ta' kumpanija, bin il-mejta Pasquale Stivala u Rose née Ellul, imwieled Tas-Sliema fit-9 ta' Diċembru, 1953, u residenti n-Naxxar (KI 0849453M) (1/4) sehem indiviż); Alice Borg Olivier née Stivala, mart John Borg Olivier, mara tad-dar, bint il-mejta Pasquale Stivala u Rose née Ellul, imwielda Tas-Sliema fit-23 ta' Mejju, 1962, u residenti l-Madliena, Is-Swieqi (KI 0358762M) u Karen Harrold née Camilleri, mart James sive Jamie Harrold, self-employed, bint Patrick Camilleri u l-mejta Anna sive Ann Rose Camilleri née Stivala, imwielda Cambridge, l-Ingilterra, fis-26 ta' Marzu,

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 11th July, 2023, following a request by Architect Anthony Stivala et vs Deputy Curators to represent the vacant inheritance of the said Marianna, Giuseppa and Calcedonia sisters Briffa in the records of the schedule of deposit number 1403/2023 in the names Architect Anthony Stivala et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and redemption of groundrent, number 1403/2023 in the names of Architect Anthony Stivala, son of the late Pasquale Stivala and Rose née Ellul, born in Valletta on the 8th May, 1949, and residing in Ħ'Attard (ID 0404949M) (1/4 undivided share); Adrian Stivala, company director, son of the late Pasquale Stivala and Rose née Ellul, born in Tas-Sliema on the 9th December, 1953, and residing in Naxxar (ID 0849453M) (1/4) undivided share); Alice Borg Olivier née Stivala, wife of John Borg Olivier, housewife, daughter of the late Pasquale Stivala and Rose née Ellul, born in Tas-Sliema on the 23rd May, 1962, and residing in Madliena, Swieqi (ID 0358762M) and Karen Harrold née Camilleri, wife of James sive Jamie Harrold, self-employed, daughter of Patrick Camilleri and the late Anna sive Ann Rose Camilleri née Stivala, born in

1975, u residenti Sterling, l-Iskozja (passaport Ingliż numru 575537757) vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw il-wirt battal ta' George, fir-raba' u Marianna, Giuseppa u Calcedonia, xebbiet, aħwa Briffa, ulied il-mejta Benigno Briffa u Carmela née Pace, imwielda u joqogħdu Ħal Qormi, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-7 ta' Lulju, 2023, fejn Anthony Stivala et esponew bir-rispett:

Illi bis-saħħa tal-kuntratti kawża mortis ippubblikati fl-atti tan-Nutar John Cachia Zammit datati 30 ta' April, 1996; 31 ta' Ottubru, 1996; u 21 ta' Novembru, 2019, ir-rikorrenti kienu akkwistaw is-segwenti proprjetajiet u ċjoè l-garaxxijiet numerati 119(A), 121(B), 123(C) u 125(D) u kif ukoll l-istores numerati 104, 110 u 114 fi Triq id-Drama, Ħal Qormi (aktar 'il quddiem magħrufa bħala Proprjetajiet) liema proprjetajiet jiġu sottoposti għal beni ta' terzi. Illi kopja tal-kuntratti tal-akkwist jinsabu hawn annessi u mmarkati bl-ittri X, Y u Z. Illi kopja tal-Land Registry Plans relattivi jinsabu hawn annessi u mmarkati LR1, LR2, LR3, LR4, LR5, LR6 u LR7;

Illi bis-saħħa tal-kuntratt datat l-1 ta' April, 1965, ippubblikat fl-atti tan-Nutar Joseph Felix Abela ġie impost ċens illi qiegħed jiġi mifdi f'din iċ-ċedola.

Il-proprjetàjiet huma kollettivament suġġetti għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' €111.81 ġja ekwivalenti għal Lm48;

Illi skont ma rriżuta lir-rikorrenti, l-imsmemija Marianna, Giuseppa u Calcedonia xebbiet, aħwa Briffa huma mejta u l-werrieta tagħhom ma humiex magħrufa b'mod illi għalhekk jinħtieġ illi din l-Onorabbli Qorti taħtar kuraturi sabiex jirrappreżentaw il-wirt battal tal-imsemmija Marianna, Giuseppa u Calcedonia xebbiet, aħwa Briffa;

Illi r-rikorrenti jixtiequ permezz ta' din iċ-ċedoa illi:

i. Iħallsu l-arretrati taċ-ċens dovut minnhom, u ċjoè dawk relattivi għall-aħħar ħames (5) snin, illi għalhekk jammonta għas-somma ta' €559.05, u

ii. Jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà mogħtija lilhom mill-Artikolu 1501 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u jifdu dan ic-ċens annwu u perpetwu;

Illi ċ-ċens annwu u perpetwu għandu jiġi mifdi bir-rata ta' 5% illi għalhekk jammota għas-somma ta' €2,236.20.

Għaldaqstant ir-rikorrenti qegħdin jadixxu lil din l-Onorabbl Qorti u jiddepożitaw taħt l-awtorità tagħha:

Cambridge, England, on the 26th March, 1975, and residing in Sterling, Scotland (English passport number 575537757) vs Deputy Curators to represent the vacant inheritance of George, who worked in agriculture and Marianna, Giuseppa and Calcedonia, unmarried, sisters Briffa , children of the late Benigno Briffa and Carmela née Pace, born in and resided in Ħal Qormi, filed in the First Hall of the Civil Court on the 7th July, 2023, the applicants Architect Anthony Stivala et respectfully submitted:

That in virtue of the contracts causa mortis published in the records of Notary John Cachia Zammit dated 30th April, 1996; 31st October, 1996; and 21st November, 2019, the applicants acquired the following properties and namely the garages numbered 119 (A), 121 (B), 123 (C) and 125 (D) as well as the stores numbered 104, 110 and 114 in Triq id-Drama, Ħal Qormi (hereafter known as properties) which properties are underlying third party property. A copy of the contracts of acquisition is hereby attached and marked with the letters X, Y and Z. A copy of the relative Land Registry plans is hereby attached marked LR1, LR2, LR3, LR4, LR5, LR6 and LR7;

That in virtue of the contract dated 1st April, 1965, published in the records of Notary Joseph Felix Abela it imposed a groundrent which is being redeemed in this schedule of deposit.

The properties are collectively subject to the annual and perpetual groundrent of €111.81 equivalent to Lm48;

That according to the applicants, the said Marianna, Giuseppa and Calcedonia unmarried, sisters Briffa are dead and their heirs are unknown in such a manner that it is necessary that this Honourable Court appoints curators to represent the vacant inheritance of the said Marianna, Giuseppa and Calcedonia, unmarried, siblings Briffa;

The applicants would like that, by means of this schedule of deposit, they:

i. Pay the arrears of groundrent due by them, and namely those relative to the last five (5) years, which amount to the sum of €559.05, and

ii. Avail themselves of the option given to them by Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and redeem this annual and perpetual groundrent;

That the annual and perpetual groundrent is to be redeemed at the rate of 5% which thus amounts to the sum of €2,236.20.

Therefore, the applicants are calling upon this Honourable Court and depositing under its authority:

a. Is-somma ta' €559.05 rappreżentanti l-arretrati ta'ċens tal-aħħar ħames (5) snin dovuti, liema somma għandha tiġi liberament żbakata minn min għandu interess għaliha, mal-prova tat-titolu tagħhom lir-Reġistratur tal-Qrati, u wara li dawn iħallu d-debita riċevuta; u

b. Is-somma ta' €2,236.20 rappreżentanti l-fidi ta' ċens annwu u perpetwu gravanti fuq il-proprjetajiet, liema somma għandha tiġi liberament żbankata minn min għandu interess għaliha mal-prova tat-titolu tagħhom lir-Reġistratur tal-Qrati u wara li dawn iħallu d-debita riċevua b'hekk spiċċat l-obbligazzjoni għall-ħlas taċ-ċens gravanti l-proprjetajiet hawn fuq imsemmija.

Esponenti: Perit Anthony Stivala, 19 Narnia, Triq il-Ġellewża Sewda, Ħ'Attard

Adrian Stivala u Karen Harrold, 9, La Vista, Triq Sir H. Luke, In-Naxxar

Alice Borg Olivier, 1 Il-Murex, Triq Manuel Agius, Il-Madliena

Notifiki: Kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw il-wirt battal tal-imsemmija Marianna, Giuseppa u Calcedonia xebbiet, aħwa Briffa

Direttur Reġistru Pubbliku, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Anna Felice, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 11 ta' Lulju, 2023

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 22 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

a. The sum of €559.05 representing the arrears of groundrent of the last five (5) years due which sum is to be freely withdrawn by whoever has an interest in it, upon proof of their title to the Registrar of Courts, and after leaving the due receipt, and

b. The sum of €2,236.20 representing the redemption of the annual and perpetual groundrent burdening the properties, which sum is to be freely withdrawn by whoever has an interest in it upon proof of their title to the Registrar of Courts and after they leave the due receipt thus the obligation to pay the groundrent burdening the properties above mentioned ended.

Applicants: Architect Anthony Stivala, 19 Narnia, Tiq il-Ġellewża Sewda, Ħ'Attard

Adrian Stivala u Karen Harrold, 9, La Vista, Triq Sir H. Luke, Naxxar

Alice Borg Olivier, 1, Il-Murex, Triq Manuel Agius, Madliena

Notification: Deputy curators to represent the vacant inheritance of the said Marianna, Giuseppa and Calcedonia unmarried, sisters Briffa

Director Public Registry, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Madam Justice Anna Felice, LLD, Doctor of Laws.

Today 11th July, 2023

Registry of the Superior Courts, today 22nd January, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

185

Permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Settembru, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1451/23, fl-ismijiet is-Segretarju Permanenti tal-Ministeru għas-Saħħa vs Rajan Deepthi, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Rajan Deepthi (KI 183746A) ta' 30, Alpen Rose, Triq Ġużepp Xuereb, Is-Swatar, fil-15 ta' Mejju, 2023, is-Segretarju Permanenti tal-Ministeru tas-Saħħa ta' 11, Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien ġimgħa minn din l-ittra, inti tħallas is-somma ta' €5,278.35 rappreżentanti overpayment magħmul mill-Isptar Mater Dei. Kull pagament għandu jiġi indirizzat lil Cashier Malta Government – Ministry for Health, u mibgħut/meħud fid-Dipartment tal-Finanzi fl-Isptar Mater Dei.

Fin-nuqqas il-mittenti se jipproċedi ulterjorment kontra tiegħek mingħajr avviż ieħor bil-ħruġ tal-mandati opportuni skont il-liġi.

Din l-ittra qiegħda tintbagħat lilek ai termini tal-artikoli relattivi tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16) tal-Liġijiet ta' Malta.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek

Bl-imgħax u bl-ispejjeż tal-preżenti sal-eventwali ħlas.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 22 ta' Jannar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 25th September, 2023, in the records of the judicial letter number 1451/2023, in the names Permanent Secretary in the Ministry for Health vs Rajan Deepthi, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service on the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Rajan Deepthi (ID 183746A) of 30, Alpen Roe, Triq Ġużepp Xuereb, Swatar, on the 15th May, 2023, Permanent Secretary of the Ministry for Health of 11, Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta, solicits you so that within one week from this letter you pay the amount of €5,278.35 representing overpayment done from Mater Dei Hospital. Any payment has to be addressed to the Cashier Malta Government – Ministry for Health, and sent/taken in the Finance Department of Mater Dei Hospital.

In default the interpellant shall proceed furtherly against you without further notice with the issuance of the opportune warrants according to law.

This letter is sent to you in terms of articles relative to the Civil Code (Cap. 16) of the Laws of Malta.

So much for your own guidance

With interest and costs of this present till the effective payment.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 22nd Janaury, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

186

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell (sede Superjuri), fil-15 ta' Diċembru, 2023, fl-atti tar-Rikors numru 1233/2019 fl-ismijiet Mizan Abdul Kalam (numru tal-passaport BH0851471) vs 1) Hannan Abdul (ID 75508A); 2) MD Mahuk Miah (ID 82818A), ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati msemmija Hannan Abdul u MD Mahuk Miah a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz tar-Rikors tal-Appell numru 1233/2019 Mizan Abdul Kalam interpona appella mis-sentenza mogħtija mill-

By means of a decree delivered, by the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), on the 15th December, 2023, in the records of the Application number 1233/2019 in the names Mizan Abdul Kalam (passport number BH0851471) vs 1) Hannan Abdul (ID 75508A); 2) MD Mahuk Miah (ID 82818A), the following publication was ordered for the purpose of service of the named respondents Hannan Abdul and MD Mahuk Miah in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Appeal Application number 1233/2019 Mizan Abdul Kalam filed an appeal against the judgement

Prim'Awla tal-Qorti Ċivili nhar it-13 ta' Lulju, 2023, fejn ċaħdet it-talbiet kollha tiegħu u għalhekk ħassu aggravat minnha inkwantu i) l-ewwel qorti kienet skorretta dwar il-formalità tal-kirja, ii) għamlet apprezzament ħażin tal-provi prodotti, iii) kienet ukoll skorretta meta qieset it-talbiet għad-danni huma konsegwenzjali għall-ewwel talba, iv) kienet skorretta dwar il-fatturi esibiti mar-rikors promotur.

Għaldaqstant, l-appellat qed jitlob lill-Qorti tal-Appell tirriforma s-sentenza appellata tat-13 ta' Lulju, 2023, u tipproċedi sabiex tilqa' t-talbiet kollha tal-attur appellant u tiċħad l-eċċezzjonijiet l-oħra kollha tal-appellati, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati.

Notifika: Abdul Hannan, 38, Flat 3, Ta' Marija, Triq Kappillan Mifsud, Il-Ħamrun

MD Mashuk Miah, 5, Rommar, Triq il-Fanali, Santa Venera

Reġistru tal-Qrati tal-Appell (Superjuri), illum 22 ta' Jannar, 2023

DOTT. F. BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

delivered by the First Hall of the Civil Court on the 13th July, 2023, whereby it dismissed all his claims and thus he felt aggrieved by it in so far as i) the first court was incorrect as regards the formality of the lease, ii) it made a wrong evaluation of the evidence produced, iii) it was also incorrect when it considered the claims for damages consequential to the first claim, iv) it was incorrect as to the invoices attached to the application initiating the proceedings.

Therefore, the respondent is asking the Court of Appeal to reform the judgment appealed of the 13th July, 2023, and proceed to uphold all the claims of the plaintiff appellant and dismiss all the other pleas of the respondents, with costs of both instances against the respondents.

Notification: Abdul Hannan, 38, Flat 3, of Mary, Triq Kappillan Mifsud, Ħamrun

MD Mashuk Miah, 5, Rommar, Triq il-Fanali, Santa Venera

Registry of the Courts of Appeal (Superior jurisdiction), this day, 22nd January, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

187

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-5 ta' Diċembru, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 816/2023AJD, li ġie ppreżentat fis-26 ta' Lulju, 2023, fl-ismijiet: Larsson Sven Patrik Martin et vs Rockwool Investments Ltd et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna lill-istess intimati jew min minnhom sabiex iħallsu tali danni lir-rikorrenti. Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-intimati li minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-1 ta' Frar, 2024, fl-9.55 a.m.

Notifika Intimat: Vassallo David, 65, Regent House, Triq, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 18 ta' Jannar, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 5th December, 2023, in the records of Sworn application number 816/2023AJD, which was filed on the 26th July, 2023, in the names: Larsson Sven Patrik Martin et vs Rockwool Investments Ltd et, the following publication was ordered in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondents. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Order the same respondents or any of them to pay said damages to the plaintiffs. With all costs and legal interest against the respondents who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn application in the names mentioned above is postponed to 1st February, 2024, at 9.55 a.m.

Notify respondent: Vassallo David, 65, Regent House, Triq Bisazza, Tas-Sliema

Registry of the Superior Courts, today 18th January, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

188

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-27 ta' Novembru, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1129/2023FDP, li ġie ppreżentat fit-28 ta' Settembru, 2023, fl-ismijiet: Micallef Camilleri Isabelle Joselle et vs Borg Brendan, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimat Brendan Borg sabiex jiżgombra mill-art ġewwa l-Magħtab, in-Naxxar, fi t-Triq ir-Ramla, ta' ċirka 13,000 mk, ossija dik l-art immarkat f'Dok. A. Bl-ispejjeż kontra l-intimat li minn issa inġunt għas-subizzjoni.

By means of a decree issued by the Civil Court, First Hall, on the 27th November, 2023, in the records of Sworn application number 1129/2023FDP, which was filed on the 28th September, 2023, in the names: Micallef Camilleri Isabelle Joselle et vs Borg Brendan, the following publication was ordered in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 for the purpose of service of the respondent. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Condemn the respondent Brendan Borg to vacate the land in Magħtab, Naxxar, in Triq ir-Ramla, of circa 13,000mk, which is marked Doc. A. With costs against the respondent who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-6 ta' Frar, 2024, fid-9.30 a.m.

The Sworn application in the names mentioned above is postponed to 6th February, 2024, at 9.30 a.m.

Notifika Intimat: Borg Brendan. 2, Nid D'Amour, Triq San Piju, L-Imġarr, Malta

Notify respondent: Borg Brendan. 2, Nid D' Amour, St Pius Street, Mġarr, Malta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 18 ta' Jannar, 2024

Registry of the Superior Courts, today 18th January, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

189

Avviż mir-Reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Billi Nadezda Larsovna magħrufa bħala Nadia Calleja (KI 274911L) ippreżentat rikors (numru 11/2024JVC) fejn giet mitluba il-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid numru 2749/2011 fir-Reġistru Pubbliku.

Whereas Nadezda Larsovna known as Nadia Calleja (ID 274911L) filed an application (number 11/2024JVC) demanding the correction of the Act of Birth number 2749/2011 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

B'ordni tal-Qorti,

By order of the Court,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Registry of the Superior Court,

Illum 22 ta' Jannar, 2024

Today 22nd of January, 2024

CORA CATANIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

CORA CATANIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

190

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell, fis-17 ta' Lulju, 2023, fl-atti tar-Rikors numru 1208/2012 fl-ismijiet Fenech Properties Limited (C44894) vs Ephraim Schembri (KI 441284 M), u Salvinu Schembri u b'digriet tat-8 ta' April, 2019, stante l-mewt ta' Salvinu Schembri fil-mori tal-kawża, il-ġudizzju f'ismu ġie trasfuż f'isem Maria Schembri, Claudine Barbara, Josepha Guntrip, Ephraim Sam Schembri u Franridge Schembri, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Ephraim Sam Schembri, Maria Schembri, Claudine Barbara u Franridge Schembri a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz tar-Rikors tal-Appell numru 1208/2012 is-soċjetà Fenech Properties Limited (C44894) ħassitha aggravata bis-sentenza tal-Prim'Awla Ċivili ta' nhar l-20 ta' Ottubru, 2022, fl-ismijiet premessi abbażi ta' żewġ aggravji, senjatament, dwar il-pussess tal-isqaq u ċ-ċaħda tal-ewwel qorti sabiex tawtorizza li jinqala' l-konkos tal-passaġġ de quo.

Għaldaqstant, is-soċjetà appellanti titlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tirriforma s-sentenza appellata datata 20 ta' Ottubru, 2022, fl-ismijiet premessi u dan billi tikkonfermaha inkwantu ċaħdet l-eċċezzjonijiet tal-intimati u laqgħet l-ewwel, it-tieni u t-tielet talba għal dak li jirrigwarda x-xogħlijiet inkwistjoni li saru fil-parti fl-għalqa tas-soċjetà appellanti kif spjegat fis-sentenza kif ukoll inkwantu twaqqa' l-hajt divizorju ossija ħajt tas-sejjieġħ li jifred l-għalqa inkwistjoni mill-passaġġ mertu tal-kawża u tvarja s-sentenza inkwantu ċaħdet l-ewwel talba limitatament sabiex jinqala' l-konkos li tqiegħed fll-passaġġ u minflok tilqa' l-ewwel talba in toto u konsegwentement tawtorizza li jsiru x-xogħlijiet kollha skont it-tieni u t-tielet talba.

Notifika: 1) Schembri Ephraim Sam 172, Chez Nous, Dawret Ħal Għaxaq, Ħal Għaxaq

2) Maria Schembri, 172, Chez Nous, Dawret Ħal Għaxaq, Ħal Għaxaq

3) Barbara Claudia k/a Claudine 90, Elisir, Triq il-Ġistakor, Ħal Għaxaq

4) Franridge Schembri, 172, Chez Nous, Dawret Ħal Għaxaq , Ħal Għaxaq

Reġistru tal-Qrati tal-Appell (Superjuri), illum 22 ta' Jannar, 2024

DOTT. F. BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree delivered, by the Court of Appeal, on the 17th July, 2023, in the records of the application number 1208/2012 in the names Fenech Properties Limited (C44894) vs Ephraim Schembri (ID 441284 M), and Salvinu Schembri and by decree of the 8th April, 2019, due to the death of Salvinu Schembri during the proceedings, the case was transferred onto the names of Maria Schembri, Claudine Barbara, Josepha Guntrip, Ephraim Sam Schembri and Franridge Schembri, the following publication was ordered for the purpose of service of Ephraim Sam Schembri, Maria Schembri, Claudine Barbara and Franridge Schembri in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

By means of Appeal application number 1208/2012 the company Fenech Properties Limited (C44894) felt aggrieved by the judgment of the First Hall Civil Court of the 20th October, 2022, in the names premised on the basis of two grounds of appeal, namely, regarding the possession of the alley and the refusal of the Court of First Instance to authorized the removal of the concrete passage de quo.

Therefore, the appellant company respectfully requests this Honourable Court to reform the judgment appealed dated 20th October, 2022, in the names premised and this by confirming it in so far as it rejected the pleas of the respondents and upheld the first, second and third claims as regards the works in question which were carried out in the part in the field of the appellant company as explained in the judgment as well as in so far as the dividing wall was demolished or rather a rubble wall which separates the field in question from the passage subject of the cause and varies the judgement in so far as it rejected the first demand limitedly in order to remove the concrete which was placed in the passage and instead uphold the first demand in toto and consequently authorise all the works according to the second and third claims.

Notification : 1) Schembri Ephraim Sam 172, Chez nous, Dawret Ħal Għaxaq, Ħal Għaxaq

2) Maria Schembri, 172, Chez nous, Dawret Ħal Għaxaq, Ħal Għaxaq

3) Barbara Claudia k/a Claudine 90, ELISIR, Triq il-Ġistakor, Ħal Għaxaq

4) Franridge Schembri, 172, Chez nous, Dawret Ħal Ghaxaq, Ħal Għaxaq

Registry of the Courts of Appeal (Superior jurisdiction), this day 22nd January, 2024

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603